

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 241

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 108. Jahrgang

**Dienstag**  
11. Dezember 1990

 Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
 Abonnementpreise: Schweiz Fr. 85.- jährlich; Ausland Fr. 112.- jährlich.  
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

 Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.-; étranger fr. 112.-.  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, le mm 78 cts.  
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 108e année

**Mardi**  
11 décembre 1990

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

##### Zürich - Zurich - Zurigo

 Anmerkung:  
 Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

##### 30. November 1990

**Zürich Treuhand B. Holzer & Co.**, in Zürich, Kugelilostrasse 34, Zürich 11, Kommanditgesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 1. 12. 1990. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Holzer Bernhard, von Moosseedorf, in Horgen. Kommanditäre mit einer Kommanditumsomme von je Fr. 10 000: Holzer Hans Rudolf, von Moosseedorf, in Horgen, und Vinluan Felipa, von Männedorf, in Weisingen ZH; beide Kommanditäre haben Einzelprokura. Treuhandbüro sowie Revisions- und Steuerrechtspraxis.

##### 30. November 1990

**Food Point AG**, in Dübendorf, Schloss-Strasse 5, c/o Dr. Kaub & Wiesner AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 13. 11. 1990. Zweck: Planung und Führung von Restaurants und Detailhandelsaktivitäten für sich selbst oder für Dritte sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte; kann Waren und Güter aller Art an- und verkaufen, Grundstücke und Liegenschaften kaufen oder verkaufen sowie andere Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art errichten, erwerben, vertreten oder sich an solchen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Wiesner Fritz, von Bottmingen, in Volketswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bolt Erich, von Nesslau, in Riehen, Mitglied, mit Einzelunterschrift, und Wiesner Anita, von Bottmingen, in Volketswil, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

##### 30. November 1990

**Elektroplanung H. Fankhauser AG**, in Zürich, Sihlstrasse 61, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 20. 11. 1990. Zweck: Ausführung von Elektro-Planungsarbeiten sowie Beratung, Bauleitung, Expertisen im gesamten Bereich der Haustechnikanlagen; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Fankhauser Hans, von Trub, in Wädenswil, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

##### 30. November 1990

**Alho AG**, bisher in Baden (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1986, S. 866). Statuten, ursprünglich vom 15. und 28. 3. 1978 datiert, letztmals am 13. 2. 1986 geändert, am 21. 11. 1990 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Rötelstrasse 106, Zürich 6. Zweck: Handel mit mobilen Raumeinheiten, Pavillons aller Art, Baustellenwagen und Container, Handel mit Bau-, Forst- und Landmaschinen und deren Service; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Schönenberger Elisabeth ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Mitglieder des VR: Schönenberger Peter, neu, von Mosnang, in Mönchaldorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Homberger Peter, bisher, von Uster, in Wohlen bei Bern, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Schönenberger Martin, bisher, von Mosnang, in Oberrohrdorf; er ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift.

##### 30. November 1990

**Telova Holding AG**, bisher in Zürich 9 (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1989, S. 3177). Statuten am 17. 9. 1990 geändert. Neue Firma: Sinomec AG (Sinomec SA) (Sinomec Ltd.). Neuer Sitz: Mönchaldorf. Adresse: Isenrietstrasse 20. Neuer Zweck: Entwicklung, Produktion sowie Handel mit Geräten und Systemen, insbesondere für Transport- und Sortiersysteme; kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Die bisherigen 500 Namenaktien zu Fr. 100 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Pechota Andreas ist nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Hagenbach Hans, von Basel und Aarau, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Raschle René, von Hemberg, in Jona, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 30. November 1990

**Gestor Management & Consulting AG**, bisher in Bad Ragaz (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 242). Statuten ursprünglich vom 24. 3. 1948 datiert, am 9. 12. 1987 letztmals geändert, am 10. 10. 1990 erneut geändert. Neuer Sitz: Küssnacht. Adresse: Hesligenstrasse 6. Zweck: Unternehmensberatung, Rechts- und Steuerberatung, Treuhandfunktionen, Vermögens- und andere Verwaltungen, Buch-

haltungen und Firmengründungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) von 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR wie bisher: Wick Fritz Axel, von Zuzwil SG und Wuppenau, in Küssnacht ZH, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Wick-Werdenberg Eliane, von Allschwil, Zuzwil SG und Wuppenau, in Küssnacht ZH, mit Einzelprokura, bisher.

##### 30. November 1990

**Creative Graphix AG**, bisher in Thun (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1987, S. 3655). Statuten ursprünglich vom 28. 8. 1987 datiert, am 18. 10. 1990 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Reb- wiesstrasse 44. Zweck: Ausführung von Dienstleistungen auf den Gebieten Illustrationen und Graphik; kann sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernahme anlässlich der Gründung von Gavin Patterson, in Thun, Aktien von Fr. 121 619.10 und Passiven von Fr. 5000 zum Übernahmepreis von Fr. 116 619.10, wovon Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Patterson-Adams Gavin und Adams Christoph, sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mitglied des VR: Patterson-Adams Danielle, von Basel, in Zollikon, sie ist nicht mehr Präsidentin, sondern nun einziges Mitglied des VR, und führt weiterhin Einzelunterschrift.

##### 30. November 1990

**Allvisa Allianz Treuhandgesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1989, S. 3089). Statuten am 9. 10. 1990 geändert. Neue Firma: Allvisa Treuhandgesellschaft (Allvisa Fiduciaire) (Allvisa Trust Company). Rensch Guido, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Unterschrift von Trachsler Adolf, erloschen. Sonderegger Dionys, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Hauser Rolf, von Stadel, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 30. November 1990

**Cantrade Beteiligungs AG**, in Zürich (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989, S. 4150). Statuten am 3. 4. 1990 geändert. Neuschreibung des Zwecks: Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere an Banken, Finanz- und anderen Dienstleistungsunternehmen. Lüthi Werner P. und Steemann André T. sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Stierlin Henry, von Schaffhausen, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 30. November 1990

**Same-Aciars SA**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4592). Statuten am 12. 6. 1990 geändert. Neuer Zweck: Vertretung in der Schweiz für Walzstahlprodukte und siderurgische Erzeugnisse sowie alle Handels- und Finanzgeschäfte im Zusammenhang mit obestehendem Zweck. Durch Vernichtung von 4700 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 16 500 000 im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 11 800 000, zerlegt in 11 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000, herabgesetzt worden. Sodann ist durch Vernichtung von 5800 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und Rückzahlung von Fr. 5 800 000 das Grundkapital von Fr. 11 800 000 auf Fr. 6 000 000, zerlegt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, herabgesetzt worden; es ist voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR ist mit öffentlicher Urkunde vom 3. 10. 1990 festgestellt worden.

##### 30. November 1990

**Victor Technologies AG**, in Dietikon, Import und Vertrieb von Computersystemen (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1990, S. 1477). Dr. Gutzwiler Peter Max, Dr. Baumgartner Urs L., Bentsson Börje und Dr. Handschin Lukas sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Honegger Alfred J., nun in Bergdietikon wohnhaft; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Weitere neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Richard John V., Bürger der USA, in Fort Worth, Texas (USA); Ramsey Coach Lee, Bürger der USA, in Fort Worth, Texas (USA); Matzinger Albert, von Rädlingen, in Thönx; Buchecker Rainer, von Luzern, in Bellevue, und Wullschlegler Heinrich, von und in Aarburg. Neuer Zeichnungsberechtigter: Matherer Ernst, von Brienz BE, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 30. November 1990

**Lüchinger AG Zürich**, in Zürich 4, Handel mit Eiern, Eiprodukten usw. (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1989, S. 4534). Lüchinger Arthur und Lüchinger Hans Peter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Aebbersold Egon ist nicht mehr Präsident und Delegierter des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Rüegg Daniel, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor, er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 30. November 1990

**Istalla SA**, in Zürich 3, Finanz- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1986, S. 2128). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 11. 1990 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die

Liquidation wird unter der Firma Istalla SA in Liquidation durchgeführt. Banholzer Guido und Schlep Paul sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie Prokura von Gugolz Emma sind erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Banholzer Guido (vorgenannt).

##### 30. November 1990

**PCC Personal Computer Consulting AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1988, S. 1509). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. 2. 1989 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

##### 30. November 1990

**Ulanograp AG in Liquidation**, in Küssnacht, Maschinen, Ausrüstungen und Produkte des graphischen Gewerbes (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1988, S. 2884). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

##### 30. November 1990

**Diavolino AG**, in Zürich 9, Handel und Vertrieb von Automobilen der Marken Diavolino (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1237). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 8. 1990 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 19. 11. 1990 mangels Aktiven eingestellt.

##### 30. November 1990

**Ingold Messtechnik AG**, in Rurdorf, Fabrikation und Vertrieb von Elektroden zur Potentiometrie, Amperometrie und Konduktometrie usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 399). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Arndt Rolf W., von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 30. November 1990

**Münsterhof AG**, in Zürich 1, Abschluss von Finanzgeschäften (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1989, S. 425). Koller Johannes ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Stamm Heinz, von Schleithelm, in Teufen AR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 30. November 1990

**Belac-Handels AG**, in Küssnacht, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3953). Diese Firma wird in folge Verlegung des Sitzes nach Châtel-St-Denis (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990, S. 3849) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 4909 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

 Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug,  
 Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft,  
 Appenzel A.Rh., Appenzel I.Rh., St. Gallen, Graubünden,  
 Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 4917 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### 4918 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

 Approbation d'une modification de règlement de fonds de placement.  
 Diffida secondo l'art. 88bis ORC.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

##### 4921 Marken - Marques - Marchi

 Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellettuale  
 379438-379493

##### 4924 Bilanzen - Bilans - Bilanci

#### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

##### 4924 Europakoordination der schweizerischen Umweltorganisation.

Organisations écologistes coordination européenne.

Soumission de travaux de construction.

GATT Code des normes: Notifications.

Edelmetallkontrolle: Edelmetallprüfer.

Contrôle des métaux précieux: Essayeur-juré.

Controllo dei metalli preziosi: Saggiatore giurato.

#### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

30. November 1990

**Sumitomo Trust Finance (Schweiz) AG**, in Zürich 2, Treuhand-, Finanz- und Wertpapiergeschäfte usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990, S. 2642). Neuer Zeichnungsberechtigter: Frey Christian, von Muri AG, in Ennetbaden, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. November 1990

**Ferospan AG**, in Wallisellen, Bearbeitung von festen, vorwiegend metallischen Grundstoffen usw. (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1981, S. 1837). Neue Adresse: Oberrebenweg 5a (eigene Büros).

30. November 1990

**Moor Data Distribution AG**, in Regensdorf, Dienstleistungen an EDV-Produkten (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1990, S. 4124). Die Generalversammlung vom 23. 11. 1990 hat die Fusion mit der HSP High Performance Systems and Peripherals AG, in Regensdorf, beschlossen. Aktiven und Passiven der Moor Data Distribution AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 30. 9. 1990 im Sinne von Art. 748 OR auf die HSP High Performance Systems and Peripherals AG über: Die Moor Data Distribution AG ist aufgelöst.

30. November 1990

**HSP High Performance Systems and Peripherals AG**, in Regensdorf, Handel mit Computer-Peripheriegeräten (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1990, S. 4124). Diese Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Moor Data Distribution AG, in Regensdorf. Aktiven und Passiven der Moor Data Distribution AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 23. 11. 1990 und Fusionsbilanz per 30. 9. 1990 im Sinne von Art. 748 OR auf die HSP High Performance Systems and Peripherals AG über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

30. November 1990

**Alber Chemical AG in Liquidation**, in Zürich 8, chemische Produkte (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1989, S. 2193). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. November 1990

**Suncor AG in Liquidation**, in Oberembrach, Import und Export von Rohstoffen aller Art (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1989, S. 3029). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. November 1990

**Nordisk Fjer AG**, in Zürich 11, Handel mit Füllmaterialien für Bettwaren (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1990, S. 3558). Petersen Johannes, dieser infolge Todes, und Dr. Naegeli Kurt sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Scholten Erik sind erloschen. Dr. Schaub Bernhard, bisher Vizepräsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

30. November 1990

**Intermit Aktiengesellschaft**, in Zürich 1, Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4870). Unterschrift von Dr. Sücher Walter erloschen.

30. November 1990

**Finmaco AG**, in Zürich 2, Handel mit Gabelstaplern und Förderanlagen (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2381). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. 11. 1990 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Finmaco AG in Liquidation durchgeführt. Die Unterschrift von Höpflinger Hans, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidator ist: Gallusser Walter, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

30. November 1990

**Antares Rahmen AG**, bisher in Volketswil, Produktion von und Handel mit Bilderrahmen sowie Vertrieb von gerahmten Bildern (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988, S. 5016). Statuten am 20. 11. 1990 geändert. Neuer Sitz: Fehraltorf. Adresse: Bahnhofstrasse 24.

30. November 1990

**Ganahl AG für Hohlkörpertechnik**, bisher in Uster (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 749). Statuten am 16. 11. 1990 geändert. Neuer Sitz: Fällanden. Adresse: Bruggacherstrasse 24. Ganahl Christine, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Regensdorf.

30. November 1990

**EBC (Schweiz) AG**, in Zürich 2, Anlage und Ausleihung von Geldern (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3541). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Mast Philippe, von Albligen, in Oberwil-Lieli.

30. November 1990

**Finter Bank Zürich**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4547). Neuer Zeichnungsberechtigter: Broggni Andrea, von Losone, in Sarno, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

30. November 1990

**Pag Oerlikon AG**, in Zürich 12, Produkte der mechanischen und elektronischen Industrie (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3239). Die Prokura von Liechti Armin ist erloschen.

30. November 1990

**Rodinvest AG**, in Zürich 8, Investitionen in Baumaschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990, S. 1565). Truniger Anton, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Baumgartner Paul, von Oberrieden, in Rüslikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. November 1990

**Lenze Bachofen AG**, in Uster, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1987, S. 4781). Es wohnen nun: Jäck Karl, Geschäftsführer, in Maur, sowie von den Prokuristen Saner René in Uster und Rouiller Jean-Daniel in Sarnclens.

30. November 1990

**Keller Immobilien AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1989, S. 3581). Statuten am 22. 8. 1990 und 31. 10. 1990 geändert. Neue Firma: **Eggenberger Immobilien AG**. Neuer Sitz: Küssnacht. Adresse: Zürichstrasse 130.

30. November 1990

**Eggenberger Bauleitungen und Generalunternehmung AG**, in Küssnacht (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4182). Die Prokura von Gasser Heinz ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Lehner Anton, von Unteregg, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Neue Adresse: Zürichstrasse 130.

30. November 1990

**Impek AG**, in Oberengstringen, Fabrikation von und Handel mit Modeschmuck und Kristallwaren aller Art (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1989, S. 2355). Imhoff André ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Kraus Peter ist erloschen.

30. November 1990

**Patentanwalt H. Breiter AG**, in Winterthur (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4188). Statuten am 16. 10. 1990 geändert. Neuer Zweck: Betrieb eines Patentanwaltsbüros.

30. November 1990

**Carl Klemm AG**, Zürich, in Zürich, Durchführung von Maklergeschäften für Devisen und Eurogeld (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1990, S. 302). Dr. Kühne Rudolf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. November 1990

**Tuwag Immobilien AG**, in Wädenswil, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 706). Die Kollektivprokura von Treichler Heiner ist nun ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken.

30. November 1990

**IDM Systems Corporation**, in Zürich 8, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Informationssystemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1985, S. 4360). Dr. Egli Rolf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

30. November 1990

**Medese AG**, in Zürich 8, Entwicklung, Produktion und Vermittlung von elektronischen Geräten (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1990, S. 3322). Walter Kurt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. November 1990

**Avon AG**, in Brüttisellen, Handel mit und Vermittlung von Flugzeugen und Zubehör auf eigene Rechnung und für Dritte usw. (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1990, S. 563). Statuten am 25. 10. 1990 geändert. Die 100 bisherigen Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden.

30. November 1990

**Selectchemie AG**, in Zürich 2, Herstellung von und Handel mit Chemikalien (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1458). Die Prokura von Stillhart Erich ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Peyer Lukas, von Diessenhofen, in Herrliberg, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. November 1990

**Universal-Job Temporär- und Dauerstellenvermittlung AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4087). Bolt Daniel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Rechsteiner Fritz, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Heider Max, Mitglied des VR, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Höpli Hans Jörg, von Wängi, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. November 1990

**DS Delikatess Service Sünikon AG**, in Steinmaur, Betrieb eines Heimliefererservices für Speisen und Getränke (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3662). Die Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. II Satz 2 HRGv gelöscht.

30. November 1990

**Menag**, bisher in Affoltern am Albis, Aktiengesellschaft, Im- und Export von Artikeln aller Art (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1197). Statuten am 14. 11. 1990 geändert. Neuer Sitz: Aegst am Albis. Adresse: Müliberg, Aegstertal.

30. November 1990

**J. Habenberg AG**, in Marthalen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2803). Habenberg Jörg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. November 1990

**Büro-Fürer AG**, in Zürich 2, Handel mit Waren aller Art, vorwiegend auf dem Sektor Bürobedarf (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1990, S. 3518). Gassmann Hans J. ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Sieber Heinrich sind erloschen. Fürer Rudolf H. ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch weiterhin Mitglied desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Quozol Marcel ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Fürer Rudolf Max, nun in Wädenswil, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fontana Mario, von Stabio, in Kilchberg ZH.

30. November 1990

**Fritz Schweizer AG**, in Zürich 11, nationale und internationale Warentransporte usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2133). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ammersinn Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Embrach. Die Adresse der Gesellschaft lautet richtig: Leutenbachstrasse 71, Zürich 11.

30. November 1990

**Aviso Investment AG in Liquidation**, in Zürich 2, Liegenschaften und Grundstücke (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1989, S. 4191). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. November 1990

**Euroactividade (Schweiz) AG**, in Zürich 11, Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Vermittlung, des Verkaufs und der Vermietung von Ferienwohnungen (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1990, S. 2273). Die Unterschrift von Reischer Werner ist erloschen.

30. November 1990

**Halba AG**, in Wallisellen, Nahrungs- und Genussmittel (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1990, S. 2161). Die Prokura von Hanselman Rolf ist erloschen.

30. November 1990

**Panofina AG**, in Wallisellen, Backwaren und Bäckerei-Halbfabrikate (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1990, S. 502). Die Unterschrift von Waespi Peter und die Prokura von Hanselman Rolf sind erloschen.

30. November 1990

**HG Reimann & Burlon**, in Wetzikon, Industriestrasse 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1990. Gesellschafter: Reimann Urs, von Wollflinswil, in Wetzikon ZH, und Burlon Angelo, von Zürich, in Wetzikon ZH. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Handel mit Waren, Immobilien und Mobilien aller Art.

30. November 1990

**Eduard Ifanger, Nachfolger Spuler, Jenny & Co**, in Uster, Kommanditgesellschaft, Präzisionswerkstätte (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1977, S. 3580). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1989 an die neue Aktiengesellschaft «Ifanger AG», in Uster, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

30. November 1990

**H & H Concept, Hans-Peter und Ruth Heer-Rufer**, in Dachsen, Kollektivgesellschaft, Büro für Marketing, Werbeberatung usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4822). Neue Adresse: Dorfstrasse 16.

30. November 1990

**Niklaus Hardegger GmbH**, in Zürich 7, Fabrikation von Euis und von Musterkoffern (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1989, S. 2194). Steigard Robert ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Steigard Marc, von Winterthur, in Gossau ZH.

30. November 1990

**BP Service Kilchberg, A. Bosio**, in Kilchberg, Seestrasse 193, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bosio Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Adliswil. Einzelunterschrift wurde erteilt an Bosio-Camadini Marguerite, italienische Staatsangehörige, in Adliswil. Betrieb einer BP-Servicestation; An- und Verkauf von Motorfahrzeugen und Zubehör sowie Reparatur von Fahrzeugen aller Art.

30. November 1990

**Institut für Zeitfragen**, Dr. Thomas A. Becker, in Buchs, Dielsdorferstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Becker Thomas A., deutscher Staatsangehöriger, in Buchs ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an: Becker Isabel, von St. Gallen, in Buchs ZH. Institut für sozialwissenschaftliche Forschung und Beratung.

30. November 1990

**Steiger Bauconsulting**, in Zürich, Steinbrüchelstrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Steiger Jean, von Zürich, in Zürich 7. Büro für Bau- und Immobilienberatung.

30. November 1990

**Neukomm Audio Systems**, in Thalwil, Schwandelstrasse 26a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Neukomm Hans-Rudolf, von Küssnacht ZH, in Thalwil. Einzelunterschrift ist erteilt an: Neukomm-Stadler Gertrud, von Küssnacht ZH, in Thalwil. Herstellung und Vertrieb von Geräten zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild.

30. November 1990

**E. Flückiger, Importhaus für Orientteppiche**, Inh. S. Beeler, in Zürich (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1246). Neuer Wortlaut der Firma: S. Beeler vormals E. Flückiger Importhaus für Orientteppiche. Neue Adresse: Mutschellenstrasse 154.

30. November 1990

**Apotheke Höggi beim «Schwert», Frau Beatrice Jaeggi-Geel**, in Zürich (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1984, S. 834). Die Firmainhaberin wohnt nun in Zürich 3.

30. November 1990

**«Chez Pierre», Pierre Gorgerrat in Wetzikon**, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 881). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 26. 10. 1990 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**Walter Homberger**, in Wädenswil, Konditorei, Bäckerei und Tea-Room (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1955, S. 2906). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

30. November 1990

**Hch. Furrer, Autobetriebe**, in Turbenthal (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1900, S. 4452). Infolge Fortbestehens des Geschäftsbetriebes wird die Firma wieder eingetragen. Inhaber: Furrer Heinrich, von und in Turbenthal. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Rob. Furrer, Autobetriebe», in Turbenthal, übernommen. Autobetrieb (Personen). Adresse: Postgebäude, Schmidrüti.

30. November 1990

**Hall PCBs**, in Regensdorf, Herstellung von und Handel mit Leiterplatten für die elektronische Industrie (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4735). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. November 1990

**Alfons Ruckstuhl**, in Laufen-Uhwiesen, Betrieb einer Autogarage sowie einer Autospenglerei und Karosseriewerkstätte (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1954, S. 1166). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**Ernst Leu**, in Kleinandelfingen, Autotransporte (Personen und Sachen) (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1950, S. 2621). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**Berta Spiess-Bertschi**, in Laufen-Uhwiesen, Handel in Kolonialwaren (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1939, S. 1577). Diese Firma wird infolge Todes der Geschäftsinhaberin gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**Ernst Oetiker**, in Männedorf, Druck und Verlag von Ansichtskarten (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1959, S. 32). Diese Firma wird infolge Todes des Geschäftsinhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**Frau P. Schoeffter**, in Männedorf, Handel mit Mercerie-, Bonneterie- und Manufakturwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1951, S. 1338). Diese Firma wird infolge Todes der Geschäftsinhaberin gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**Kohlen Brunner**, in Opfikon, Handel mit Kohlen, Holz und Heizölen; Transporte (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1953, S. 1194). Diese Firma wird infolge Todes des Geschäftsinhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**Ernst Sprenger**, in Neftenbach, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Überbauung von Liegenschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1960, S. 3591). Diese Firma wird infolge Todes des Geschäftsinhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**Frau Flach-Müller**, in Neftenbach, Spezereihandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1933, S. 2725). Diese Firma wird infolge Todes der Geschäftsinhaberin gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**Emil Pfister-Brun**, in Männedorf, Holz- und Kohlenhandlung, Transporte aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1952, S. 834). Diese Firma wird infolge Todes des Geschäftsinhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, Zweigniederlassung in Zürich 1**  
**«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, Zweigniederlassung in Winterthur 1** (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4165), mit Hauptsitz in Lausanne

Die Unterschrift von Haldimann Marc Alfred ist erloschen. Zaugg Jean-Jacques führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien als Generaldirektor und nun zugleich als Mitglied des Verwaltungsrates.

30. November 1990

**Hausmann & Co AG**, in St. Gallen, Zweigniederlassung in Zürich 1, Handel mit sämtlichen Artikeln der Photographie und verwandten Gegenständen (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1986, S. 3033), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Scandella Gaudenz ist erloschen. Betschart (nicht wie eingetragen Betschart) Meinrad führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Delegierter des Verwaltungsrates, weiterhin aber als Mitglied desselben. Neue Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien: Knutti Werner, von Diemtigen, in Worb; Gyax Emanuel, von Bleichenbach, in Zollikofen; Hartmann Roman, von Mörken-Wildegg, in Wettlingen; Leu Peter, von Hemmental, in Murten; Meuwly Jean-François, von Bellevue VD, in Mühleberg; Probst Rolf, von Rüttenen, in Belp, und Rohr Urs Peter, von Bern, in Zimmerwald.

30. November 1990

**BSI - Banca della Svizzera Italiana, Zweigniederlassung in Zürich 2** (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4428), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Neuer Zeichnungsberechtigter: Von Bueren Raoul, von Zürich und Solothurn, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Vizedirektor.

30. November 1990

**Gebr. Weiss AG, Zweigniederlassung Embrach**, in Embrach, Speditions-, Fracht- und Kommissionsgeschäfte sowie Lagerung und Aufbewahrung von Gütern (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1989, S. 3434) mit Hauptsitz in St. Margrethen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Meier Arnold, österreichischer Staatsangehöriger, in Feldkirch (A), mit Kollektivprokura zu zweien.

30. November 1990

**Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen «An der Sihl»**, in Richterswil (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2130). Heinz Rudolf ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift: Bircher Hans, von Gaden, in Rifferswil. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. November 1990

**Milchgenossenschaft Flaach**, in Flaach (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1986, S. 3501). Fritsch Reinhard, Präsident des Vorstandes, wohnt nun in Flaach.

30. November 1990

**Altersheime Widikon**, in Zürich 3, Verein (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1987, S. 3182). Neue Adresse: Burstwiesenstrasse 20, in Zürich 3, c/o Alterswohlfahrt Burstwiesenstrasse.

30. November 1990

**Daiwa (Switzerland) AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3343). Statuten am 29. 11. 1990 geändert. Neue Firma: **Daiwa Securities Bank (Switzerland) [Daiwa Securities Bank (Schweiz)] [Daiwa Securities Banque (Suisse)] [Daiwa Securities Banca (Svizzera)]**. Neuer Zweck: Betrieb von Bankgeschäften aller Art, insbesondere: Gewährung von ungedeckten und gedeckten Krediten, insbesondere im Interbankgeschäft, Annahme von Geldern in allen banküblichen Formen, Abgabe von Bürgschaften und Garantien, An- und Verkauf von Wertpapieren und unverbrieften Wertrechten für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland, Mitwirkung an Emissionen von Wertpapieren und unverbrieften Wertrechten sowie Zeichnung von Aktien, Anteilscheinen, Anleihen und dergleichen für eigene oder fremde Rechnung, Handel mit Devisen und Edelmetallen für eigene und fremde Rechnung, Ausführung von Zahlungsaufträgen im In- und Ausland, Abwicklung von Treuhändergeschäften, Anlageberatung und Durchführung von Vermögensverwaltungen sowie Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren und unverbrieften Wertrechten sowie anderen Vermögenswerten, inklusive Schrankfachgeschäfte; kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, belasten und verwalten. Verwaltungsrat nun 5 oder mehr Mitglieder. Sahara Kunio ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien nun als Generaldirektor. Mori Minoru, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Lütolf Franz, Mitglied des VR, ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Kimura Koichi, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (Japan), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. November 1990

**Wogono Bern**, in Bern. Genossenschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1986, S. 2351). Neue Präsidentin des Vorstandes ist Kathrin Pfister, von Bubikon, in Gmüden, Gemeinde Muri bei Bern. Neue Vorstandsmitglieder sind Urs Brülisauer, von Appenzell, in Burgdorf und Daniel Trachsel, von Jäberg, in Münchenbuchsee. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ueli Halldemann und Martin Vogel, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden.

30. November 1990

**Büro Biel**  
**Sabag AG Biel**, in Biel, Handel mit Baumaterialien, sanitären Apparaten usw. (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1989, S. 4331). Hanspeter Jordi, Kurt Jordi und Rudolf Jordi zeichnen weiterhin je einzeln als Mitglieder des Verwaltungsrates und neu als Direktoren (bisher Vizedirektoren). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hanspeter Lerch, von Oeschelbach, in Grenchen.

30. November 1990

**Offset Hulliger + Co.**, in Biel, Offsetdruckerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1986, S. 1182). Am 31. 12. 1989 aus Gesellschaft ausgeschieden: Hermann Hulliger sen. Gesellschafterin neu: Irene Hulliger-Mühlethaler, von Heimiswil, in Biel BE.

30. November 1990

**Büro Aarberg**  
**F. Ráz Import AG**, in Seewil, Gemeinde Rapperswil, Holzhäusern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. November 1990. Zweck: Handel und Import von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Friedrich Paul Ráz, von Rapperswil BE, in Seewil, Gemeinde Rapperswil, mit Einzelunterschrift.

30. November 1990

**Büro Aarwangen**  
**Interdata AG, Langenthal**, in Langenthal, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1989, S. 3654). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

29. November 1990

**Biss und Grolimund AG**, in Lotzwil, Handel mit Gärtereibedarfs- und Gartenbauartikeln usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990, S. 1715). Dirk Biss, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nun mit Einzelunterschrift.

30. November 1990

**Büro Bern**  
**Berichtigung**  
**Swisslex - Schweizerische Juristische Datenbank AG**, in Bern (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4697). Pierre Studer wohnt in Bern (nicht Zürich).

30. November 1990

**Hans-Ulrich Karlen**, in Bolligen, Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1985, S. 3279). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. November 1990

**Kummler + Matter AG, Zweigniederlassung in Bern**, Projektierung, Fabrikation, Verkauf und Montage technischer Produkte usw. (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4190), mit Hauptsitz in Zürich. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Georg Getto; seine Prokura ist erloschen.

30. November 1990

**Naturstein - Liebi AG**, in Wabern, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 2. November 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Geschäftes für den Handel und die Bearbeitung von Natursteinen. Im weiteren handelt sie mit Artikeln für den Baubedarf. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder per Telefax oder Telex. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 4 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Eveline Liebi, von Hasle bei Burgdorf, in Jegenstorf. Einzelunterschrift führt Giuseppe Guglielmi, italienischer Staatsangehöriger, in Wabern-Köniz. Geschäftsdomizil: Funkstrasse 102.

30. November 1990

**Q-Line AG**, in Bern, Hard- und Software (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1990, S. 1199). Einzelprokura führt neu: Guido Gallati, von Nettle, in Ittigen.

30. November 1990

**Gipserei und Malerei Sainz und Coto**, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Juventino Coto, spanischer Staatsangehöriger, in Bern und Celedonio Sainz, spanischer Staatsangehöriger, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 12. 1990 beginnen wird. Betrieb eines Gipserei- und Malergeschäftes. Hessstr. 33.

30. November 1990

**Radio TV Steiner AG**, in Bümpliz, Gemeinde Bern (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1990, S. 1220). Die Prokuren von Ernst Gurzler und Rolf Haenni sind erloschen. Peter Leu wohnt nun in Murten.

30. November 1990

**Promotion-Atelier Erich Stöckli**, in Stettlen. Inhaber der Firma ist Erich Stöckli, von Hofstetten, in Stettlen. Betrieb eines Büros für Verkaufsförderung in der Küchenmöbelbranche. Flurweg 21.

30. November 1990

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in Bern (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4089). Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen führt neu: Alexander Nellen, von Bältschieder, in Bern.

30. November 1990

**Traveltrend Plus AG**, in Bern. Mit Statuten vom 28. November 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Geschäftstätigkeit in sämtlichen Bereichen der Touristikbranche. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder weiterveräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Martin Wäger, von Goldingen und Rütli HZ, in Bern, Präsident und Barbara Moser, von Messen, in Bern. Geschäftsdomizil: Muristrasse 89.

30. November 1990

**Universal-Sport Genossenschaft**, in Bern (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1987, S. 3487). Fred Rubi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Ernst, bisher Vizepräsident führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Verwaltungsratspräsident. Neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Peter Ess, von und in Zürich, Verwaltungsvizepräsident.

30. November 1990

**Wogono Bern**, in Bern. Genossenschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1986, S. 2351). Neue Präsidentin des Vorstandes ist Kathrin Pfister, von Bubikon, in Gmüden, Gemeinde Muri bei Bern. Neue Vorstandsmitglieder sind Urs Brülisauer, von Appenzell, in Burgdorf und Daniel Trachsel, von Jäberg, in Münchenbuchsee. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ueli Halldemann und Martin Vogel, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden.

30. November 1990

**Büro Biel**  
**Sabag AG Biel**, in Biel, Handel mit Baumaterialien, sanitären Apparaten usw. (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1989, S. 4331). Hanspeter Jordi, Kurt Jordi und Rudolf Jordi zeichnen weiterhin je einzeln als Mitglieder des Verwaltungsrates und neu als Direktoren (bisher Vizedirektoren). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hanspeter Lerch, von Oeschelbach, in Grenchen.

30. November 1990

**Offset Hulliger + Co.**, in Biel, Offsetdruckerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1986, S. 1182). Am 31. 12. 1989 aus Gesellschaft ausgeschieden: Hermann Hulliger sen. Gesellschafterin neu: Irene Hulliger-Mühlethaler, von Heimiswil, in Biel BE.

30. November 1990

**Büro Bären an der Aare**  
**Gerber Audio Projekt**, in Leuzigen. Inhaber der Firma ist Martin Gerber, von Oberlangegg, in Leuzigen. Handel mit Geräten der Unterhaltungselektronik, insbesondere mit Lautsprechern. Längenberg 7.  
**Horlogerie Vixia AG**, in Lengnau, Fabrikation (Terminaisons) von und Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1556). Erwin Rüfli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: David Elefant, von Les Ponts-de-Martel, in Genf.

30. November 1990

**Büro Burgdorf**  
**Hyg-O-Trol, Dr. A. Seltmann**, in Burgdorf, Farbweg 8 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Dr. Albrecht Seltmann, von Dulliken, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Einzelprokura wird erteilt an Christoph Jost, von Burgdorf und Wynigen, in Burgdorf. Hygieneabklärungen und -Beratungen.

30. November 1990

**Medizinische Analytik Burgdorf AG MAB**, in Burgdorf, Labor für klinisch-chemische Analysen usw. (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1990, S. 1331). Dr. Albrecht Seltmann ist neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Marianne Jost, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsidentin des VR. Beide zeichnen weiterhin einzeln.

30. November 1990

**Bureau de Courtelary**  
**Carrosserie Moderne De Cola Dagostin S.A.**, à Corgé (SHAB Nr. 12 vom 12. 11. 1987, no 263, p. 4410). Leo Dagostin a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle membre du conseil d'administration: Anne-Marie Criblez, de Péry à Saicourt, vice-présidente sans signature. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du président Ignace De Cola, ses pouvoirs sont modifiés en ce sens.

30. November 1990

**Association agricole du valon de St-Imier**, à Renan, société coopérative (FOSC du 8. 12. 1989, no 240, p. 4963). Gottfried Zeller ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Frédy Roth, de Buchholterberg à Sonvilier (inscrit comme vice-président) devient président; Henri Spychiger, de Untersteckholz à Mont-Crosin, vice-président; tous deux avec signature collective à deux.

30. November 1990

**Büro Fraubrunnen**  
**H. P. Roth**, in Münchenbuchsee, Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1988, S. 267). Die Firma wird infolge Geschäftsbereichsübergang gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Roth Electronic AG», in Münchenbuchsee, übernommen.

30. November 1990

**Roth Electronic AG**, in Münchenbuchsee (Neueintragung). Statuten: 21. 11. 1990. Zweck: Handel mit Installation und Reparatur von Geräten der Unterhaltungselektronik; kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert,

eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. 11. 1990 mit Übernahmebilanz per 30. 9. 1990 die Aktiven von Fr. 264 367,55 und Passiven von Fr. 131 198,10 der vorstehend gelöschten Einzelfirma «H. P. Roth», in Münchenbuchsee. Vom Aktivüberschuss von Fr. 133 169,45 werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an Hans Peter Roth, von Eriz, in Münchenbuchsee; er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 9, 3053 Münchenbuchsee.

30. November 1990

**Storchen Immobilien AG**, in Wiler bei Utzenstorf, Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1988, S. 4). Statuten am 28. 11. 1990 geändert: Grundkapital von Fr. 100 000 erhöht um Fr. 50 000 auf Fr. 150 000. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Grundkapital neu Fr. 150 000, voll liberiert, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ursula Schütz-Mühlemann, von Sumiswald, in Wiler bei Utzenstorf, und Markus Schütz, von Sumiswald, in Bätterkinden.

30. November 1990

**Baugenossenschaft Haus + Dach Utzenstorf**, in Utzenstorf (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1988, S. 2625). Otto Fuhrer, bisher Vizepräsident, ist neu nur noch Mitglied des Vorstandes, er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Die Aktuarin Doris Reber-Schmidt ist nur noch Mitglied des Vorstandes, ihre Unterschrift ist erloschen. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren, zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglied.

30. November 1990

**Büro Frutigen**  
**Egger AG Frutigen**, in Frutigen. Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1988, S. 427). Statutenänderung vom 24. Oktober 1990. Neumschreibung des Zwecks: Herstellung von grafischen und drucktechnischen Qualitätsprodukten und die Führung von Zeitungs- und anderen Verlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, mit Liegenschaften handeln usw. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden nicht betroffen. Margrit Egger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Kurtz Metz, von St-Blaise NE, in Gmüden, BE, und Ernst Spichiger, von Oeschelbach BE, in Reinach BL.

30. November 1990

**Büro Interlaken**  
**Schweizer Skischule Mürren**, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, Genossenschaft (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1984, S. 487). Aus Vorstand ausgeschieden: Adolf von Allmen, Präsident, Unterschrift erloschen. Neu im Vorstand: Hansotto von Allmen, von Lauterbrunnen, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, als Präsident mit Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Skischulleiters Alfred Stäger ist erloschen. Neue Skischulleiterin Angelique Feuz, von Lauterbrunnen, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, mit Einzelunterschrift.

30. November 1990

**Studer & Fischer A.G.**, in Interlaken, Handel mit Getränken, Spirituosen usw. (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1986, S. 4430). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Jean-Pierre Frésard, als Präsident, Max Tschannen als Vizepräsident sowie Rudolf Fischer als Mitglied; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Delegierte des VR Hanspeter Mürset zeichnet nun als Sekretär des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Neu im VR mit Einzelunterschrift: Philippe Ritschard, als Präsident und Hanspeter Ritschard als Vizepräsident, beide von und in Interlaken. Die Unterschrift des Geschäftsführers Hans Imbaumgarten ist erloschen. Domizil nun: Aarmühlestrasse 17.

30. November 1990

**Raiffeisenkasse Saxeten**, in Saxeten, Genossenschaft (SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 1990, S. 2208). Statutenänderung: 31. 3. 1990. Die unbeschränkte solidarische Haftung der Mitglieder wurde aufgehoben.

30. November 1990

**Büro Laupen**  
**DFA Verlags AG**, in Thörshaus, Gemeinde Neuenegg (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3219). Einstellung des Konkursverfahrens am 30. 7. 1990 mangels Aktiven. Nachdem kein Einspruch gemäss Art. 66 Abs. 2 HReg erfolgt ist, wird die Firma im Handelsregister von Laupen von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**Bureau de La Neuveville**  
**Dominique Chédal**, à La Neuveville, boutique de vêtements «Surplus 7» (FOSC du 22. 2. 1989, no 37, p. 731). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29. November 1990

**Moretti Luigi**, à Dièsse. Le titulaire est Luigi Moretti, d'Italie, à Dièsse. Exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel de l'Ours». Route de Lamboing.

30. November 1990

**Büro Nidau**  
**Beat Studer**, in Twann, Betrieb des Restaurants «Rebstock» (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1987, S. 3983). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. November 1990

**Tonanlagen - Hi-Fi - TV - Video Walther & Co.**, in Orpund, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2282). Das Geschäftslokal befindet sich neu an der Hauptstrasse 145, 2552 Orpund.

30. November 1990

**Wyrsch Tech & Co**, in Orpund. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. November 1990 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Otto Wyrsch, von Luzern und Buochs, in Orpund. Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 und Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift ist Margrit Wyrsch-Jaggi, von Luzern und Buochs, in Orpund. Planung, Ausführung und Handel mit industriellen und haustechnischen Anlagen. Schützenhausstrasse 15, 2552 Orpund.

30. November 1990

**R. Schaffner & Co.**, in Studen. Rudolf Schaffner, von Hemmiken, in Lys; Ernst Lauper, von Seedorf BE, in Studen, und Brigitte Lauper-Schaffner, von Hemmiken und Seedorf BE, in Studen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 17. Juli 1990 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der im Handelsregister von Aarberg eingetragenen Einzel-firma «Rudolf Schaffner, Ing.», in Lys. Herstellung, Verkauf und Montage von Notstromanlagen und Blockheizkraftwerken sowie ähnlicher Maschinen und verwandter Geräte. Gassackerweg 5, 2557 Studen.

30. November 1990

**Rolf Reiske-Ramseier**, in **Twann**, Malergeschäft (SHAB Nr. 26 vom 1.2.1983, S. 355). Das Geschäftsdomicil lautet richtig: Schöpfweg 267a, Wingreis, 2513 Twann.

**Büro Saanen**

30. November 1990

**Sägwerk Müller AG**, in **Feutersoey**, Gemeinde **Gsteig** (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1984, S. 4547). Statutenänderung: 27. 11. 1990. Firma nun: **Beat Müller Sägwerkstechnik AG**. Zweck nun: Betrieb einer Handelsfirma für Sägwerkstechnik und -anlagen sowie eines Planungsbüros für Sägwerke und verwandte Industrien. Die Gesellschaft kann den Holzhandel sowie die Fabrikation und den Vertrieb von Holzwaren und Baustoffen aller Art betreiben. Domicil neu: Gewerbezentrums Ledi, 3784 Feutersoey.

**Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

30. November 1990

**Batruxa AG**, in **Rüfenacht**, Gemeinde **Worb**, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1990, S. 1788). Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus **Gertrud Wahl-Ruoff**, Präsidentin, einziges Mitglied (bisher) **Johanna Stucki**, von **Konolfingen**, in **Hünibach**, Gemeinde **Hilterfingen**, Vizepräsidentin (neu); **Rudolf Bachmann**, von **Hornbretikon**, in **Rüfenacht**, Gemeinde **Worb**, Mitglied (neu), und **Hans Gottfried Stucki**, von **Konolfingen**, in **Hünibach**, Gemeinde **Hilterfingen**, Mitglied (neu); sie zeichnen alle einzeln.

30. November 1990

**HPR Hotel Promotions AG**, in **Worb**, Promotion für Hotels usw. (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1990, S. 1931). **Hansueli Bähler**, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist **Marc Wildbolz**, von und in **Bern**.

30. November 1990

**Käsergenossenschaft Biglen-Grippelen**, in **Biglen** (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1985, S. 3442). **Hans Gerber**, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand gewählt: **Karl Krebs**, von **Noflen**, in **Arni BE**, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. November 1990

**Hallen-Tennisklub AG Münsingen**, in **Münsingen** (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3906). **Rolf Schweizer**, Sekretär, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Als neues VR-Mitglied wurde **Beat Leuenberger**, von **Ursenbach**, in **Münsingen**, gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**Büro Thun**

30. November 1990

**Von Kaenel Gerüstbau AG**, in **Thun** (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4083). **Matthias von Kaenel**, Vizepräsident, und **Hans Ulrich von Kaenel**, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von **Hans Ulrich von Kaenel** ist erloschen. **Stephan von Kaenel**, bisher Präsident, verbleibt einzig im Verwaltungsrat; er zeichnet neu einzeln.

30. November 1990

**Wittwer Immobilien-Treuhänder**, in **Thun**. Inhaber der Firma ist **Kurt Wittwer**, von **Schangnau**, in **Thun**. Kauf, Verkauf, Vermietung, Verwaltung und Verwaltung von Liegenschaften. Eisenbahnstrasse 4, 3604 Thun.

**Büro Trachselwald**

30. November 1990

**Otto Grädel**, Nachfolger **Max Grädel**, in **Huttwil**, Handel mit Produkten der Marke «Eternit» (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1985, S. 257). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

**Büro Wangen an der Aare**

30. November 1990

**Haus + Herd**, in **Herzogenbuchsee**, Aktiengesellschaft, Immobilien-treuhänderbüro. Die Prokura von **Roman Schregenberg** ist erloschen.

30. November 1990

**Boutique El Paso, Benjamin Itten**, in **Herzogenbuchsee**, Damen- und Herrenbekleidung usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1986, S. 543). Die Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Boutique El Paso AG», in **Herzogenbuchsee**, erloschen.

**Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)**

30. November 1990

**Karl Baumer**, in **Spiez**, Betrieb des Hotel Restaurant Welle (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1977, S. 2847). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

30. November 1990

**Peter B. Baumer** und **Rolf Baumer**, Seerestaurant Hotel aqua Welle, in **Spiez**. **Peter B. Baumer** und **Rolf Baumer**, beide von **Aeschi bei Spiez**, in **Spiez**, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1990 begonnen hat. Betrieb des Seerestaurant Hotel aqua Welle. Seestrasse 67, 3700 Spiez.

**Luzern - Lucerne - Lucerna****Berichtigung**

**Flühli Glas AG**, in **Flühli** (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4617). **Josef Kistler**, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst richtig **Hermann Kistler**.

29. November 1990

**Stapack AG**, in **Weggis**, Verpackungsmaterialien, Abpackgeräte (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1987, S. 2476). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach **Sarnen** (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4674) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

29. November 1990

**Studhalter Druck & Direktwerbung AG**, in **Horw** (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1989, S. 3509). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Erich Walti**, von **Emmen**, in **Rothenburg**.

29. November 1990

**HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, Zweigniederlassung in **Luzern** (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1990, S. 1140), mit Hauptsitz in **Zürich**. Der Direktor **Franz Stadelmann** wohnt nun in **Ennetbaden**.

29. November 1990

**Lumiz Zekic & Pejic**, in **Luzern**, Bireggstrasse 20a, 6003 Luzern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 1. 1991. Betrieb einer jugoslawischen Videothek; Vermittlung von Versicherungen, Krediten und Übersetzungen; Import und Export von Waren aller Art. Gesellschafter: **Ivan Pejic**, jugoslawischer Staatsangehöriger, in **Kriens**, und **Zoran Zekic**, jugoslawischer Staatsangehöriger, in **Luzern**. Zeichnungsberechtigter **Milivoje Rajcic**, jugoslawischer Staatsangehöriger, in **Horw**. Er zeichnet einzeln.

29. November 1990

**LKD Marketing U. Völker**, in **Kriens**, Horwerstrasse 79, 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: **Ulrich Völker**, deutscher Staatsangehöriger, in **Alberswil**. Betrieb einer Handelsunternehmung im Marketing- und Freizeitbereich.

29. November 1990

**H. J. Kaufmann**, in **Hochdorf**, Moosstrasse 23b, 6280 Hochdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: **Hans-Jürg Kaufmann**, von **Meisberg**, in **Hochdorf**. Handel mit und Verkauf von Textilien und Accessoires. Führung einer Boutique unter der Enseigne «it's times».

30. November 1990

**Senga Food AG**, in **Ballwil**, Dorfstrasse 17, 6275 Ballwil. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 28. 11. 1990. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von vorgekühltem, gefrorenem, getrocknetem Obst; Beeren; Fruchtsäften; gefrorenem, getrocknetem, frischem Gemüse; Honig; Pilze und generelle Agro-Produkte sowie jeglicher Art von Konsumgütern; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: **Peter Schildknecht**, 1960, von **Wikon** und **Bischofszell**, in **Hohenrain**. Mitglied: **Roger Descours**, französischer Staatsangehöriger, in **Saint Barthelemy le Meil** (F). Mitglied: **Dr. Franco Fährndrich**, von **Emmen** und **Rain**, in **Emmenbrücke**, Gemeinde **Emmen**. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

30. November 1990

**Sintermetall A.G.** in **Liquidation**, in **Hitzkirch**, Rohstoffe; aufgelöst (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3499). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

30. November 1990

**Classic Line AG**, in **Reussbühl**, Gemeinde **Littau**, optische Geräte (SHAB Nr. 87 vom 8. 5. 1989, S. 1878). **Hans-Joachim Klose** und **Werner Metz** sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. **Joss Schneider**, bisher Sekretär, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Adresse: **Ruopigenplatz 4** (gemietete Räume), 6015 Reussbühl.

30. November 1990

**Fesuit Immobilien AG** in **Liquidation**, in **Luzern**, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1990, S. 4722). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

30. November 1990

**ACU Informatik AG**, in **Luzern**, Verkauf von EDV-Systemen und deren Wartung (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1990, S. 1480). **Martin Schmid** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. November 1990

**Wechsler AG Rickenbach LU**, in **Rickenbach**, Betonwarenfabrikation usw. (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1981, S. 2251). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Urs Kaufmann**, von **Cham**, in **Inwil** und an **Hans Wiederkehr**, von **Gontenschwil**, in **Zetzwil**.

30. November 1990

**Muther & Co. AG**, in **Schüpfheim**, Käse usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1988, S. 4066). **Anton Hunkeler** und **Dr. Willy Engeler-Muther** sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften, die Unterschrift des Aktuars ausserhalb des Vorstandes **Fridolin Horner** sowie die Prokura von **Klaus Amrein** sind erloschen. **Martin Furrer**, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. **Heinrich Bachmann**, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten oder dem Mitglied **Franz Emmenegger** (bisher), welcher in seiner Funktion als Direktor einzeln zeichnet. Neue Mitglieder ohne Unterschrift sind **Werner Muff**, von und in **Sulz LU** und **Eugen Zwiggli**, von **Schüpfheim**, in **Flühli**. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Erich Studer**, von **Berg SG**, in **Schüpfheim**.

30. November 1990

**Allegro, Immobilien- und Verwaltungs AG**, in **Emmenbrücke**, Gemeinde **Emmen**, Maschinen (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1986, S. 3918). **Walter Frick** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist **Anders Widén**, schwedischer Staatsangehöriger, in **Knonau**, und neues Mitglied mit Kollektivprokura zu zweien ist **Erich Hangartner**, von **Alstätten** und **Luzern**, in **Kriens**.

30. November 1990

**Kobi Näpflin AG**, **Zweigniederlassung** in **Luzern**, Transporte, Kies usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1983, S. 843), mit Hauptsitz in **Emmetten**. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist **Elisabetha genannt Lilo Näpflin-Imboden**, von und in **Emmetten**. **Jakob genannt Kobi Näpflin**, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident. Er zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

30. November 1990

**Aregger AG Generalunternehmung**, **Zweigniederlassung** in **Luzern**, Klosterstrasse 14, 6003 Luzern. Neue Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in **Luzern**. Zweck: Übernahme und Ausführung von Generalunternehmer-Aufträgen aller Art im Bausektor; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Generalversammlungsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 6. 11. 1990. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in **Buttisholz** unter der Firma «Aregger AG Generalunternehmung», eingetragen im Register des Hauptortes am 16. 1. 1980. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1987, S. 3603). Verwaltungsräte mit Zeichnungsberechtigung für die Filiale: Präsident: **Hans Aregger**, 1932, von und in **Buttisholz**. Mitglied: **Erwin Bachofer**, von **Kriens** und **Buchrain**, in **Buttisholz**. Mitglied: **Hans Müller**, von **Safenwil**, in **Hergiswil NW**. Der Präsident vertritt die Filiale mit Einzelunterschrift, die Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Filialleiter: **Markus Steiner**, von **Leimiswil**, in **Megglen**. Er vertritt die Filiale mit Kollektivprokura zu zweien. Prokurist: **Peter Pchesna**, von **Neuhausen** am **Rheinfall**, in **Oberrau**, Gemeinde **Kriens**. Er vertritt die Filiale mit Kollektivprokura zu zweien.

30. November 1990

**Festmobiliar-Genossenschaft Innerschweiz** in **Liquidation**, in **Luzern**, aufgelöst (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1988, S. 5220). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen nun vor. Die Firma ist erloschen.

30. November 1990

**Wohnbaugenossenschaft Liwoha**, in **Rothenburg** (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1989, S. 4135). **Werner Glatt** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. **Guido Nick**, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. **Walter Roduner**, von **Sennwald SG**, in **Emmen**, bisher Mitglied ohne Unterschrift ist nun Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: **Mauritiusring 1a**, bei **Guido Nick**, 6023 Rothenburg.

30. November 1990

**Molekular-Technik Hans-Jürg Heyer**, in **Weggis**, Schmirmermetall (SHAB Nr. 87 vom 8. 5. 1989, S. 1878). Diese Firma ist infolge Übergangs sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «MTL Metalon AG», in **Basel**, erloschen.

30. November 1990

**Stephan Jurt**, in **Emmenbrücke**, Gemeinde **Emmen**, Hohrütistrasse 9, 6020 Emmenbrücke. Neue Einzelfirma. Montage von Küchen und Einbauschränken; Innenausbau, Baumontagen, Reparaturen. Inhaber: **Stephan Jurt**, von **Emmen** und **Rickenbach LU**, in **Emmenbrücke**, Gemeinde **Emmen**.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

29. November 1990

**Cimcalfin Management AG**, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2936). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an **Hedy Inauen**, von **Appenzel**, in **Jona**.

29. November 1990

**Tresor Treuhänder AG**, in **Brunnen**, Gemeinde **Ingenbühl** (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1988, S. 4692). **Schilag AG**, in **Brunnen**, Gemeinde **Ingenbühl**, Liegenschaften und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1985, S. 671). **Nipa-Import-Export AG**, in **Brunnen**, Gemeinde **Ingenbühl**, Import, Export von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1989, S. 3116).

Neues Domicil: **Allmeindstrasse 18**, 6440 **Brunnen**, c/o bei **Tresor Treuhänder AG**.

29. November 1990

**Willi Müller-Wilhelm**, bisher in **Siebenen**, Gemeinde **Schübelbach**. Betrieb des **Hotels Adler** (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1986, S. 424). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Ulisbach**, Gemeinde **Wattwil** (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1990, S. 4367) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1990

**C. Bachmann**, **Gasthaus Rathaus**, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2383). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. November 1990

**Bank Bütschwil, Filiale Lachen**, in **Lachen** (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1988, S. 867).

**Bank Bütschwil, Filiale Siebenen**, in **Galgenen** (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1987, S. 1335).

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in **Bütschwil**. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: **Max Kalt**, von **Koblentz**, in **Tuggen**; **Roland Rosenberg**, von **Beinwil** (Freiamt), in **Altendorf**; **Alfred Walker**, von **Gurtellen**, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach**, und **René Giger**, von **Horgen** und **Rommos**, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach**. Die Prokura von **Rolf Güntensperger** ist erloschen.

29. November 1990

**Bank Bütschwil, Filiale Pfäffikon**, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1988, S. 867). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in **Bütschwil**. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: **Max Kalt**, von **Koblentz**, in **Tuggen**, und **Roland Rosenberg**, von **Beinwil** (Freiamt), in **Altendorf**.

29. November 1990

**Föry AG**, **Zweigniederlassung** in **Schwyz**, Handel mit **Brenn-** und **Treibstoffen** usw. (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1989, S. 4551), mit Hauptsitz in **Arth**. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

29. November 1990

**Buchdruckerei V. Kreienbühl & Söhne A.G.**, in **Küssnacht am Rigi** (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 326). **Vinzenz Kreienbühl**, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des VR und Geschäftsführer, **Alfons Kreienbühl**, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien sondern neu Einzelunterschrift.

29. November 1990

**Kopp AG Luzern**, **Zweigniederlassung Küssnacht am Rigi**, in **Küssnacht am Rigi**, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1990, S. 2704), mit Hauptsitz in **Luzern**. Die Prokura von **Walter Brändli** ist erloschen.

29. November 1990

**Zarrouk & Wirth**, **Elektrotechnik Zawi**, in **Siebenen**, Gemeinde **Wangen**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1990, S. 2344). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Steuerungskomponenten Verdrahtung sowie Handel mit Geräten der Unterhaltungselektronik.

29. November 1990

**Suter & Marty**, in **Oberberg**. **Josef Suter**, von und in **Unterberg**, und **Josef Marty**, von und in **Oberberg**, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1990 begonnen hat. Ausführung von **Maurer-Akkordarbeiten**. **Haus Sternen**, 8843 **Oberberg**.

29. November 1990

**Philipp Leuch, Holzbau und Bedachungen**, in **Ethal**, Gemeinde **Einsiedeln**, in **Konkurs** (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 752). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1990

**Envvag**, in **Altendorf**. Gemäss Statuten vom 27. November 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit elastomeren Metalle- und elastomere Kunststoff-Verbindungen, die Entwicklung einsetzspezifischer Lösungen, die Ausführung von Versuchsfragen sowie die Beratung in der Schwingungs- und Dämpfungstechnik; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Das Aktienkapital beträgt **Fr. 200 000**, eingeteilt in 200 Namenaktien zu **Fr. 1000**, voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das **SHAB**. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: **Walter Neuhaus**, von **Zürich** und **Zeihen**, in **Wädenswil**; **Präsident**; **Hugo Kost**, von **Hildisrieden**, in **Zürich**, und **Andreas Beerli**, von **Zürich**, in **Siebenen**, Gemeinde **Wangen SZ**. Domicil: **Steingegstrasse 34**, 8822 **Altendorf**.

30. November 1990

**Comarium Handels AG (Comarium Handels S.A.) (Comarium Handels Ltd)**, in **Wollerau**. Gemäss Statuten vom 27. November 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von internationalen Handelsgeschäften, insbesondere mit Rohstoffen; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie innerhalb dieser Zwecksetzung Finanzierungs- und andere Geschäfte tätigen. Das Aktienkapital beträgt **Fr. 50 000**, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu **Fr. 1000**, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das **SHAB**. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: **Josef Doerig**, von **Appenzel**, in **Wollerau**, **Präsident**, und **Rainer Schumacher**, von **Horgen**, in **Zürich**, **Sekretär**. Domicil: **Alte Wolleraustrasse 49**, bei **Josef Doerig**, 8832 **Wollerau**.

30. November 1990  
**Alpa Management AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Gemäss Statuten vom 16. November 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Übernahme und Durchführung von Verwaltungen, Management-Aufgaben sowie Treuhandaufgaben; kann Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Finanzierungen aller Art durchführen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder 7 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Clovis Défago, Präsident, und Jonas Défago, beide von Val-d'Illiez, in Ulisbach, Gemeinde Wuttwil. Domizil: Gersauerstrasse 21, bei Senio Rigi, 6440 Brunnen.

30. November 1990  
**Inbera AG**, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Engineering und Beratung für Schwingungs- und Schallsolation usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1986, S. 4363). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. November 1990 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Inbera AG in Liq. durch die Liquidatorin «ATAG Allgemeine Treuhand AG, Zweigniederlassung Luzern», durchgeführt. Liquidationsdomizil: Alpenquai 12, 6002 Luzern, bei der Liquidatorin.

30. November 1990  
**Wohnbaugenossenschaft Tenmatt in Liq.**, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1989, S. 2264). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

#### Obwalden - Obwald - Untervaldo-Sopraselva

29. November 1990  
**Halter Informatik AG**, in Alpnach (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1990, S. 4741). Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied führt neu: Peter Steimann, von Luzern, in Buochs.

29. November 1990  
**Audley Products AG**, in Sarnen, Handel mit Rohprodukten jeglicher Art (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1987, S. 177). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Neuhaus, von Zürich und Zeihen, in Sachseln.

30. November 1990  
**Wyss, Werner, Architekt, Sarnen, AG für Planung, Architektur und Bauausführung**, in Sarnen (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1976, S. 19). Auflösung der Gesellschaft laut öffentlicher Urkunde vom 22. November 1990. Die Firma lautet nun: Wyss, Werner, Architekt, Sarnen, AG für Planung, Architektur und Bauausführung in Liquidation. Liquidationsdomizil: Industriestrasse, c/o Orfida Treuhand + Revisions AG, 6060 Sarnen. Liquidatorin: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, vertreten durch den einzelzeichnungsberechtigten Verwaltungsratspräsidenten Eduard Omlin, von und in Sachseln. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Edith Wyss-Letter, Präsidentin, und Werner Wyss, Mitglied, sind erloschen.

#### Glarus - Glaris - Glarona

29. November 1990  
**Marid Bakery AG**, in Glarus, Hauptstrasse 47, c/o Efficasa AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. November 1990. Zweck: Produktion, Import, Export von und Handel mit Backwaren und Lebensmitteln aller Art; technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten; Vermittlung und Gewährung von Risikokapital, Finanzierungen und Darlehen; Beteiligungen; Verwaltung von Vermögenswerten; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000; voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: lic. iur. Bruno Semadeni, von Poschiavo, in Mollis.

29. November 1990  
**Unitreuhand AG Bitten**, in Bitten (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3945). Paul Steiner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Heinz Helfenstein, von Hohenrain, in Brunnadern.

29. November 1990  
**Eternit Liegenschaften AG**, in Niederrunen (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1989, S. 2038). Dr. Jacques Kägi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Dr. Roland Abt sind erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Heinz Stamm, von Schleithelm, in Teufen AR.

29. November 1990  
**Geschwister Staub, Rest. Hirzli**, in Bitten, Hauptstrasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 16. Oktober 1990. Gesellschafter: Fridolin Staub und Elisabeth Staub, beide von und in Bitten. Führen eines Restaurationsbetriebes.

#### Zug - Zoug - Zugo

29. November 1990  
**Media Profil Marketing Service AG**, in Zug, Erbringen von Marketing-Leistungen usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1990, S. 1104). Dr. Josef Bollag, Präsident, und Marius A. Trobl sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Weiss, von Bassersdorf, in Zug. Neue Geschäftsadresse: Untere Roostmatt 8.

29. November 1990  
**Schwerzmann AG Bauabdichtungen**, in Baar, Oberneuhofstrasse 11, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. November 1990. Zweck: Vornahme von Bauabdichtungen aller Art, insbesondere im Zusammenhang mit Neubauten, Renovationen und Reparaturen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Daniel Schwerzmann, von und in Zug.

29. November 1990  
**Portmanteau Investment Ltd**, in Zug (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4698). Statutenänderung: 27. November 1990. Neuer Zweck: Investitionen an Unternehmen der Textil-, Pharma- und elektronischen Branche sowie Handel mit Waren aller Art; kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen.

29. November 1990  
**CEA Conscience et Economie Appliquées SA**, in Zug, Gründung und Unterstützung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1989, S. 2108). Auflösung durch Generalversammlung vom 26. November 1990. Firma nun: CEA Conscience et Economie Appliquées SA in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Heinz Büchli, Vizepräsident des Verwaltungsrates. Philippe Mailhebiau, Präsident, und Olivier Clerc sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

29. November 1990  
**Zürcher AG**, in Zug, Immobilien usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1983, S. 387). Albert Nüssli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Hartmann, von Meggen, in Zürich. Thierry François Zürcher, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Therwil.

29. November 1990  
**Patrafico AG**, in Zug, Erwerb und Auswertung eigener und fremder Schutzrechte usw. (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4699). Daniel Kellerhals, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Franca Clavdetscher, von Küblis, in Malans.

29. November 1990  
**CPT AG**, in Zug, Computerprodukte usw. (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1986, S. 3932). Die Unterschrift von James H. Kaufenberg, Direktor, ist erloschen. Daniel J. Hunter, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Steinhäusern.

29. November 1990  
**Origa Beteiligungen AG**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2935). Die Unterschrift von Joerg A. Maurer, Direktor, ist erloschen.

29. November 1990  
**Infocall AG für Organisation und Informatik**, in Zug (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4430). Die Prokura von Urs Meier ist erloschen.

29. November 1990  
**CWS International AG**, in Baar, Geräte für die Waschräumhygiene usw. (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1988, S. 4109). Dr. Hans Georg Willers ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. November 1990  
**BOC AG, Zweigniederlassung Medizinische Apparaturen und Produkte**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1376). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Carl Zürcher ist erloschen.

29. November 1990  
**Sekotac AG**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1990, S. 776). Neue Geschäftsadresse: Chamerstrasse 52, 6303 Zug.

#### Fribourg - Freiburg - Friburgo

##### Bureau de Châtel-St-Denis

29 novembre 1990  
**Actuel 3000 SA**, à Bossonnens, immeubles (FOSC du 21. 10. 1988, no 246, p. 4266). Jean-Claude Pilloud, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Philippe Cottet, de et à Bossonnens, inscrit comme membre, devient président, avec signature collective à deux.

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

26 novembre 1990  
**Mauerhofer et Zuber, entreprises électriques, société anonyme (Mauerhofer et Zuber, Elektrische Unternehmungen, Aktiengesellschaft) (Mauerhofer et Zuber, Impresa elettrica, Società anonima), succursale de Murist** Sous cette raison sociale, la société anonyme Mauerhofer et Zuber, entreprises électriques, société anonyme (Mauerhofer et Zuber, Elektrische Unternehmungen, Aktiengesellschaft), (Mauerhofer et Zuber, Impresa elettrica, Società anonima), société anonyme ayant son siège à Renens, dont le but est: l'entreprise de constructions électriques, inscrite au registre du commerce de Lausanne le 5 mars 1971 (dernière publication FOSC du 27. 8. 1990) a, suivant décision de son conseil d'administration du 1er août 1990, créé une succursale à Murist. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Jean Heim, de et à Lausanne, président, de Bertrand Chenevaud, de Corcelles-le-Jorat, au Mont-sur-Lausanne, secrétaire, et d'Anne-Lise Zuber, de Sion et Törbel, à Renens, administrateur-délégué, et par la signature individuelle de Jean-Philippe Zuber, de Sion et Törbel, à Vuflens-le-Château, administrateur. Bureau de la succursale à Murist, «En Chevrolet» (dans ses locaux).

##### Bureau de Fribourg

29 novembre 1990  
**Atelier d'architecture Louis Binz SA**, à Fribourg, Planche-Supérieure 32. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 11. 1990. But: étude, planification et réalisation de projets de construction dans les secteurs du bâtiment et du génie civil ainsi que leur réalisation en tant qu'entreprise générale; peut participer à d'autres entreprises, acquérir, exploiter ou aliéner des immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Selon contrat d'apport du 27. 11. 1990, il a été fait apport à la société des actifs du bureau d'architecture de Louis Binz, selon bilan au 31. 10. 1990, soit fr. 30 803.05. Ledit apport est accepté pour ce prix et entièrement imputé au capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Louis Binz, de Huttwil, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 novembre 1990  
**Isometal S.A.**, précédemment à Genève (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4133). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, route de Villars 105, c/o Gendre Management S.A. Statuts originaires du 15. 10. 1986, modifiés en dernier lieu le 28. 11. 1990. But: fabrication et commerce de matériels destinés à la construction immobilière; acquérir, exploiter et vendre tous mobiliers, licences, marques et brevets. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Gendre, de Fribourg, à Arconciel, président; Dominique Seydoux, de Grattavache, à Villars-sur-Glâne, secrétaire, et Georges Ausset, de France, actuellement à Genève (anciens). Georges Ausset n'est plus directeur. Tous signent collectivement à deux.

29 novembre 1990  
**J. Egger S.A.**, à Villars-sur-Glâne, fabrication et vente de roulements, etc. (FOSC du 1. 5. 1990, no 83, p. 1698). Wolfgang Hutzel, d'Allemagne, à Homburg, Saar (RFA), a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

29 novembre 1990  
**Progenar S.A. en liquidation**, à Fribourg, production de spectacles, etc. (FOSC du 26. 5. 1989, no 100, p. 2172). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

29 novembre 1990  
**Orfinvest S.A.**, à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 13. 10. 1988, no 239, p. 4157). Nouvelle adresse: c/o Fiduciaire Ravier S.A., boulevard de Pérolles 3.

29 novembre 1990  
**Immo-Propriétés S.A. Bureau de Recherche et d'Exploitation**, à Fribourg, promotion immobilière, etc. (FOSC du 18. 11. 1985, no 269, p. 4328)

Imacot S.A., à Fribourg, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 3. 7. 1981, no 150, p. 2147)

Sopromi S.A., à Fribourg, commercialisation de produits, etc. (FOSC du 24. 9. 1981, no 221, p. 3019)

L'administrateur Gilbert Longchamp a démissionné; sa signature est radiée. Christian Chavallaz, d'Ecublens, à Cottens, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Route de Beaumont 4, c/o ECA Experts Comptables Associés S.A.

29 novembre 1990  
**Fragar S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 16. 5. 1989, no 92, p. 2007). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 15. 11. 1990, p. 4557).

29 novembre 1990  
**Fodora S.A.**, à Fribourg, opérations de courtage, etc. (FOSC du 29. 3. 1989, no 60, p. 1245). Par décision du 23. 11. 1990, la Justice de paix de Fribourg a relevé le curateur, Michel Vez, de ses fonctions; sa signature est radiée.

29 novembre 1990  
**Marimmo S.A.**, à Fribourg, société immobilière (FOSC du 6. 2. 1985, no 30, p. 472). L'administrateur Gilbert Longchamp a démissionné; sa signature est radiée. Dominique Seydoux, de Grattavache, à Villars-sur-Glâne, a été nommé administrateur avec signature individuelle. Adresse: Route de Beaumont 4, c/o ECA Experts Comptables Associés SA.

##### Büro Murten (Bezirk See)

29. November 1990  
**Ernst Kramer Holding AG**, in Büchslen, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 27. 11. 1990. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen im Sinne einer Holding-Gesellschaft. Sie kann Patente, Lizenzen, Handelsmarken, Produktionsverfahren, Know-how und Immobilien erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Ernst Kramer, von Galmiz, in Büchslen, Präsident; Lisetta Kramer-Bernegger, von Galmiz, in Büchslen, Sekretärin; Sigwart Joggi, von Bätterkinden, in Murten, Mitglied. Der Präsident und die Sekretärin führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Hinterdorf 9, 3215 Büchslen.

##### Büro Tafers (Bezirk Sene)

29. November 1990  
**Trans-Inkasso + Finanz AG**, in Alterswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 11. 1990. Zweck: Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art, insbesondere Inkasso, Sanierungen, Nachlässe, Liquidationen, Factoring, Sachwertgeschäfte, Vermögensverwaltung und sämtliche damit verbundenen Geschäfte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Urs Bürgy, von Egnach, in Düringen, Präsident; Daniel Wittwer von Reichenbach, in Tafers, Vizepräsident; Patrick Haymoz, von Alterswil, in Tafers, Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Galtern, 1715 Alterswil.

29. November 1990  
**Auto Mäder AG**, in Flumatt, Handel mit und Reparaturen von Fahrzeugen aller Art (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1983, S. 131). Rudolf Mäder, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Vizepräsident, seine Einzelunterschrift ist erloschen. Neu im Verwaltungsrat: Dr. med. Peter Barbier, von Bözingen, in Bern, Präsident; Dr. med. Rudolf Steffen, von Lützelflüh, in Berlin, Mitglied; Robert Schölller, österreichischer Staatsangehöriger, in Bern, Mitglied; die Verwaltungsräte zeichnen nun kollektiv zu zweien.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Büro Bucheggberg in Solothurn

29. November 1990  
**Käsergenossenschaft Mühledorf**, in Mühledorf (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1986, S. 2936). Hansrudolf Lätt ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Besitzer Martin Walter, von und in Mühledorf, ist neu als Vizepräsident gewählt worden. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

##### Büro Olten-Gösgen in Olten

29. November 1990  
**Natura Tschui**, in Kappel, Handel mit Natur- und Heilmitteln (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1989, S. 2221). Prokura Dora Ripstein erloschen.

29. November 1990  
**Crait Christine A. Schneider**, bisher in Olten, Handel mit Bekleidung und allen weiteren Artikeln für Tanz, Ballett und Gymnastik (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3135). Firma infolge Sitzverlegung nach Mellingen unter Änderung der Firma auf neu «Lexora Christine Schneider» (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4678) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1990  
**Raritäten zum Holzofen - Susanne Annaheim**, in Winznau, Unterdorfstrasse 125, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Susanne Annaheim, von Lostorf, in Obersteckholz. Restaurationen von und Handel mit Öfen und Feuerherden, insbesondere Raritäten.

29. November 1990  
**WS Ferienreisen AG Blue Lagoon**, in Däniken, Kürzstrasse 2a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. 11. 1990. Zweck: Betrieb eines Reisebüros. Sie führt Beratungen und Vermittlungen von Ferien- und Geschäftsreisen durch. Kann sich bei andern gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Adolf Schneider, von und in Suhr, Präsident, mit Einzelunterschrift; Daniel Schneider, von Suhr, in Rohr AG, und Werner Schneebeli, von Horgen, in Hunzenschwil, beide mit Unterschrift zu zweien.

29. November 1990  
**Bäckerei-Konditorei Heinz Rehra**, in Schönenwerd, C. F. Bally-Strasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Rehra, von und in Schönenwerd. Betrieb einer Bäckerei-Konditorei.

#### Büro Thal-Gäu in Balsthal

29. November 1990  
**Graf Bautreuhand**, in Oensingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1987, S. 3675). Prokura zu zweien neu: Rosmarie Graf, von Küttigen, in Oensingen, und Thomas Bur, von Günsberg, in Holderbach SO.

#### Büro Wasseramt in Solothurn

29. November 1990  
**Glimer AG**, in Zuchwil, Gewerbestrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. November 1990. Zweck: Verarbeitung von Produkten im Bereich der Keramik- und Metallindustrie und deren Handel und Vertrieb. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an mit Einzelunterschrift: Peter Vogt, von Herbswil, in Bettlach.

29. November 1990  
**Elektra Bucheggberg**, in Lohn, Einkauf von elektrischer Energie usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1984, S. 2216). Rudolf Hofer, Präsident, und Paul Fahrner, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Fritz Leisi, von Attiswil, in Kyburg-Buchegg, bisher Mitglied, ist neu Präsident, und Bruno Wälti, von Grenchen, in Leuzigen, bisher Mitglied, ist neu Vizepräsident der Verwaltung; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1990  
**Erich Ingold**, in Subingen, Betrieb eines Steuerberatungs- und Treuhandbüros; Liegenschaftsvermittlung (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1505). Geschäftsadresse nun: Bahnhofstrasse 9.

### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Berichtigung  
**MIS-Sogemo**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4838). Domizil heisst richtig: St. Jakobs-Strasse 25.

28. November 1990  
**HSI AG**, in Basel, Lochkartenarbeiten usw. (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1987, S. 2965). Domizil nun: Riehenring 105.

28. November 1990  
**Antoine Mercier & Cie.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Unternehmensberatung in Personalfragen usw. (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3501). Gesellschaft aufgelöst. Übergang der Aktiven und Passiven an die «Management Design AG für Unternehmensberatung», in Basel. Liquidation beendet. Firma erloschen.

28. November 1990  
**Salat-Lädli und Liselotte Steinle's Kaffi- und Salat-Bar**, in Basel (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1984, S. 2248). Firma nun: Salat-Laden Kaffee- und Salat-Bar Liselotte Steinle.

28. November 1990  
**Wohngenossenschaft Drei Linden**, in Basel (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1989, S. 2757). Aus Verwaltung ausgeschieden: Stephan Tramer, Aktuar. Unterschrift erloschen. Verwaltungskassier (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Verena Kempf, von und in Basel.

28. November 1990  
**Ingdatta Basel AG**, in Basel, EDV-Programme usw. (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1989, S. 2359). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Paul Keller, infolge Demission. Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Stephan Frei, von und in Basel.

28. November 1990  
**Göhner AG, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3021). mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Hartmut von Känel, von Reichenbach im Kandertal, in Auenstein. Es wohnen nun: Ruth Busslinger, Vize-direktorin, in Russikon, und Kamal Kaddoura, Prokurist, in Vernier.

28. November 1990  
**Tiled AG**, in Basel, Häute usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1990, S. 2428). Gesellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: Tiled AG in Liq. Liquidator mit Einzelunterschrift: Wolfgang Schardt, deutscher Staatsangehöriger, in Gummersbach (D). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Evelyn Hesse, Präsidentin, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

28. November 1990  
**Confiserie Thomas Beschle**, in Basel (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1979, S. 3040). Firma nun: Confiserie Beschle.

28. November 1990  
**Montabau Industrie- und Baumontage AG, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 6) mit Hauptsitz in Bern. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

28. November 1990  
**Schmidlin Holding und Beteiligungs-AG**, in Basel (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1988, S. 3080). Statutenänderung: 22. 11. 1990. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 10 000 auf Fr. 1 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 10 000 und 10 000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Beabsichtigte Sachübernahme: Wertschriften zum Preis von höchstens Fr. 4 250 000.

28. November 1990  
**Richter & Bóni Unternehmensberatung**, in Basel, Socinstrasse 81, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1990. Gesellschafter: Mark Richter, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, und Pascal Bóni, von und in Basel. Unternehmensberatung in den Bereichen Finanz, Marketing und Organisation.

28. November 1990  
**Hasler Ingenieure AG, Zweigniederlassung in Basel**, Hochbergerstrasse 158, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Reinach BL. Firma am Hauptsitz: «Hasler Ingenieure AG». Eintragung im Handelsregister Liestal. 30. 6. 1988. (Letzte Publikation: SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4416). Zweck: Beratung, Entwicklung, Planung, Baulistung sowie technische Abnahmen von Gesamtinstallationsplanung in den Bereichen Elektro, Heizung, Lüftung, Klima, Kälte, Sanitär, Bauphysik; Umwelttechnik in den Bereichen Blockheizkraftwerke, Wärmekopplung, Fernheizungen; Wärmerückgewinnung und Solartechnik für Industrie und Wohnungsbau; Software, Entwicklung und Verkauf von Norm- und Spezialcomputerprogrammen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führt: Peter P. Hasler, von Basel und Hellikon, in Reinach BL, Geschäftsführer.

### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

29. November 1990  
**Wetlook Guido Rudin**, in MuttENZ, Ausmattstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido Rudin, von Arboldswil, in MuttENZ. Allgemeine Autopfleger.

29. November 1990  
**Saladin individuelle Raumbgestaltung**, in MuttENZ, Oberdorf 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Friedrich Saladin, von Nuglar-St. Pantaleon, in Pratteln. Innendekorationen mit Möbeln, Vorhängen, Tapeten und Teppichen, Bodenbeläge.

29. November 1990  
**BPO Consulting W. Stieger**, in Therwil, EDV-Beratung usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1277). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

29. November 1990  
**S.A.O. Sea-Air Organisation AG**, in MuttENZ, Transporte usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 799). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1990  
**Permatex AG**, in Sissach, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1988, S. 3919). Die Verwaltungsratsmitglieder Markus Ischi, Präsident, Werner Biedert und Hans Hübscher zeichnen nun zu zweien.

29. November 1990  
**Kälte-Service M. Durst**, in Reinach, Ettingerstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Michael Durst, von Basel, in Reinach BL. Handel mit Reparaturen von Kälteanlagen und Handel mit Waren aller Art. Einzelunterschrift führt: Rudolf Krieg, von Radel-fingen, in Basel.

29. November 1990  
**Siso-Mecanis AG**, in Allschwil, Handel mit Werkzeugen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3879). Prokura zu zweien neu: Kurt Bachmann, von Langnau im Emmental, in Basel.

29. November 1990  
**Ruedi Greuter AG Architekturbüro**, in Arlesheim, Postplatz 1, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 26. November 1990. Zweck: Planung und Ausführung von Neu- und Umbauten sowie Renovierungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Rudolf Max Greuter, von Basel, in Kaisten.

29. November 1990  
**Taxibetrieb Widmer AG**, in Biel-Benken, Kirchgasse 13, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 27. November 1990. Zweck: Betrieb eines Taxiunternehmens. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: 9 Taxifahrzeuge Mercedes zum Maximalpreis von Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Albin Karpf, von Jona, in Pfeffingen, Präsident, und Kurt Widmer, von Lenzburg, in Allschwil. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Verena Karpf, von Jona, in Pfeffingen.

### Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

29. November 1990  
**Fibatech AG**, in Herisau, Oberdorfstrasse 16, 9100 Herisau. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. November 1990. Zweck: Engineering, d.h. Entwicklung und Konstruktion im Maschinen-, Anlagen- und Apparatebau, Beratungen im Bereiche Betriebstechnik und Management. Ferner bezweckt sie Anlagen von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Immobilien erstellen, kaufen und verkaufen, umbauen, verwalten, vermieten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Arthur Fischbacher-Mägli, Präsident, und Dora Fischbacher-Mägli, Mitglied; beide von Hemberg, in Schachen-Herisau, Gemeinde Herisau.

29. November 1990  
**Taco Stickerei AG (Taco Embroidery Ltd.)**, in Gais, in der Au, 9056 Gais. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. November 1990. Zweck: Herstellung von und Handel mit Sückerien und Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Mathias Konrad Eisenhut, von und in Gais, Präsident, Max Altherr, von Speicher, in Grabs, Vizepräsident, und Urs Walter Eisenhut, von und in Gais, Mitglied.

29. November 1990  
**B. Frischknecht, Spenglerei-Sanitär**, in Herisau, Wiesentalstrasse 14, 9100 Herisau. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Frischknecht, von Schwellbrunn, in Herisau. Bauspenglerei, Sanitäre- und Blitzschutzanlagen.

### Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

29. November 1990  
**Skillift Brülisau AG**, in Brülisau, Bezirk Schwende (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3798). Anna Blatter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Heinz L. Giesswein, als Präsident, Christine Giesswein-Zürcher, als Kassiererin, beide von Chur, in Appenzel, Bezirk Rüte, sowie Adolf Kopp, österreichischer Staatsangehöriger, in Arbon, als Aktuar. Neue Geschäftsadresse: Schönenbühl 19, Steinegg, 9050 Appenzel.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

29. November 1990  
**Albenith AG**, in St. Gallen, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1987, S. 4750). An der Generalversammlung vom 28. November 1990 wurden die Firma geändert in **Albocree AG** und die Statuten entsprechend revidiert. Hans-Peter Härtsch-Lehmann, Präsident, und Doris Härtsch-Lehmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Peter Jean Frey, von und in Windau.

29. November 1990  
**R. Studer, Wand- und Bodenbeläge, Innendekorationen**, in Degersheim. Inhaber der Firma ist Roman Studer, von Amlikon, in Degersheim. Verlegen von Teppichen, Boden- und Wandbelägen; Innendekorationen. Hauptstrasse 53, 9113 Degersheim.

29. November 1990  
**GRE Graphic Engineering AG**, in Engelburg, Gemeinde Gaisera-wald (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990, S. 3102). An der Generalver-

sammlung vom 29. November 1990 wurden die Firma geändert in **GRE Engineering Products AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

29. November 1990  
**Pirretti AG**, in Weite, Gemeinde Wartenau, Führung und Beratung von Gastwirtschafts- und Hotelbetrieben usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3603). Francesco Pirrera, Delegierter, Rosmarie Pirrera-Egert und Marlies Eitberger-Kalberer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Marco Eitberger, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektivunterschrift zu zweien neu Einzelunterschrift.

29. November 1990  
**Unfallversicherung des Schweiz. Dachdeckermeister-Verbandes**, in Uzwill, Genossenschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1990, S. 587). An der Generalversammlung vom 12. Mai 1990 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

29. November 1990  
**Raiffeisenbank Eggersriet**, in Eggersriet, Genossenschaft (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1985, S. 1474). Walter Schmidli, Vizepräsident, und Doris Böhm, Aktuarin, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ewald Schuchter, von Uzwill, Vizepräsident, und Fritz Oehrle, von Herisau, Aktuar, beide in Eggersriet. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

29. November 1990  
**Koch Handel und Montagen**, in Wittenbach (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1987, S. 3677). Die Firma lautet nun: **Koch Fourniere** und die Geschäftsart: Handel mit Holz und Fournieren.

29. November 1990  
**Maklo-Data, Klopsh-PC-Dienstleistungen**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Martin Klopsh, von Wittenbach, in St. Gallen. Erbringung von PC-Dienstleistungen. Reherstrasse 24b, 9016 St. Gallen.

29. November 1990  
**AI-Audit AG**, in Buchs, Durchführung von Revisionsarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1990, S. 3441). Arnold H. Lanz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. November 1990  
**Legat Trading AG**, in Berneck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. November 1990 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Lederartikeln. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben bzw. Lizenzen erteilen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Joachim Gallusser, von und in Berneck. Geschäftsadresse: Kropfackerstrasse 6, 9442 Berneck.

### Graubünden - Grisons - Grigioni

29. November 1990  
**Anlagegesellschaft Terralpin AG**, in Davos (SHAB Nr. 284 vom 6. 12. 1982, S. 3897). Öffentliche Urkunde vom 15. 11. 1990: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Anlagegesellschaft Terralpin AG in Liquidation** durch die einzige Liquidatorin «Controlla AG», in Davos. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Kurt Renold, Präsident, und Anton Steck sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Controlla AG, Promenade 74, 7270 Davos Platz.

29. November 1990  
**Lüchinger AG, Eier & Eiprodukte, Zweigniederlassung in Chur**, Handel mit Eiern usw. (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1951). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Arthur Lüchinger und Hans Peter Lüchinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Egon Aebersold, bisher Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun dessen einziges Mitglied; er zeichnet wie bisher einzeln.

29. November 1990  
**Asari Holding SA**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 24. 6. 1988, no 144, p. 2629). Statuti modificati il 28. 11. 1990. Aumento del capitale sociale da fr. 7 000 000 a fr. 10 000 000 mediante l'emissione di 3000 nuove azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Il capitale sociale ora si compone da fr. 10 000 000, suddiviso in 10 000 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberato.

29. November 1990  
**Palamara Patricia, Tauch + Surf Atelier**, in Domat/Ems. Inhaberin: Patricia Palamara-Vetetz, von Zürich und Schongau, in Domat/Ems. Einzelprokura: Antonino Palamara, italienischer Staatsangehöriger, in Domat/Ems. Design und Herstellung von Neopren Massanzügen für den Tauch- und Surfspots sowie Reparaturen. Adresse: Reichenauerstr. 32, 7013 Domat/Ems.

### Aargau - Argovie - Argovia

29. November 1990  
**Schenker Storen AG Aarau**, in Aarau, Weinbergstrasse 82, bei Dr. Hans Kaspar Frey, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 11. 1990. Zweck: Handel mit, Vertrieb, Montage, Service und Reparatur von technischen Produkten, vornehmlich der Schenker-Gruppe, auf den Gebieten Bauabschlüsse sowie Sonnen- und Watterschutz im Raume Aarau und Umgebung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachanlage: Büromaschinen, -mobiliar und Werkzeuge, gemäss Vertrag und detaillierter Aufstellung vom 23. 11. 1990, zum Preise von Fr. 51 816, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Reutimann, von Zürich und Waltalingen, in Schönenwerd, Präsident, und Werner Held, von Eschenz, in Seon, beide mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelprokura: Urs Hodler, von Gurzelen, in Schönenwerd.

29. November 1990  
**Schenker Storen AG Brugg**, in Brugg, Feerstrasse 16, bei Jäggi AG Brugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 11. 1990. Zweck: Handel mit, Vertrieb, Montage, Service und Reparatur von technischen Produkten, vornehmlich der Schenker-Gruppe, auf den Gebieten Bauabschlüsse sowie Sonnen- und Watterschutz im Raume Brugg und Umgebung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachanlage: Büromaschinen, -mobiliar und Werkzeuge, gemäss Vertrag und detaillierter Aufstellung vom 23. 11. 1990, zum Preise von Fr. 53 146, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Reutimann, von Zürich und Waltalingen, in Schönenwerd, Präsident, und Werner Held, von Eschenz, in Seon, beide mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelprokura: Hans-Rudolf Hüster, von Egerkingen, in Dulliken.

29. November 1990  
**Schenker Storen AG Zurzach**, in **Zurzach**, Promenadenstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 11. 1990. Zweck: Handel mit, Vertrieb, Service und Reparatur von technischen Produkten, vornehmlich der Schenker-Gruppe, auf den Gebieten Bauabschlüsse sowie Sonnen- und Wetterschutz im Raume Zurzach und Umgebung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Büromaschinen, -mobiliar und Werkzeuge, gemäss Vertrag und detaillierter Aufstellung vom 23. 11. 1990, zum Preise von Fr. 51 958, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Katharina Widmer, Präsidentin, und Bruno Widmer, beide von Sarmenstorf, in Wohlen AG, mit Einzelunterschrift.

29. November 1990  
**Häfeli Architekten AG**, in **Boniswil**, Mühlematt 263, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 26. 11. 1990. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Ingenieurbüros. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und 300 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 558 602.20 und Passiven von Fr. 215 808 des von Martin Häfeli in Boniswil betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 30. 6. 1990, zum Preise von Fr. 342 794.20, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Martin Häfeli, Präsident, und Ursula Häfeli, beide von und in Seengen, mit Einzelunterschrift.

29. November 1990  
**Kur- und Bäderegesellschaft, Spa-Resort AG, Baden**, in **Baden**, Kurplatz 1, bei Bernard Terrier, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 11. 1990. Zweck: Entwicklung des Kurortes in Baden und Ennetbaden. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: René Loeuf, von Gaiserwald, in Untersiggenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Bernard Terrier, von Genf, in Schleinkönig, und Walter Wenger, von und in Zürich, diese beiden mit Unterschrift zu zweien.

29. November 1990  
**Raiffeisenkasse Elfingen**, in **Elfingen**, Genossenschaft (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1981, S. 2473). Statutenänderung: 20. 4. 1990. Die persönliche und unbeschränkte Haftung der Genossenschafter ist aufgehoben. Aus Vorstand ausgeschieden: Fritz Döbeli, Aktuar; Unterschrift erloschen. Vorstandsaktuar mit Unterschrift zu zweien neu: Thomas Meier, von Lupfig, in Liestal.

29. November 1990  
**Armbruster & Zurrer AG**, in **Spreitenbach**, Beteiligungen usw., aufgelöst infolge Konkurs (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1984, S. 1781). Durch Beschluss des Richteramtes IV Bern vom 24. 5. 1989 wurde das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv.

29. November 1990  
**Wycom AG**, in **Wettingen**, elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4678). Prokura Heinz Reschek erloschen.

29. November 1990  
**Ebag Handels AG**, in **Wettingen**, Märzengasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 26. 11. 1990. Zweck: Handel mit, Einkauf und Verkauf von Waren aller Art; Direkt-Marketing-Beratung; Vermittlung von Waren und Dienstleistungen; Schulung in den Bereichen Verkauf, Einkauf und Direkt-Marketing; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Patenten, Lizenzen und Know-how sowie Kauf und Verkauf von Wertschriften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Büromobiliar und 1 Computer zum Höchstpreis von Fr. 23 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Eshelne Eberhard, von Amden, in Dielsdorf; Präsidentin und Delegierte, mit Einzelunterschrift, und Christoph W. Eichele, von Basel, in Wettingen, dieser ohne Unterschrift.

29. November 1990  
**Marconsult AV Productions AG**, in **Wettingen**, Märzengasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 26. 11. 1990. Zweck: Produktion von audiovisuellen Programmen aller Art; Beratung für Produktion, Applikation und Hardware im Bereich der Audio-Vision; Beratung im Bereich der Marketing-Kommunikation; Schulung in den Bereichen Marketing und Audio-Vision; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Patenten, Lizenzen, Know-how sowie Kauf und Verkauf von Wertschriften. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Büromobiliar, EDV-Anlagen und -Geräte, 1 Nattel C und 1 Automobil zum Höchstpreis von Fr. 49 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hubert Staubli, von Künten, in Remetschwil, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, sowie Christoph W. Eichele, von Basel, in Wettingen, und Silvia Staubli, von Künten, in Remetschwil, diese beiden ohne Unterschrift.

29. November 1990  
**Max Hofmann AG**, in **Mörriken-Wildegg**, Aarauerstrasse 8, Wildegg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 11. 1990. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Motorfahrzeugen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Liegenschaft GB Mörriken-Wildegg Nr. 711, gemäss Vertrag vom 27. 6. 1990, zum Preis von Fr. 1 604 200 sowie Werkstatteinrichtungen, Werkzeuge, Warenlager und Fahrzeuge, gemäss separater Inventarliste vom 27. 6. 1990, zum Preise von Fr. 1 958 800, total Fr. 1 800 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Eva Hofmann, Präsidentin, und Max Hofmann, beide von Unterkulm, in Aarau, mit Einzelunterschrift.

29. November 1990  
**Pneuma-Trans Bauunternehmung AG**, in **Mellingen**, Birrfeldstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 11. 1990. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung mit den Spezialbereichen Dach- und Bodenbekiesung, Spritzbeton, Gunit, pneumatische Beton- und Humusförderung, Wasserhochdruck- und Sandstrahlung, staubfreies Bodenfräsen sowie Kugelstrahlen-Bearbeitung von Böden aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Hansruedi Emmenegger, von Schüpfheim, in Mellingen, mit Einzelunterschrift.

29. November 1990  
**Bruno Widmer**, in **Wohlen**, Konditorei, Café, Confiserie (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1986, S. 4697). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Café Konditorei Widmer AG», in Wohlen AG, erloschen.

29. November 1990  
**Café Konditorei Widmer AG**, in **Wohlen**, Bünzstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 26. 11. 1990. Zweck: Betrieb eines Cafés und einer Konditorei. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage:

Aktiven von Fr. 131 581.25 und Passiven von Fr. 16 097.70 der erloschenen Einzelfirma «Bruno Widmer», in Wohlen AG, gemäss Bilanz vom 31. 8. 1990, zum Preise von Fr. 115 483.55, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Katharina Widmer, Präsidentin, und Bruno Widmer, beide von Sarmenstorf, in Wohlen AG, mit Einzelunterschrift.

29. November 1990  
**Park Immobilien Schinznach AG**, in **Schinznach Bad** (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4254). Statutenänderung: 27. 11. 1990. Firma nun: **Park Immobilien AG**.

29. November 1990  
**Rotel AG**, in **Aarburg**, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4042). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Gaudenz Staehelin, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Yves Enderli, von Illnau-Effretikon, in Würenlos.

29. November 1990  
**Meuli Werbeartikel AG**, in **Seon** (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1988, S. 2716). Prokura Charles Bühler erloschen.

29. November 1990  
**Feru AG**, in **Zeiningen**, Ausführung von Beratungsmandaten usw. (SHAB Nr. 180 vom 15. 9. 1989, S. 3813). Rudolf Felix, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsvizepräsident mit Einzelunterschrift neu: Brigitte Bichsel, von Basel, in Zeiningen. Domizil nun: Fuchsrainweg 15, bei Rudolf Felix.

29. November 1990  
**Müller HLW**, in **Wettingen**, Landstrasse 119, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Müller, von Luzern, in Wettingen. Haus- und Liegenschaftswartungen; Reinigung und Umgebungsarbeiten an Gebäuden und Liegenschaften.

29. November 1990  
**SWP Woodti Hard + Software**, in **Zofingen**, Aeschwurzstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hanspeter Woodti, von Oftringen, in Zofingen. Ferner führt Unterschrift zu zweien: Markus Jos. Betschart, von Zürich und Unteriberg, in Dübendorf. Handel mit EDV-Hardware sowie Herstellung und Vertrieb von Software-Produkten; Dienstleistungen im Hard- und Softwarebereich.

29. November 1990  
**Autohaus Keusch AG**, in **Hermetschwil-Staffeln** (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1986, S. 1185). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Helen Keusch, welche weiterhin Einzelunterschrift führt, sowie Gustav Keusch. Jürg Keusch, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

29. November 1990  
**Comunicazione per l'industria di Ernst G. Balmer**, in **Bellinzona**. Titolare della ditta è Ernst G. Balmer da Wilderswil in Bellinzona. Pubblicità industriale. Recapito: via Centrale 4.

### Ufficio di Locarno

29. November 1990  
**Renato Oldrati**, in **Muralto**, gerenza Ristorante Oldrati (FUSC del 10. 4. 1972, n. 83, p. 894). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

29. November 1990  
**Morra Massimo**, in **Locarno**, edicola (FUSC del 16. 1. 1989, n. 10, p. 183). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

29. November 1990  
**Senco, Sistemi energetici compatibili S.A.**, in **Locarno**, la consulenza, la pianificazione, ecc. (FUSC del 4. 7. 1990, n. 127, p. 2668). Velio Galusero, da e in Lumino, è nominato direttore con firma collettiva a due.

29. November 1990  
**Masoni Clemente**, in **Quartino**, comune **Magadino**, zona industriale 1. Titolare: Clemente Masoni, da Contone in Quartino, comune Magadino. Gestione di una stazione di benzina, accessori auto, chiosco, commercio automobili.

### Ufficio di Mendrisio

29. November 1990  
**Crivelli e Cernecca S.A.**, succursale di **Chiasso**, la fornitura e installazione di impianti sanitari ecc. (FUSC dell'11. 12. 1985, n. 289, p. 4646), società anonima con sede principale a Balerna. Nuovo recapito: via Maderno 6, 6830 Chiasso.

29. November 1990  
**Roadstar Holding S.A.**, in **Balerna**, la partecipazione finanziaria ad altre società ecc. (FUSC del 17. 7. 1990, n. 136, p. 2857). La firma di Fulvio Tavecchio, già direttore, è estinta.

29. November 1990  
**Vame Eisenhandel S.A.**, in **Riva San Vitale**, l'acquisto, la vendita di materiali per l'edilizia, segnatamente ferro ecc. (FUSC del 28. 3. 1990, n. 61, p. 1204). Pietro Cerutti, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Angelo Quattropani, da Novazzano, in Morbio Superiore.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau d'Aigle

29. November 1990  
**S.I. Pricea-Villars S.A.**, a **Ollon**, affaires immobilières (FOSC du 5. 7. 1988, p. 2785)

**S.I. Sandrina-Villars S.A.**, a **Ollon**, affaires immobilières (FOSC du 5. 7. 1988, p. 2785)

Bureau: Chiasso, via Motta 10.

29. November 1990  
**Garage des Cols S.A.**, a **Aigle**, construction et réparation mécanique et électrique (FOSC du 1. 2. 1982, p. 334). Marcel Pilet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Claude Pilet, de Rossinière, a Aigle.

29. November 1990  
**Claude Pilet S.A.**, a **Aigle**, construction et réparation mécanique et électrique (FOSC du 23. 1. 1980, p. 255). Marcel Pilet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Claude Pilet reste seul administrateur; sa signature individuelle est modifiée en ce sens.

### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

29. November 1990  
**Jean Pasquier & Fils Château-d'Oex S.A.**, a **Château-d'Oex** (FOSC du 1. 12. 1989, p. 4875). L'administrateur François Steiner est dorénavant domicilié à Lausanne.

### Bureau de Grandson

29. novembre 1990  
**Platex S.A.**, a **Ste-Croix**. Fabrication et commercialisation de plateaux (FOSC du 3. 10. 1989, p. 4031). L'administrateur Stefan Müller a démissionné; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs, avec signature individuelle: Vincent Piguet, du Chenit, à Rances, président, John de Salis-Soglio, d'Avers, à Grandson, et Hans-Peter Leemann, de Meilen, à Grandevent. La procuration de ce dernier est éteinte.

29. novembre 1990  
**Pierre Gaille**, a **Provence**. Marchand de bétail (FOSC du 6. 10. 1950, p. 2848). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29. novembre 1990  
**Metaphysics S.A.**, a **Champagne**. Le Vieux-Moulin. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28 novembre 1990. But: Développement et commercialisation de tout matériel électronique. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Apports de Diego De Cet, à Corcelles-près-Concise, selon convention d'apports du 28 novembre 1990, de matériel électronique, de bureau et d'outillage, pour fr. 25 000, imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Patrick Schneider, de Bâle, à Pully, administrateur unique avec signature individuelle.

### Bureau de Lausanne

Rectification  
**Infolog S.A.**, a **Renens** (FOSC du 22. 11. 1990, p. 4661). Francisco Quiles est domicilié à Villars-Sainte-Croix (et non à Sainte-Croix comme publié).

16 novembre 1990  
**Parafoudre S.A.**, a **Lausanne**, installation de paratonnerres, de mises à terre et procédés techniques (FOSC du 7. 10. 1974, p. 2686). Statuts modifiés le 6 novembre 1990. Nouvelle raison sociale: Para sécurité S.A. Nouveau but: commerce, installation et fabrication de toute installation de sécurité et de tout procédé technique. Le capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 30 000, est actuellement entièrement libéré, la libération du solde a été effectuée par compensation de créance. Daniel Tailless n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pierre-Louis Boret, de Château-d'Oex, à Romanel-sur-Lausanne, président, Jean-Jacques Martin, de Froideville, à La Tour-de-Peilz, vice-président, et Bernard Lakah, de Lausanne, à La Tour-de-Peilz.

27. novembre 1990  
**S.I. Gregy C en liquidation**, a **Lausanne**, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 4. 8. 1988, p. 3242). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

27. novembre 1990  
**Polymatch S.A.**, a **Crissier**, rue de l'Arc-en-Ciel 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 novembre 1990. But: étude et exécution de constructions, notamment en matière sportive; commerce de produits s'y rapportant. Apport selon inventaire du 19 novembre 1990: machines et véhicules pour un montant de fr. 150 000, dont fr. 100 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Paccaud, de Prévoullaz, à Cugy VD, président, Rolf Hediger, de Reinach AG, à Renens, délégué, et Franz Bieri, de Flühli, à Pully, secrétaire, tous avec signature collective à deux.

27. novembre 1990  
**Diresa-diffusion et représentation S.A.**, a **Lausanne**, commerce de produits manufacturés et alimentaires, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 20. 8. 1990, p. 3348). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

27. novembre 1990  
**Bise paysagiste S.A.**, a **Pully**, avenue de Lavaux 35, chez Todaro transports S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 novembre 1990. But: entretien, aménagement et création de jardins, murs, clôtures, pépinières et commerce de plantes et d'arbres; arboriculture et nettoyage; maçonnerie et génie civil. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Catherine Debernardi, de et à Lausanne.

28. novembre 1990  
**Nilo holding S.A.**, a **Lausanne** (FOSC du 5. 5. 1988, p. 1827). Statuts modifiés le 27 novembre 1990 sur un point non soumis à publication.

28. novembre 1990  
**Servico S.A.**, a **Pully**, conseils en matière de politique commerciale, marketing, management et organisation, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 23. 4. 1990, p. 1548). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

28. novembre 1990  
**Maliff S.A. véhicules électriques**, a **Epalinges** (FOSC du 1. 2. 1990, p. 405). Christiane Ifland n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Signature individuelle est conférée à l'administratrice Marguerite Malik (inscrite sans signature). John-Paul Malik, qui n'est plus administrateur, est nommé fondé de procuration et continue à signer individuellement.

28. novembre 1990  
**Ota Orell Füssli Publicité S.A.**, succursale de **Lausanne** (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3407), avec siège principal à Zurich. La signature de Rudolf Ebel Ernst Blum et Hans R. Frey est radiée. L'administrateur Ernst Feldmann, qui n'est plus directeur général, est nommé président; le directeur adjoint Hans Jakob Hochuli est nommé directeur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Heinrich Bischoff est actuellement à Erlenbach ZH. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Marc-Henri Chaudet, de Corsier-sur-Vevy, à Rivaz et Hans-Ulrich Doerig, d'Appenzel, à Zumikon.

28. novembre 1990  
**Fia Lausanne S.A.**, a **Lausanne**, opérations immobilières, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 3. 5. 1990, p. 1740). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

28. novembre 1990  
**Éditions Kesselring S.A.**, **Lausanne**, a **Lausanne** (FOSC du 9. 2. 1988, p. 507). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 23 août 1990. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 23 novembre 1990.

28. novembre 1990  
**Jacques Spichiger**, a **Renens**, commerce de matériel électronique (FOSC du 22. 1. 1985, p. 260). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.



28 novembre 1990  
**ACD atelier de céramique dentaire, G. & A. Hölper**, à L a u s a n n e, chemin de Montéan 17. Société en nom collectif qui commencera le 1er décembre 1990. Associés: Guenter Hölper, d'Allemagne, à Lausanne, et André Hölper, de Zauggenried, à Lausanne. Exploitation d'un atelier de céramique dentaire.

28 novembre 1990  
**Anordy S.A.**, à L a u s a n n e, exploitation d'une entreprise de construction et exécution de travaux dans le domaine du bâtiment et du génie civil (FOSC du 4. 2. 1986, p. 427). Le capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 25 000, est actuellement entièrement libéré (le solde a été libéré par compensation de créance).

29 novembre 1990  
**Ibis Assets S.A.**, à L a u s a n n e, gestion et administration de biens et de fortunes (FOSC du 16. 8. 1990, p. 3308). Philippe Guignard n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

29 novembre 1990  
**Sonap S.A.**, à L a u s a n n e, avenue de Morges 175. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 novembre 1990. But: exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture et d'une entreprise générale de construction. Apport selon convention du 23 novembre 1990: matériel, machines, appareils et véhicules pour fr. 100 000, somme imputée sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de Danielle Maendly, de Vesin, à Lausanne, administratrice unique et Manuel Dos Santos, du Portugal, à Lausanne, directeur.

29 novembre 1990  
**D-Interim S.A.**, à L a u s a n n e, placement de personnel (FOSC du 29. 3. 1990, p. 1225). Statuts modifiés le 22 novembre 1990. Nouvelle raison sociale: **Dafonte services S.A.**

29 novembre 1990  
**Ecole club de danse Lucky dance, J.-L. Budry**, à L a u s a n n e (FOSC du 2. 8. 1990, p. 3104). Le titulaire est actuellement à Servion.

29 novembre 1990  
**Deo Gratias S.A.**, à L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 23. 10. 1978, p. 3262). Nouvelle adresse: rue de Bourg 20, chez Grassmann et Menétray S.A. Raymond Pache n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pierre Novveraz, de Cully, à Pully, président, et Marcel Chambart, de Berne, à Lausanne, secrétaire.

#### Bureau de Morges

29 novembre 1990  
**S. Signorello**, à L o n a y, installations sanitaires en tout genre (FOSC du 20. 11. 1984, p. 4131). Extension du genre d'affaires: installations sanitaires en tout genre et chauffage. Le titulaire est maintenant domicilié à Sullens.

29 novembre 1990  
**Emerald Marketing, Eric Schneider**, à M o r g e s, import-export, négoce international, plus spécialement de produits alimentaires (FOSC du 7. 3. 1990, p. 904). Nouveau but: Conseil en marketing, gestion et financement.

29 novembre 1990  
**Medina informatique, postscript solutions**, précédemment à L a u s a n n e, activités dans le domaine de l'informatique notamment conseils, formation et développement (FOSC du 24. 11. 1989, p. 4777). Le siège et le domicile de Stephan Medina, de Lausanne, sont transférés à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e, ch. Vuichard-daz 8.

29 novembre 1990  
**Micromegas, Ph. Hug**, à S t - S u l p i c e, conseil, étude et gestion en matière d'assurances (FOSC du 12. 9. 1990, p. 3667). La procuration individuelle est conférée à Anne-Béatrice Hug, de Morges, à St-Sulpice VD.

29 novembre 1990  
**Seninfo Sengstag J.-A.**, précédemment à E c u b e n s, mandats informatiques (FOSC du 6. 9. 1989, p. 3694). La raison sociale est radiée d'office ensuite du transfert de la maison à L a u s a n n e (FOSC du 16. 11. 1990, p. 4573).

#### Bureau de Nyon

28 novembre 1990  
**VCD Vidéo-Cassettes diffusion S.A.**, à V i c h (FOSC du 18. 4. 1990, p. 1484). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 420 000 par l'émission de 740 actions nominatives de fr. 500 entièrement libérées dont fr. 170 000 par compensation de créance. Le nouveau capital est maintenant de fr. 420 000 divisé en 840 actions nominatives de fr. 500 entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 26 novembre 1990.

28 novembre 1990  
**Carrosserie de Gings Salvi et Nigro S.A.**, à G i n g i n s (FOSC du 2. 11. 1989, p. 4452). Giovambattista Salvi habite maintenant à Nyon.

28 novembre 1990  
**Anu Darya Development & Trade S.A.**, à N y o n, projets agro-industriels (FOSC du 13. 2. 1989, p. 593). Christine Mokadem n'est plus administratrice, sa signature est radiée.

#### Bureau d'Orbe

29 novembre 1990  
**Robert Küffer**, à C h a v o r n a y, distillerie, commerce de vins (FOSC du 6. 12. 1989, p. 4936). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

29 novembre 1990  
**DBFF de Blasio frères & fils informatique S.A.**, succursale de V a l l o r b e, à V a l l o r b e, place Liberté 5. Sous cette raison sociale, la société anonyme «DBFF de Blasio frères et fils informatique S.A.», à Marnand, commerce, installations et études de solutions et appareils informatiques, inscrite au registre du commerce de Payerne le 16 juillet 1987 (dernière publication: FOSC du 27. 8. 1987, p. 3027) a, selon décision du 3 septembre 1990, créé une succursale à Vallorbe. La succursale est engagée par la signature individuelle de Claude-Alain de Blasio, de Saint-Blaise, à Granges-Marnand, président, et Michel Crausaz, de Trey, à Vallorbe, directeur de la succursale.

#### Bureau de Vevey

29 novembre 1990  
**Gonzalez Lopez**, à V e v e y. Titulaire: Gonzalez Lopez, d'Espagne, à Vevey. Magasin d'alimentation. Rue du Simplon 30.

29 novembre 1990  
**René Maurice Morand**, à B l o n a y. Titulaire: René Maurice Morand, de Martigny, à Troistorrens. Consultant en gestion hospitalière. Chemin de Baye 15.

29 novembre 1990  
**Cosimo Melillo**, à V e v e y, installations sanitaires, chauffage central (FOSC du 31. 5. 1989, p. 2249). Raison radiée par suite de cessation d'activités.

29 novembre 1990  
**Shaico S.A.**, à M o n t r e u x, commerce de produits, de marchandises périssables ou non (FOSC du 1. 9. 1988, p. 3605). Murielle Vieceli n'est plus secrétaire, Fathi Aid Sallam n'est plus administrateur, leur signature est radiée. Fernando Laurella n'est plus président, il reste administrateur unique et signe désormais individuellement.

29 novembre 1990  
**Jean Pasquier & Fils Lausanne S.A.**, succursale de V e v e y, travaux publics (FOSC du 27. 12. 1989, p. 5181), avec siège principal à Lausanne. François Steiner est actuellement à Lausanne.

29 novembre 1990  
**Rotopark-Promotion S.A.**, à V e v e y (FOSC du 20. 9. 1988, p. 3846). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à L a u s a n n e (FOSC du 15. 11. 1990, p. 4554).

29 novembre 1990  
**Promopresse S.A.**, à M o n t r e u x, développement des relations avec la presse en général (FOSC du 17. 8. 1988, p. 3411). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à N y o n (FOSC du 27. 11. 1990, p. 4726).

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

27 novembre 1990  
**Pépinières G. Pury et Cie**, précédemment à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, société en commandite (FOSC du 16. 3. 1970, p. 584). Siège transféré à M o n t a g n y - p r è s - Y v e r d o n, Le Bey, Zone industrielle. Georges Pury et Céline Pury sont actuellement domiciliés à Cheseaux-Noréaz. René Pury, décédé, n'est plus commanditaire; sa part de fr. 20 000 est éteinte. Nouvel associé commanditaire: Bernard Pury, de Middelès, à Cheseaux-Noréaz, avec une commandite de fr. 1000 entièrement libérée.

29 novembre 1990  
**Carole Schweizer**, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, laine et couture (FOSC du 10. 9. 1990, p. 3632). Adresse actuelle: rue du Valentin 20.

#### Valais - Wallis - Vallesse

##### Büro Brig

28. November 1990  
**Metzgerei Central, Katharina Blumenthal**, in G r ä c h e n, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaberin: Katharina Blumenthal geborene Steiner, von Eisten, in Grächen. Betrieb einer Metzgerei.

28. November 1990  
**Tea-Room Fortuna, René Meichtry**, in L e u k e r b a d (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1976, S. 2493). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

28. November 1990  
**Bistro-Bar Billard, Opperskaly & Co.**, in L e u k e r b a d, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 12. 1990. Gesellschafter: Thomas Opperskaly, deutscher Staatsangehöriger, in Leukerbad, Komplementär, Elisabeth Meichtry geborene Zerzuben, von Feschel, in Leukerbad, Kommanditärin, mit einer Kommandite von Fr. 1000. Barbetrieb mit Billard.

29. November 1990  
**Möbel Ruffener AG**, in R a r o n (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2191). Lo Ruffener, einziges Mitglied, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Adolf Ruffener, Präsident, und Kurt Bittel, Vizepräsident, deren Unterschrift als Geschäftsführer erloschen ist und Brigitte Hildbrand, von und in Gampel, Aktuarin. Neu wurde als Geschäftsführer ernannt: Kurt Ruffener, von und in Raron. Präsident führt Einzelunterschrift; Vizepräsident und Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit dem Präsidenten.

29. November 1990  
**Multiparts AG**, in T ö r b e l, elektronische Bauteile (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1985, S. 2942). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach V e v e y im Handelsregister des Oberwallis gelöscht.

29. November 1990  
**Glacier Photo AG**, in Z e r m a t t (SHAB Nr. 154 vom 8. 7. 1987, S. 2752). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach S t . M o r i t z im Handelsregister des Oberwallis gelöscht.

29. November 1990  
**Carlo Lauber AG**, in G l i s, Gemeinde B r i g - G l i s, Handel mit Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1985, S. 4206). Karl Pfammatter, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

29. November 1990  
**Ernst Eyer AG, Wohngestaltung in Lij**, in N a t e r s (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1987, S. 1313). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

29. November 1990  
**Car-Unternehmung Ruffiner**, in T u r t m a n n, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Yvo Ruffiner, von Ergisch, in Turttmann. Personentransporte.

29. November 1990  
**Kleinbauunternehmung und Eisenarmierungen, Daniel Lötscher**, in B a l t s c h i e d e r, Senjistrasse, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Lötscher, von Oberems, in Baltschieder. Bauunternehmung für Kleinaufträge im Hochbau; Eisenlegerarbeiten.

#### Bureau de St-Maurice

22 novembre 1990  
**Farquet Patrice**, à B a g n e s, exploitation du Café du Village au Levron (FOSC du 24. 11. 1986, p. 4496). Radiation par suite de cessation d'activité au 15. 8. 1989.

22 novembre 1990  
**May frères**, à B a g n e s. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 1. 1990. Associés: Jean-Hubert et Serge May, de et à Bagnes. Construction de cheminées françaises, travail de la pierre naturelle, aménagements de dallages, petite maçonnerie et toutes activités convergentes. Signature collective à deux des associés. 1934 Villette/Bagnes.

26 novembre 1990  
**RMI, Riedo & Moret**, à O r s i è r e s. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1er décembre 1990. Associés: Riedo Louis, de Zumholz FR, à La Foully, commune d'Orsières; Moret Daniel, de Vuadens FR, à La Foully, commune d'Orsières. Développement et vente de solutions informatiques. Signature collective à deux des associés. Adresse: La Seilo, 1944 La Foully, commune d'Orsières.

29 novembre 1990  
**E. Eugster**, à B a g n e s, agence immobilière (FOSC du 28. 7. 1976, p. 2174). Radiation ensuite du décès du titulaire.

29 novembre 1990  
**Goulard Madeleine**, à B a g n e s. Titulaire: Madeleine Goulard née Rossier, de Bornvier, à Brusson, commune de Bagnes. Exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne «Le Carrefour». 1934 Brusson/Bagnes.

29 novembre 1990  
**Jobinett, Veuthey Bruno**, à M a r t i g n y. Titulaire: Bruno Veuthey, de Doréaz, à Martigny. Entreprise de nettoyage et entretien de bâtiments. Avenue de Fully 3, 1920 Martigny.

29 novembre 1990  
**Georgette Pache**, à V e r n a y a z, café-restaurant «Le Balmoral». Radiation après cessation d'activité.

29 novembre 1990  
**S.I. Déléze S.A. Martigny**, à M a r t i g n y, opérations immobilières (FOSC du 26. 4. 1966, p. 1348). Dissolution par acte authentique du 23. 11. 1990. Nouvelle raison sociale: **S.I. Déléze S.A. Martigny en liquidation**. Roland Sarrasin, jusqu'ici administrateur unique est liquidateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: rue du Léman 25, 1920 Martigny.

29 novembre 1990  
**Eugster Immobilier S.A.**, à B a g n e s. Nouvelle société anonyme. Statuts et apports du 25. 9. 1990. But: exploitation d'une agence immobilière avec les différentes activités qui y sont liées, soit notamment courtage, vente, achat, location, domiciliation, administration et gestion de biens. Selon convention du 25. 9. 1990, sont apportés à la société pour fr. 500 000 au total, d'une part les immeubles en PPE nos 52238 et 52239 du no 97 ainsi que la part 1/5 du no 518, le tout sur commune de Bagnes et pour fr. 400 000, d'autre part, selon inventaire, un équipement de bureau, des véhicules pour fr. 100 000. L'apport est accepté pour ce prix de fr. 500 000 et payé à due concurrence, par remise aux apporteurs de 100 actions de fr. 1000 de la société. Capital social, entièrement libéré, fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Administration d'un ou de plusieurs administrateurs: Eugène Eugster, d'Altstätten, à Verbier, commune de Bagnes, président; Rosemary Sury, de Wiler bei Utzenstorf, à Verbier, commune de Bagnes, secrétaire; Isabelle Eugster, d'Altstätten, à Verbier, commune de Bagnes, membre. Représentation: signature collective à deux des administrateurs. Publications par la FOSC. Adresse: 1936 Verbier/Bagnes.

#### Bureau de Sion

29 novembre 1990  
**Hydro-Rhône S.A.**, à S i o n. Mise en valeur des chutes du Rhône, etc. (FOSC du 15. 6. 1990, no 114, p. 2408). La signature de Roman Stutz est radiée. Signature collective à deux conférée à Bernard Hagin, de Lausanne, à Lutry.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

28 novembre 1990  
**Castel Regie S.A.**, à P e s e u x, immeubles (FOSC du 6. 10. 1989, no 195, p. 4089). Patrick-André Wavre, jusqu'ici administrateur unique avec signature individuelle, devient président avec signature collective à deux avec le secrétaire ou l'administrateur délégué, Daniel Prochazka, de Niederbipp, à Bevaix, a été nommé secrétaire avec signature collective à deux. Laurent Durginat, d'Ormont-Dessous, à Neuchâtel, a été nommé administrateur délégué avec signature collective à deux. Gérard Froidevaux, directeur, dispose désormais de la signature collective à deux avec le secrétaire ou l'administrateur délégué.

28 novembre 1990  
**Famal S.A. en liquidation**, à C h e z - d e - B a r t, commune de G o r g i e r, fabrication, achat, vente et commerce d'articles métalliques en aluminium etc. (FOSC du 20. 10. 1989, no 205, p. 4276). La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 novembre 1990  
**Buschini Fleurs SA en liquidation**, à B o u d r y, exploitation d'un commerce horticole etc. (FOSC du 20. 10. 1989, no 205, p. 4276). La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

29 novembre 1990  
**Bio-Alternative S.A.**, à E n g o l l o n (FOSC du 6. 6. 1988, no 128, p. 2319). Arthur Wilkinson, membre, a démissionné, ses pouvoirs sont éteints.

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

29 novembre 1990  
**Mme M. Ischer**, à M ô t i e r s, exploitation d'un café-restaurant et hôtel, à l'enseigne «Hôtel National» (FOSC du 27. 1. 1984, no 22, p. 320). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29 novembre 1990  
**Vital Bourquin**, à F l e u r i e r, atelier mécanique (FOSC du 29. 3. 1966, no 74, p. 1034). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

##### Bureau de Neuchâtel

29 novembre 1990  
**Fiduciaire Thorens & Cie S.A.**, à S a i n t - B l a i s e, route de Soleure 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 11. 1990. But: la gestion de biens mobiliers et immobiliers, le conseil en matière fiscale, les mandats fiduciaires, la comptabilité, le transfert de sociétés et d'une manière générale toutes transactions immobilières et commerciales. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Reprise de biens: de F. Thorens S.A., à Saint-Blaise, divers actifs pour un montant de fr. 472 504.61 et des passifs pour un montant de fr. 428 684.50, selon convention de reprise de biens du 22. 11. 1990 et bilan au 30. 6. 1990. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Thorens, de Saint-Blaise et Concise, à Saint-Blaise, président, et Jean-Jacques Storrer, de Neuchâtel et Siblingen, à Saint-Blaise, secrétaire; tous deux avec signature individuelle.

29 novembre 1990  
**Techmod S.A.**, à N e u c h â t e l, importation, exportation et commerce d'articles et d'objets de mode, etc. (FOSC du 2. 2. 1990, no 23, p. 427). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, du 11. 10. 1990.

29 novembre 1990  
**ETP SA**, à N e u c h â t e l, importation et exportation de produits en tous genres, etc. (FOSC du 16. 10. 1989, no 201, p. 4196). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, du 15. 11. 1990.

29 novembre 1990  
**Lookline Jean-Pierre Choulat**, à N e u c h â t e l, horlogerie, électronique, etc. (FOSC du 5. 10. 1988, no 232, p. 4057). La raison est radiée par suite de cessation d'activité indépendante.

29 novembre 1990  
**Dal-Sasso Style**, à M a r i n, commune de M a r i n - E p a g n i e r, Champs-Montants 2. Titulaire: Giovanni Dal-Sasso, d'Italie, à Marin, commune de Marin-Epagnier. Importation et revente de meubles, création de meubles, d'objets contemporains ou autres.

## Genève - Genf - Ginevra

## Rectifications

**Lépinoy & Cie**, à Genève (FOSC du 26. 11. 1990, p. 4704). Associées commanditaires: Compagnie Financière Van Wittenbergher et Fils SA, à Luxembourg, avec une commandite de fr. 285 500 (et non fr. 285 000).

**SIRT Securités SA**, à Genève (FOSC du 26. 11. 1990, p. 4704). Statuts du 8. 11. 1990 (et non du 23. 10. 1990). But: exploitation d'une société financière (et non fiduciaire).

28 novembre 1990

**Dominique Bel**, de et à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Tunnel».

28 novembre 1990

**Edouard Berclaz**, à Chêne-Bourg, entreprise de carrelage, etc. (FOSC du 13. 12. 1988, p. 5074). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 novembre 1990

**ACCB Agence Commerciale, C. Berset**, à Genève, rue de la Serrette 89. Chef de la maison: Claude Joseph Berset, de Villargiroud, à Chavannes-de-Bogis. Diffusion, représentation et commerce de marbres et granits espagnols.

28 novembre 1990

**Edith Bruns**, à Chancy, chemin des Bouvieries 29. Chef de la maison: Edith Bruns, de Genève, à Chancy. Travaux de secrétariat; cours d'appui en informatique.

28 novembre 1990

**Blanc et Noir Entreprise, Giannina Castillo**, à Lancy, entreprise de peinture, etc. (FOSC du 7. 6. 1989, p. 2362). Nouveau siège: Genève, rue des Voisins 11.

28 novembre 1990

**Au Diapason d'Or, Huescar**, à Genève, rue du 31-Décembre 35. Chef de la maison: Jean Huescar, de et à Genève. Commerce et représentation d'instruments de musique, de systèmes audio-professionnels et de matériel Hi-fi.

28 novembre 1990

**G. S. Salm**, à Carouge, galerie et école de photographie, etc. (FOSC du 15. 8. 1985, p. 3143). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 novembre 1990

**Ablaut Production, Steinmann**, à Genève, production audiovisuelle (FOSC du 19. 4. 1989, p. 1588). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 6. 7. 1990.

28 novembre 1990

**M. et Mme Vanacore**, à Carouge, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 4. 7. 1986, p. 2612). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 22. 10. 1990.

28 novembre 1990

**Feisco, Jean-Claude Vonlaufen**, à Genève, représentation et vente d'appareils électroniques (FOSC du 19. 9. 1983, p. 3254). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 22. 10. 1990.

28 novembre 1990

**Emagil SA**, à Genève, exploitation et mise en gérance d'établissements publics (FOSC du 7. 1. 1987, p. 44). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Emagil SA**, en liquidation. Liquidateur: Patrick Pasquier, du Pâquier FR, à Nyon, avec signature individuelle. Gilbert Léopold Rudi Custruoni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Nyon, route de St-Cergue 15, chez Patrick Pasquier.

28 novembre 1990

**Lombardfin SA**, en liquidation, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 6. 12. 1988, p. 4966). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

28 novembre 1990

**Gerafico SA**, en liquidation, à Genève, gérance de fortunes et tous services financiers (FOSC du 2. 7. 1974, p. 1823). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

28 novembre 1990

**Interfinance et Gestion SA**, en liquidation, à Genève (FOSC du 18. 12. 1989, p. 5079). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

28 novembre 1990

**Aclon Finance SA**, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 22. 5. 1990, p. 2058). Les pouvoirs de Roland A. Gafner sont radiés.

28 novembre 1990

**Baytal SA**, à Genève, fabrication et vente de machines, etc. (FOSC du 31. 8. 1988, p. 3594). Corinne Teyssere n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Claude Henriod, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 novembre 1990

**BCS Compagnie Financière SA**, à Genève, gérance de fortunes etc. (FOSC du 24. 5. 1989, p. 2138). Jean-Jacques Banderet, maintenant domicilié à Genève, jusqu'ici directeur, est administrateur unique; il continue à signer individuellement.

28 novembre 1990

**Deutsche Bank (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 8. 10. 1990, p. 4002). La procuration de Viktoria Aversano est radiée.

28 novembre 1990

**Diamond Pearl SA**, à Genève, commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 24. 3. 1986, p. 1132). Jean-Pierre David n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Urs Bruggisser jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

28 novembre 1990

**Finvalor SA**, à Meyrin, investissements en métaux précieux et titres, placements de fonds (FOSC du 26. 9. 1988, p. 3923). Gérard Henry et Jean-Pierre Graz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Bruno J. Zaech, jusqu'ici président et délégué, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

28 novembre 1990

**Jumbo Shipping Company SA**, à Carouge, transports maritimes de matériel lourd, etc. (FOSC du 6. 4. 1990, p. 1357). Hans-Gerrit Kahn n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michael Kahn, des Pays-Bas, à Noordwijk (NL), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 novembre 1990

**Lidutra SA**, à Genève, étude et financement de réalisations industrielles, etc. (FOSC du 5. 7. 1984, p. 2423). Roger Canonica (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Canonica, de Lopagno, à Chêne-Bougeries, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 novembre 1990

**Odyssee Trustee SA**, à Genève, toute prestation de services, etc. (FOSC du 25. 9. 1990, p. 3835). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 al. 4 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient **Odyssee Trustee SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

28 novembre 1990

**SPS Service Privé de Sécurité SA**, à Chêne-Bougeries (FOSC du 15. 2. 1990, p. 611). Edmond Moulin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lionel Bussat n'est plus administrateur; en revanche il est nommé directeur et continue à signer individuellement. Bernard Morel, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

28 novembre 1990

**Summit SA**, à Genève, commerce de tapis, etc. (FOSC du 20. 9. 1990, p. 3778). L'adresse Grand-Rue 38 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711, al. 4 CO, 86 et 88 bis ORC. Sa raison sociale devient **Summit SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

28 novembre 1990

**Thames Finance SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 1. 8. 1988, p. 3191). Georges de Montenach (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Tochon, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 novembre 1990

**Almonde Invest SARI**, à Genève, acquisition et vente de filés, etc. (FOSC du 6. 12. 1988, p. 4966). Petrus Sibinga n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau gérant: Thomas Cornelis A.M. van Rijckevorsel, des Pays-Bas, à Genothod, avec signature collective à deux.

28 novembre 1990

**Caisse Raiffeisen de Dardagny**, à Dardagny, société coopérative (FOSC du 26. 11. 1987, p. 4612). Gérard Gros et François Revillard ne sont plus membres du comité; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Jacques Pottu, jusqu'ici vice-président, nommé président; Raymond Hutin, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président; Gilbert Friederich, de et à Dardagny, secrétaire, sont membres du comité avec signature collective à deux.

28 novembre 1990

**Société Immobilière «L'Etang»**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1052). Jean Meier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Françoise Baud, présidente, et Raymond Jourdan, secrétaire, tous deux de et à Genève, avec signature individuelle.

28 novembre 1990

**Arplan SA**, à Genève, toutes activités dans le domaine de la création, etc. (FOSC du 6. 3. 1987, p. 889). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, chemin de la Margelle 17, chez Didier Bordigoni. Statuts modifiés le 21. 11. 1990. Didier Bordigoni est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

28 novembre 1990

**Cristal Trust Services SA**, à Genève, place des Philosophes 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 11. 1990. But: exploitation d'une fiduciaire. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Richard Piliero, des USA, à Cologny, président; Benedetta Cevey, de et à Genève, vice-présidente, et Camille Froidevaux, du Noirmont, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

28 novembre 1990

**Grange & Corty SA**, Agence Immobilière, à Genève, route de Frontenex 42. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 11. 1990. But: gérance d'immeubles, promotion, courtage, achat, vente et investissements dans le domaine immobilier; activité s'y rapportant. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Grange, de et à Genève, président; Michel Grange, de et à Genève, secrétaire, et Robert Corty, du Grand-Saconnex, à Genève, lesquels signent individuellement.

## Des manuscrits clairs permettront d'éviter les erreurs

### Jura - Jura - Giura

#### Bureau de Delémont

28 novembre 1990

**Pierre-Alain Sautelin**, précédemment à Delémont, menuisier, bâtiment, cuisines (FOSC du 6. 7. 1990, no 129, p. 2711). Le siège de la maison de même que le domicile personnel du titulaire sont transférés à Vicques, route de Delémont 313 A.

29 novembre 1990

**Trüggelmann S.A.**, précédemment à Boncourt (FOSC du 7. 5. 1986, no 104, p. 1780). Suivant acte authentique du 26 novembre 1990, la société a décidé de transférer son siège social à Delémont. Elle a pour but l'achat et la vente de meubles de tous styles ainsi que la publicité en général et le marketing dans le domaine du meuble et de l'agencement immobilier. Les statuts du 18. 3. 1986 ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Convocation: par lettre recommandée. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Horst Trüggelmann, président, Engelbert Spörri et Mark Herbst, membres, ont démissionné; leur signature est radiée. Manfred Knus, de Märstetten, à Delémont, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: route de Bâle 25, c/o Société Fiduciaire Suisse.

#### Bureau de Porrentruy

26 novembre 1990

**Banque Raiffeisen de Porrentruy**, à Porrentruy, société coopérative (FOSC du 5. 4. 1988, no 77, p. 1309). Conformément à la décision prise lors de l'assemblée générale du 9 mars 1990 la société a supprimé la responsabilité illimitée des sociétaires. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 novembre 1990

**Inter Trade Import-Export, François Proelochs**, à Porrentruy, commerce d'horloger, export, import (FOSC du 20. 4. 1977, p. 1253, no 91). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

27 novembre 1990

**Del, Daniel Lenglet**, à Porrentruy, recherche et développement en électronique (FOSC du 17. 8. 1990, no 159, p. 3328). La raison est modifiée comme suit: **Del, Electronique Daniel Lenglet**, à Porrentruy.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Fr. 40 000.-, 7% Kassenobligation der Sparkasse Basel, Nr. 8679 (1/40 000.- mit Jahrescoupons per 29. Januar 1991 und folgende, fällig per 29. Januar 1993).

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 7. November 1990 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 22. Mai 1991 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird (P 305/90).

(1923<sup>1</sup>)

4001 Basel, 8. November 1990

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 29 610.-, vom 28. Dezember 1953, Beleg Serie II, Nr. 5693 E, im 2. Rang auf Belp-Gbl. Nr. 611, der Lydia Krebs-Guggisberg, geb. 30. April 1911, verwitwet, von Noflen BE, Hausfrau, Lehnweg 351C, 3123 Belp.

Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

(2071<sup>1</sup>)

3123 Belp, 4. Dezember 1990

Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
Kraemer

Es werden vermisst:

Schuldbrief von Fr. 5000.-, Maximalzinsfuss 6%, zugunsten Inhaber vom 21. Januar 1955, Beleg III/1992, lastend im 5. Rang auf der Liegenschaft Biel-Grundbuch Nr. 5397, Wohnhaus Seelandweg/Aebi-strasse 82, Garage und Einstellraum Nr. 7.

Schuldbrief von Fr. 5000.-, Maximalzinsfuss 6%, zugunsten Inhaber, vom 21. Januar 1955, Beleg III/1992, lastend im 5. Rang auf der Liegenschaft Biel-Grundbuch Nr. 5397, Wohnhaus Seelandweg/Aebi-strasse 82, Garage und Einstellraum Nr. 7.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (2070<sup>3</sup>)

2500 Biel, 6. Dezember 1990

Der Gerichtspräsident V:  
Oberle

Es wird vermisst:

Inhabersparheft Nr. 45.013.08 der Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren.

Auskündungsfrist: 6 Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (2064<sup>3</sup>)

3294 Büren an der Aare, 11. Dezember 1990

Der Gerichtspräsident:  
Messer

Es werden vermisst:

79 Namenaktien der Druckerei Maihof AG, Luzern, zu je Fr. 500.- nominal, ausgegeben am 28. März 1980,

Nummern 73, 74, 187, 188, 189, 190, 224, 225, 226, 227, 522, 523, 524, 525, 699, 700, 726, 727, 910, 979, 996, 997, 1351, 1352, 1544, 1545, 1598, 1599, 2333, 2334, 2416, 2417, 2418, 2419, 2746, 2747, 2748, 2749, 2766, 2767, 2819, 3156, 3157, 3210, 3211, 3813, 3814, 3975, 3976, 3977, 3978, 3979, 3980, 3981, 3982, 3983, 3984, 3985, 3986, 3987, 3988, 3989, 3990, 3991, 3992, 3993, 3994, 3995, 3996, 4049, 4050, 4284, 4285, 4288, 4289, 4290, 4291, 5298, 5299, inklusive je vollständiger Couponsbogen mit Dividendencoupons 1 bis 20 und Talon.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

(2069<sup>3</sup>)

6000 Luzern, 6. Dezember 1990

Der Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt: Fischer

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 5000.-, ausgestellt am 21. November 1932 zugunsten des Inhabers und lautend auf Albert Stahel-Pitschen als Schuldner. Er lastet im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5561, Prot. Pfäffikon Bd. 48 pg. 84/85, am Stogelenweg 17, in Pfäffikon ZH, heutige Eigentümer Eheleute Charlotte und Jakob Wieland-Stahel. Der Besitzer dieser Schuldurkunde und jedermann, der über die Schuldurkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert eines Jahres ab der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH zu melden und die Schuldurkunde vorzulegen. Wird die Schuldurkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt.

(622<sup>1</sup>)

8330 Pfäffikon ZH, 9. April 1990

Bezirksgericht Pfäffikon ZH  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren:  
Dr. J. Hürlimann, Gerichtsssekretär

Der allfällige Besitzer der Kassenobligation Nr. 5258 der Raiffeisenbank Solothurn, per Fr. 18 000.-, mit einem Zinssatz zu 6½%, fällig am 27. November 1991, mit Coupons per 27. November 1990 und 1991, ist aufgefordert, die Kassenobligation innert sechs Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen, ansonsten erfolgt die Kraftloserklärung.

(2068<sup>3</sup>)

4502 Solothurn, 5. Dezember 1990

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 3. April 1990 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt (32.88.010):

Inhaberschuldbrief für Fr. 7500.-, ausgestellt am 3. Oktober 1942, lautend auf den damaligen Schuldner Adolf Bühler, geb. 1899, von St. Peterzell, wohnhaft gewesen Schachenweg 28, in Winterthur, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Schachenweg 28, in Winterthur-Veltheim, Kat. Nr. 2436, 577,4 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Assek. Nr. 1296 (Grundprotokoll Veltheim, Gbl. 1388).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

(611<sup>1</sup>)

8400 Winterthur, 3. April 1990

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

## Vermissen werden:

23 Namenaktien (Fotokopien mit Originalunterschriften) der Wohn-Shop 2000 AG, Pfäffikon SZ, Nrn. 98-120, lautend auf Markus Häseli, von Fr. 1000.- Nennwert.  
Die Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Titel beim Bezirksgericht Höfe, Rathaus, Wollerau, innert einem Jahr seit dieser Publikation vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (2065<sup>3</sup>)  
8832 Wollerau, 4. Dezember 1990  
Der Einzelrichter der Höfe:  
Dr. Karl Kümmin

## Es wird vermisst:

Zwei 4%ige Kassenobligationen Nr. 9695 und Nr. 9696 der Sparkasse Oftringen über je Fr. 5000.-, fällig am 1. August 1994, mit Jahrescoupons per 1. August 1986 und folgende.  
An den allfälligen Inhaber dieser Kassenobligationen ergeht die Aufforderung, diese binnen eines Jahres, das heisst bis spätestens zum 11. Dezember 1991, dem Gerichtspräsidenten Zofingen vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (2072<sup>3</sup>)  
4800 Zofingen, 29. November 1990  
Gerichtspräsidentium Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:  
Namenschuldbrief über Fr. 20 000.-, datiert 26. Mai 1939, lautend auf die ursprünglichen Schuldner Joh. Heinrich Kunz, geb. 1899, von Grüningen, und Fa. Brunner & Co., Kollektivgesellschaft, Bauunternehmung, Zürich, zugunsten der Gläubigerin: Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Rankstrasse 6 in Hirslanden, 8032 Zürich, Kat. Nr. 3654, Plan 4; heutige Pfand Eigentümer: Erben des Karl H. Wenz, 1. Adrian Karl Wenz, 2. Margerita Anna Wenz, 3. Silvia Franziska Wenz; GBA Hottingen-Zürich.  
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (612<sup>1</sup>)  
8026 Zürich, 4. April 1990  
Bezirksgericht Zürich  
Der Gerichtspräsident:  
lic. iur. N. Bannwart

Le détenteur inconnu du livret d'épargne au porteur établi par la Société de Banque Suisse, agence de Lausanne, no 420.248.0, est sommé de le présenter au greffe du Tribunal civil de Bâle-Ville.  
Selon décret du Tribunal civil de Bâle-Ville du 15 novembre 1990 le détenteur éventuel est invité à présenter ce livret d'épargne, dans un délai expirant le 31 mai 1991, sous peine d'en voir prononcer son annulation. (P 328/90) (1992<sup>2</sup>)  
4001 Bâle, 21 novembre 1990  
Greffe du  
Tribunal civil de Bâle-Ville

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du carnet d'épargne de la Banque Raiffaisen no 10.000.450.6, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 8207.05, valeur au 15 novembre 1990, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, dans un délai de 6 mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (2040<sup>2</sup>)  
2300 La Chaux-de-Fonds, 29 novembre 1990  
Le président du Tribunal II:  
Claude Bourquin

## Le détenteur des titres suivants:

2 parts sans valeur nominale de Clair Logis, Fonds suisse de placements immobiliers, dont la banque dépositaire est la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne (corps de titre uniquement), portant les numéros 373 et 374 2x1, propriété de Mme Suzanne Dupont, est sommé de le produire jusqu'au 6 mai 1991, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. 2/90/0057 (1706<sup>2</sup>)  
1014 Lausanne, 3 octobre 1990  
Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
J. J. Rognon

## Le détenteur du titre suivant:

Livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 330848, créancier de fr. 4324.45, créé le 24 novembre 1981, propriété de M. Edmond Borloz, est sommé de le produire jusqu'au 6 mai 1991, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. 2/90/0063 (1707<sup>2</sup>)  
1014 Lausanne, 3 octobre 1990  
Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
J. J. Rognon

Il Pretore di Mendrisio-Sud, in relazione all'istanza 18 settembre 1990; in applicazione degli art. 981 e rel. CO; 2 lett. b N. 5 LAC; 360 CPC; diffida

Io sconosciuto detentore dei seguenti certificati:  
- certificati n. 3, 4 rappresentanti ciascuno 4 azioni al portatore di nominali fr. 1000.- cadauna, della Metafox SA, Chiasso;  
- certificati n. 5, 6, 7, 8, rappresentanti ciascuno 10 azioni al portatore di nominali fr. 1000.- cadauna, della Metafox SA, Chiasso; titoli andati smarriti, a volerli produrre alla cancelleria di questa Pretura, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria dell'ammortamento. (1705<sup>3</sup>)  
6850 Mendrisio, 10 ottobre 1990  
Il Pretore:  
Avv. Enrico Pusterla

## Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

Der erstmals in Nr. 167 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 29. August 1989 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 14 000.-, vom 20. März 1954, Beleg III/7879, lautend zugunsten des Alfred Sahli, haftend im 4. Rang auf der Liegenschaft Bernstrasse 21, in Hinterkappelen, Wohlen-Grundbuchblatt Nr. 3474, der Heidi Blaser-Brügger, Uetendorf, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (2073)  
3011 Bern, 6. Dezember 1990  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Mit Entscheid des Gerichtspräsidenten von Wangen an der Aare vom 4. Dezember 1990 wurden folgende Werttitel kraftlos erklärt:  
- 1 Altersparbuch Bank Langenthal, Niederlassung Herzogenbuchsee, Nr. 1 080 070.00, mit einem Saldo von Fr. 8990.80.  
- 1 Couponsbogen zu Fr. 10 000.- 5% Kassenobligation Bank Langenthal, Niederlassung Herzogenbuchsee, Nr. 52 346, fällig am 9. Februar 1994, Jahrescoupons per 9. Februar 1991 bis 9. Februar 1994 zu je Fr. 500.- brutto. (2067)  
4705 Wangen an der Aare, 5. Dezember 1990  
Der Gerichtspräsident:  
Aebi

Die Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 4. Dezember 1990 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Fr. 10 000.- 5.25% Kassenobligation der Bank Leu AG, Zürich, Val-Nr. 29092, Titel Nr. 171606, Laufzeit 1. April 1985 bis 1990, ohne Coupons (Gesch. Nr. 09-41/1990). (2074)  
8026 Zürich, 4. Dezember 1990  
Bezirksgericht Zürich  
Der Gerichtspräsident:  
lic. iur. N. Bannwart

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 4. Dezember 1990 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Zwei Aktienzertifikate  
Nr. C 686 über 4 Namenaktien (Nrn. 134213-134216) und Nr. C 1756 über 5 Namenaktien (Nrn. 25931-25935) der Arab Bank (Switzerland) Ltd. im Nominalwert von je Fr. 120.-, lautend auf Khalil N. Foty, Damaskus (Gesch. Nr. 09-40/1990). (2075)  
8026 Zürich, 4. Dezember 1990  
Bezirksgericht Zürich  
Der Gerichtspräsident:  
lic. iur. N. Bannwart

Par décision du 5 décembre 1990, le président du Tribunal civil du district d'Avenches a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire en faveur du propriétaire de fr. 3000.-, intérêt maximum 6%, 1er rang, inscrite le 9 mai 1956 au RF d'Avenches sous no 55472, grevant la parcelle 181 de la commune de Vallamand, Aux Prés des Peupliers, anciennement propriété de Aebi Franz, actuellement propriété de ses héritiers. (2076)  
1580 Avenches, 11 décembre 1990  
Le greffier:  
Ph. Bosset

Par ordonnance du 5 décembre 1990, le président du Tribunal civil du district du Locle a prononcé l'annulation du livret d'épargne-placements auprès du Crédit Foncier Neuchâtelois, succursale du Locle, de fr. 14 483.10, valeur au 23 février 1990, no 320.678.05. (2066)  
2400 Le Locle, 5 décembre 1990  
Le président du Tribunal du Locle:  
J.-L. Duvanel

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

## Règlement de fonds de placements:

#### Approbation d'une modification de règlement de fonds de placement

Par jugement du lundi 19 novembre 1990 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a ordonné la modification du règlement du fonds de placement *Facel Fund* et dit que les dispositions modifiées auront la teneur suivante:

## Paragraphe 10

a) La fortune du Fonds doit être placée en actions, autres parts de capital (parts de sociétés coopératives, bons de participation, etc.), bons de jouissance, obligations de sociétés de tous pays, notamment des USA. La totalité de la fortune du Fonds peut être placée en titres étrangers. Des investissements en obligations de corporation de droit public et de débiteurs privés peuvent également être effectués.  
Les droits de participation et de créance fongibles des sociétés, respectivement des débiteurs cités, qui ne sont pas émis sous forme de papiers-valeurs mais sont traités dans le cadre d'un marché organisé dont les cours sont régulièrement publiés, sont également admis comme placements.

b) En règle générale, les placements doivent être constitués en titres cotés en bourse. De la fortune du Fonds calculée à la valeur d'inventaire au moment du placement, jusqu'à 15% peuvent être investis en titres non cotés.

c) Au lieu d'acquérir directement des titres, le Fonds peut acquérir des options d'achat sur titres («calls»). La contre-valeur des titres à acquérir ne doit toutefois pas dépasser le montant des liquidités et des fonds en attente de placement. Le Fonds peut également vendre des options d'achat, mais sur base couverte seulement.  
d) Dans les placements, il y a lieu d'observer une répartition équilibrée des risques par branches et par entreprises. Sous réserve de l'exercice de droits de souscription, les titres d'une même société, calculés à leur valeur boursière au moment du placement, ne doivent pas excéder 7½% de la fortune du Fonds. Les placements ne doivent jamais donner droit à plus de 5% des voix dans une même entreprise. Pour les emprunts d'Etat dans la monnaie du débiteur (Etat central seulement), la quotité n'est pas limitée.

e) Le Fonds peut procéder à des opérations sur options et sur «futures» et à des opérations à terme dans les limites prescrites par l'autorité de surveillance en la matière.  
f) Les titres de sociétés existant depuis moins de cinq ans - compte tenu, le cas échéant, de la durée d'existence de celles dont elles sont issues - peuvent être acquis pour le Fonds. Toutefois, calculés à leur valeur boursière au moment du placement, ils ne doivent pas dépasser 5% de la fortune du Fonds.  
g) Les titres non entièrement libérés, calculés à leur valeur boursière au moment du placement, ne doivent pas représenter plus de 10%, et les dettes en paiements de capital non versé ne doivent jamais dépasser 5% de la fortune du Fonds.

h) Les liquidités pourront être placées sur toute place financière et en toute monnaie jugée opportune par la direction.  
Di que pour le surplus le règlement du fonds n'est pas modifié.  
2. Fixe l'émolument du Tribunal à fr. s. 1000.-, ce montant ne comprenant pas le coût des différentes publications requises, coût restant à la charge de la requérante.  
3. Ordonne la publication du présent dispositif.  
4. Informe la direction du fonds, conjointement avec la banque dépositaire, et tout opposant éventuel qu'ils peuvent recourir à la Cour de Justice contre le prononcé de la présente décision dans le délai de dix jours dès publication.  
5. Déboute la requérante de toutes autres conclusions.

La présente modification est intervenue à la requête de M. Hentsch et Cie, banquiers comme direction et comme banque dépositaire du fonds de placement Facel Fund, et ce en application des articles 9 al. 3 et 10 de la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966, et des art. 1 et ss de la loi genevoise d'application de la loi fédérale sur les fonds de placement. (A 3425)  
1211 Genève 3, 11 décembre 1990  
Stéphane Geiger, président

## Diffida secondo l'art. 88bis ORC

Considerato che la società:

*Stefaco S.A.*, in *Coldrerio*, non ha più il recapito legale alla sede statutaria, l'ufficiale del registro di commercio del Distretto di Mendrisio, con il presente pubblico bando assegna alla stessa un termine di 30 giorni per porsi in consonanza con la legge, sotto comminatoria dello scioglimento d'ufficio (art. 86 ORC). (A 3426)  
6850 Mendrisio, 5 dicembre 1990  
Ufficio del registro di commercio di Mendrisio

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Cuprozinc AG in Liq., Basel

## Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 19. November 1990 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenerufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich und begründet bei den Liquidatoren Dr. Hanspeter Dietzi und Dr. Peter Pfenniger, c/o Schweizerischer Bankverein, Maltgasse 30, 4002 Basel, anzumelden. (A 3431<sup>1</sup>)  
4002 Basel, 19. November 1990  
Die Liquidatoren

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dimano SA in Liq., Basel

## Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. November 1990 hat die Dimano SA, mit Sitz in Basel, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei Herrn Dr. HP. Zweifel, St. Jakobstrasse 11, 4010 Basel, anzumelden. (A 3379<sup>1</sup>)  
4010 Basel, 6. Dezember 1990  
Der Liquidator:  
Dr. HP. Zweifel

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Maison Altermatt S.A., Basel

## Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenerufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Hans Heinrich, Wartenbergstrasse 48, 4052 Basel, anzumelden. (A 3379<sup>1</sup>)  
4052 Basel, 6. Dezember 1990  
Der Liquidator:  
Hans Heinrich

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Nandu AG in Liq., Basel

## Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 19. November 1990 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenerufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich und begründet bei den Liquidatoren Dr. Hanspeter Dietzi und Dr. Peter Pfenniger, c/o Schweizerischer Bankverein, Maltgasse 30, 4002 Basel, anzumelden. (A 3380<sup>1</sup>)  
4002 Basel, 19. November 1990  
Die Liquidatoren

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Reschif AG in Liq., Basel

## Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 19. November 1990 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenerufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich und begründet bei den Liquidatoren Dr. Hanspeter Dietzi und Dr. Peter Pfenniger, c/o Schweizerischer Bankverein, Maltgasse 30, 4002 Basel, anzumelden. (A 3382<sup>1</sup>)  
4002 Basel, 19. November 1990  
Die Liquidatoren

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## DVB Systems AG in Liquidation, Bern

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenerufes schriftlich beim Liquidator, Herr Richard Bolliger, Staldenmatte, 3703 Aeschi bei Spiez, anzumelden. (A 3411<sup>3</sup>)  
3400 Burgdorf, 5. Dezember 1990  
Der Liquidator

## Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

## Tec-Real AG, Biel

## Manufacture des Montres Rolex SA, Biel

## Erste Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 3. Dezember 1990 hat die Tec-Real AG, in Biel, die Fusion mit der Manufacture des Montres Rolex SA, in Biel, beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Tec-Real AG sind demzufolge mit Wirkung ab 1. November 1990 auf dem Wege der Universalzession auf die Manufacture des Montres Rolex SA übergegangen.  
Den Gläubigern der Tec-Real AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Tec-Real AG auf die Manufacture des Montres Rolex SA übergegangen sind. Die Gläubiger können für ihre Ansprüche gegenüber der Tec-Real AG bei der Manufacture des Montres Rolex SA innert zwei Monaten nach Publikation Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 3428<sup>3</sup>)  
2500 Biel, 6. Dezember 1990  
Tec-Real AG  
Manufacture des Montres  
Rolex SA

**Herabsetzung des Aktienkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Bielerhof AG, Biel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1990 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 650 000.- auf Fr. 65 000.- beschlossen durch Rückzahlung und Annullierung von 585 Namenaktien zu Fr. 1000.-. Inskünftig beträgt das Aktienkapital somit Fr. 65 000.-, eingeteilt in 65 Namenaktien zu Fr. 1000.-, voll libertiert.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderung am Sitz der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 3412<sup>3</sup>)

2502 Biel, 5. Dezember 1990

Bielerhof AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société de Laiterie de Chardonne en liquidation, Chardonne****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1990, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon les art. 742 et 745 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la liquidatrice, Mme Nelly Neyroud, à Chardonne. (A 3413<sup>3</sup>)

1803 Chardonne, 4 décembre 1990

La liquidatrice:  
Nelly Neyroud,  
chemin Panessière, Chardonne**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****F.C.S. Financial Consultant System Ltd, Chiasso****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 5 dicembre 1990 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese della data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate alla liquidatrice Masfida SA, corso San Gottardo 72, Chiasso. (A 3429<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, 6 dicembre 1990

La liquidatrice:  
Masfida SA, Chiasso**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Lugrosa Finanz AG in Liq., Ebmingen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Charles Grosjean, Geerenstrasse 4, 8123 Ebmingen, anzumelden. (A 3414<sup>3</sup>)

8123 Ebmingen, 5. Dezember 1990

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Mimag Küchen und Möbel AG in Liquidation, Freienbach****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin OB T. Treuhand AG, Weinbergstrasse 137, Postfach 182, 8042 Zürich, anzumelden. (A 3383<sup>1</sup>)

8042 Zürich, 30. November 1989

Die Liquidatorin:  
OB T. Treuhand AG**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Socofiem S.A. en liquidation, Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 décembre 1990 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur Fides, succursale de Lausanne, avenue de Rumine 37, 1002 Lausanne. (A 3384<sup>1</sup>)

1002 Lausanne, 3 décembre 1990

Le liquidateur: Fides

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Notredame Aliments SA, Genève****Première publication**

Selon décision du 6 décembre 1990, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la S.A.G.I., société anonyme de gestion et d'investissements, rue Toepffer 15, à Genève. (A 3430<sup>3</sup>)

1200 Genève, 6 décembre 1990

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Pactol S.A., Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 octobre 1990, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1206 Genève, chez Mes Gérard Henry et Jean-Pierre Graz, avocats, rue Toepffer 11bis. (A 3259<sup>1</sup>)

1200 Genève, 20 novembre 1990

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sorofi A. G. (Sorofi S.A.) (Sorofi Ltd) en liquidation, Glaris****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 décembre 1990 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur Fides, succursale de Lausanne, avenue de Rumine 37, 1002 Lausanne. (A 3385<sup>1</sup>)

1002 Lausanne, 3 décembre 1990

Le liquidateur: Fides

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Lothar AG in Liq., Glarus****Dritte Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 19. November 1990 ist die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich und begründet bei den Liquidatoren Dr. Hanspeter Dietzi und Dr. Peter Pfenniger, c/o Schweizerischer Bankverein, Malzgasse 30, 4002 Basel, anzumelden. (A 3386<sup>1</sup>)

4002 Basel, 19. November 1990

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****IMF-Baumontagen AG in Liq., Gossau SG****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft wurde in Anwendung von Art. 11 Abs. 4 OR bzw. Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen am 19. April 1990 als aufgelöst erklärt.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit Publikation des dritten Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Manfred Ross, Haldenstrasse 12, 8184 Bachenbülach, anzumelden. (A 3415<sup>3</sup>)

8184 Bachenbülach, 11. Dezember 1990

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****FMU Fahrzeug- und Motorenprüfstand für Umweltschutz AG, in Liquidation, Kaltenbach****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. November 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung beim Liquidator, Peter Vogt, Bettlachstrasse 8, 2540 Grenchen, anzumelden. (A 3404<sup>1</sup>)

2540 Grenchen, 4. Dezember 1990

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Aktiengesellschaft Stünzi Söhne, Lachen SZ****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der ersten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich und begründet beim unterzeichneten Liquidator, Rechtsanwalt Dr. Peter Altherr, Bahnhofstrasse 22, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 3431<sup>3</sup>)

8702 Zollikon, 4. Dezember 1990

Der Liquidator:  
Dr. Peter Altherr**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Cristina SA in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 27 novembre 1990 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore signor Mario Fanconi, casa San Mamete, 6805 Mezzovico. (A 3388<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 27 novembre 1990

Il liquidatore:  
Mario Fanconi**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Immobiliare Stella S.A. in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 15 novembre 1990, la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Immobiliare Stella S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, conformemente a quanto stabilito dall'art. 742 CO.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Avv. Giovanni Moghini, c/o Studio legale Avv. Pier Felice Barchi, via Serafino Balestra 27, Lugano. (A 3432<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 5 dicembre 1990

Il liquidatore

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Commercial Hydraulics AG, Luzern****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Commercial Hydraulics AG vom 5. Dezember 1990 hat beschlossen, das Aktienkapital von insgesamt Fr. 8 780 000.- nominell auf Fr. 50 000.- nominell herabzusetzen durch Einziehung und Annullierung von 8730 Namenaktien von nominell Fr. 1000.-. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen werden können. (A 3417<sup>3</sup>)

6003 Luzern, 5. Dezember 1990

Der Verwaltungsrat der Commercial Hydraulics AG  
Pilatusstrasse 8, Luzern**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****HMA-Consulting AG, Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet zuhanden des Liquidators, Herrn Hanspeter Balmer, c/o HMA-Consulting AG in Liquidation, Kauffmannweg 4, 6003 Luzern, anzumelden. (A 3387<sup>1</sup>)

6003 Luzern, 30. November 1990

Der Liquidator:  
Hanspeter Balmer**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Schubiger + Meier AG, Ingenieure, Luzern****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet zuhanden der Liquidatoren, Herren Hubert Meier und Hans Birrer, c/o Schubiger + Meier AG, Ingenieure, Luzern, in Liquidation, Weinmarkt 9, 6004 Luzern, anzumelden. (A 3416<sup>3</sup>)

6004 Luzern, 4. Dezember 1990

Die Liquidatoren

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Exclusivités SA en liquidation, Mézières****Première publication**

Par décision de son assemblée générale du 6 décembre 1990, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication, au siège de la société en liquidation, à M. Joh. Schoeb, liquidateur, 1083 Mézières. (A 3433<sup>3</sup>)

1083 Mézières, 11 décembre 1990

Le liquidateur

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Inka Cosmetic SA, Neuchâtel****Dritte Veröffentlichung**

Die Ricosa AG, in Zug, und die Inka Cosmetic SA, in Neuchâtel, haben anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlungen vom 4. respektive 5. September 1990 die Fusion beschlossen. Die Riposa AG übernimmt nach Massgabe von Art. 748 OR die Aktiven und Passiven der Inka Cosmetic SA.

Allfällige Gläubiger der Inka Cosmetic SA werden gebeten, ihre Forderungen innerhalb einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Ricosa AG, Obere Roosmatt, 6300 Zug, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. (A 3389<sup>1</sup>)

6300 Zug, 6. Dezember 1990

Ricoso AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 und 748 OR****Weinbaugenossenschaft Ossingen, Ossingen****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Genossenschaft der Weinbaugenossenschaft Ossingen und der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Ossingen-Truttikon, Ossingen, vom 6. August 1990 und 21. September 1990 haben die Fusion gemäss Art. 914 OR beschlossen.

Aktiven und Passiven der übernommenen Weinbaugenossenschaft Ossingen sind rückwirkend auf den 31. Dezember 1989 auf die Landwirtschaftliche Genossenschaft Ossingen-Truttikon, Ossingen, übergegangen.

Gläubiger der aufgelösten Weinbaugenossenschaft Ossingen, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Ossingen-Truttikon, Ossingen, anzumelden. (A 3400<sup>3</sup>)

8475 Ossingen, 3. Dezember 1990

Landwirtschaftliche Genossenschaft  
Ossingen-Truttikon, Ossingen  
Die Verwaltung**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO****Société agricole de Penthalaz, Penthalaz****Troisième publication**

Par décision du 20 novembre 1990, la Société agricole de Penthalaz a fusionné avec la Société de fromagerie de Penthalaz, qui a repris les actifs et passifs.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis en mains de M. Jérôme Huber, juriste à la Chambre vaudoise d'agriculture, à Lausanne. (A 3405<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, 4 décembre 1990

Jérôme Huber, juriste

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Permac AG (Permac SA) (Permac Ltd.), Rubigen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Oktober 1990 hat die Fusion mit der Afag, AG für automatische Fertigungstechnik, in Huttwil, beschlossen. Danach übernimmt die Afag, AG für automatische Fertigungstechnik sämtliche Aktiven und Passiven der Permac AG nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. August 1990.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, schriftlich bei der Afag, AG für automatische Fertigungstechnik in Huttwil, anzumelden. (A 3390<sup>1</sup>)

3113 Rubigen, 24. Oktober 1990

Afag, AG für automatische  
Fertigungstechnik:  
Therese Kleintert  
Heinz Stücklin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Mabellini Hans AG in Liq., Rüschtikon****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft der Aktionäre hat am 29. Januar 1990 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihren Anspruch innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Hans Mabellini, Gartenstrasse 14, 8803 Rüschtikon, anzumelden. (A 3327\*)

8803 Rüschtikon, 28. November 1990

Der Liquidator

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Exodon SA, San Bernardino****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 20 novembre 1990, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono invitati con la presente a notificare i loro crediti in conformità degli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione di questo avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice, Diego Colombo SA, via Cantonale 19, casella postale 2901, 6901 Lugano. (A 3434\*)

6901 Lugano, 2 dicembre 1990

La liquidatrice:  
Diego Colombo SA**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Gorini Carl AG in Liq., St. Gallen****Dritte Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Dezember 1990 hat die Carl Gorini AG mit Sitz in St. Gallen ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Frau Beatrice Grünenfelder-Akermann, Greithstrasse 13, 9402 Mörschwil, anzumelden. (A 3406\*)

9402 Mörschwil, 4. Dezember 1990

Die Liquidatorin

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Valjoint SA, en liquidation, Sion****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 18 octobre 1990 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, qu'elle qu'en soit la nature d'ici au 31 janvier 1991.

Les créanciers doivent être adressés au liquidateur, Summermatter Théo, avenue de France 34, 1950 Sion. (A 3407\*)

1950 Sion, 7 décembre 1990

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Brepag AG Studen in Liq., Studen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. November 1990 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Ernst Trachsel, c/o E. Trachsel & Co., Postfach 88, 3053 Münchenbuchsee, anzumelden. (A 3435\*)

3053 Münchenbuchsee, 11. Dezember 1990

Der Liquidator:  
Ernst Trachsel**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Tubor S.A., in liquidazione, Tenero****Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 29 novembre 1990 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come previsto dagli art. 742 e 745 del CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore Aurelio Cacciagnagna, via della Posta 16, 6600 Locarno. (A 3418\*)

6600 Locarno, 4 dicembre 1990

Il liquidatore:  
A. Cacciagnagna**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Vasco Trading & Management S.A., en liquidation, Thônex****Première publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 6 novembre 1990, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, M. William Jaeggli, à Genève, rue du Mont-Blanc 20. (A 3419\*)

1200 Genève, 11 décembre 1990

Le liquidateur:  
William Jaeggli**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Trigena-Tex AG in Liquidation, Widnau****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1990 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Köppel Treuhand AG, Aegetholzstrasse 13, 9443 Widnau, anzumelden. (A 3436\*)

9443 Widnau, 3. Dezember 1990

Die Liquidatorin:  
Köppel Treuhand AG, Widnau**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Heusser-Staub AG, Winterthur****Erste Veröffentlichung**

Die Aktiven und Passiven der Heusser-Staub AG sind gemäss Fusionsvertrag und Fusionsbilanz vom 8. März 1990 per 31. Dezember 1989 im Sinne von Art. 748 OR an die Schmid AG übergegangen.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich begründet innerhalb 30 Tagen nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei der übernehmenden Gesellschaft Schmid AG, 8402 Winterthur, anzumelden. (A 3421\*)

8136 Gattikon, 11. Dezember 1990

Schmid AG:  
Adrian Gasser**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Spinnerei Rikon AG, Winterthur****Erste Veröffentlichung**

Die Aktiven und Passiven der Spinnerei Rikon AG sind gemäss Fusionsvertrag und Fusionsbilanz vom 8. März 1990 per 31. Dezember 1989 im Sinne von Art. 748 OR an die Schmid AG übergegangen. Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich begründet innerhalb 30 Tagen nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei der übernehmenden Gesellschaft Schmid AG, 8402 Winterthur, anzumelden. (A 3420\*)

8136 Gattikon, 11. Dezember 1990

Schmid AG:  
Adrian Gasser**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Kepra Jürg Bereuter AG in Liquidation, Wohlen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. November 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Jürg Bereuter, Anglikerstrasse 96, 5612 Villmergen, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes anzumelden. (A 3408\*)

5612 Villmergen, 22. November 1990

Der Liquidator:  
Jürg Bereuter**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Camino Restaurations AG in Liquidation, Zollikon****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 19. Oktober 1990 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist dem Liquidator, Herr Elmar Birgelen, Seestrasse 121, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 3422\*)

8702 Zollikon, 5. Dezember 1990

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Munck Group AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 5. November 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Bernhard Vischer, Gottfried Keller-Strasse 7, 8024 Zürich, anzumelden. (A 3437\*)

8024 Zürich, 6. Dezember 1990

Der Liquidator:  
Dr. Bernhard Vischer**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Sturrock & Robson Investments AG in Liq., Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation schriftlich bei der Interhold AG, Tödistrasse 52, 8039 Zürich, anzumelden. (A 3409\*)

8039 Zürich, 4. Dezember 1990

Die Liquidatorin:  
Interhold AG**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Ukey Immobilien AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1990 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form am Sitze der Gesellschaft, c/o Dr. Otto Burki, Poststrasse 9, 6300 Zug, anzumelden. (A 3423\*)

6300 Zug, 8. November 1990

Die Liquidatoren

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Alumag-Belmag Aktiengesellschaft, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung der Alumag-Belmag Aktiengesellschaft, Zürich, vom 20. November 1990 sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Siemens-Albis AG, Zürich, vom 4. September 1990 haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Alumag-Belmag Aktiengesellschaft, Zürich, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Siemens-Albis AG, Zürich, übergegangen.

Den Gläubigern der Alumag-Belmag Aktiengesellschaft wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter schriftlicher Anmeldung ihrer Forderungen bei der Siemens-Albis AG, 8047 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 3394\*)

8047 Zürich, 29. November 1990

Siemens-Albis AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Beyel's Chocolatière SA, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. September 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Peter Schiess, Treuhandbüro, Gartenstrasse 36, Postfach 534, 8027 Zürich, anzumelden. (A 3439\*)

8027 Zürich, 11. Dezember 1990

Beyel's Chocolatière SA, Zürich:  
Der Liquidator**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Immobilien-Aktiengesellschaft Krause-Senn, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Aktiven und Passiven der Immobilien-Aktiengesellschaft Krause-Senn sind gemäss Fusionsvertrag und Fusionsbilanz vom 10. Januar 1990 per 1. November 1989 im Sinne von Art. 748 OR an die Krause Senn AG übergegangen.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich begründet innerhalb 30 Tagen nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei der übernehmenden Gesellschaft Krause Senn AG, 8004 Zürich, anzumelden. (A 3424\*)

8004 Zürich, 11. Dezember 1990

Krause Senn AG:  
Peter Krause**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Infonet Information Network Services AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der obgenannten in Liquidation befindlichen Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Deloitte & Touche AG, Goldhaldenstrasse 2, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 3393\*)

8702 Zollikon, 20. September 1990

Die Liquidatorin:  
Deloitte & Touche AG**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****I.P. Sharp AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Berichtigung vom SHAB Nrn. 238, 239, 240 (nicht I.P. Scharp AG) Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. November 1990 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche unverzüglich am Domizil des Liquidators, Herrn Rechtsanwalt lic. iur. Hanspeter Burkhart, Advokaturbüro Burkhart & Bösch, Dufourstrasse 145, 8008 Zürich, anzumelden. (A 3375\*)

8008 Zürich, 30. November 1990

I.P. Sharp AG in Liq.  
Der Liquidator:  
RA lic. iur. Hanspeter Burkhart**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Judo-Schule Ojigi AG in Liq., Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Frau Gerlinde Steinbrecher, Judo-Schule Ojigi AG in Liq., Witikonstrasse 279, 8053 Zürich, anzumelden. (A 3391\*)

8053 Zürich, 30. November 1990

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****SAT Trade AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Oktober 1990 hat die Auflösung und Liquidation der SAT Trade AG, Zürich, beschlossen und Hr. Schmid, Postfach, 8040 Zürich, mit der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Hr. Schmid, Postfach, 8040 Zürich, anzumelden. (A 3440\*)

8040 Zürich, 5. Dezember 1990

Der Liquidator:  
Hr. Schmid, Zürich**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****White Sand Holding AG in Liquidation, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Im Zusammenhang mit der Liquidation unserer Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der unterzeichnenden Gesellschaft anzumelden. (A 3410\*)

8000 Zürich, 7. Dezember 1990

White Sand Holding AG in Liquidation

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Wiso Handels AG in Liquidation, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator der Gesellschaft, Franz Wiesflecker, Lindenhofstrasse 7, 8645 Jona, schriftlich und begründet anzumelden. (A 3392\*)

8645 Jona, 30. November 1990

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Wohngenossenschaft Steinackerweg 16, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Genossenschaftsversammlung vom 26. April 1990 hat die Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator, Herrn Dr. Felix Gmünder-Lehner, vertreten durch Rechtsanwältin Cornelia Kranich, Apollonstrasse 2, Postfach, 8032 Zürich, anzumelden. (A 3438\*)

8032 Zürich, 11. Dezember 1990

Der Liquidator

## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 5 février 1990 **379438**  
**Jean et Pierre Testuz S.A., Treytorrens (Lavaux);**  
 adresse postale: 1096 Cully

**GALOPADE**

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 243407. Protection à partir du 24 décembre 1989.

Vins de toutes provenances.  
 Cl. int. 33  
 Production et commerce.

Date de dépôt: 5 février 1990 **379439**  
**Jean et Pierre Testuz S.A., Treytorrens (Lavaux);**  
 adresse postale: 1096 Cully

**RESERVE DU PADDOCK**

Renouvellement de la marque no 243408. Protection à partir du 24 décembre 1989.

Vins de toutes provenances.  
 Cl. int. 33  
 Production et commerce.

Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1990 **379440**  
**Culemborg AG, Kreuzstrasse 26, 8008 Zürich**

**SEVEN SEAS**

Erneuerung der Marke Nr. 244703. Schutz ab 2. Februar 1990.

Bier, Ale und Porter.  
 Int. Kl. 32  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1990 **379441**  
**QST Industries, Inc., 231 South Jefferson Street,**  
**Chicago (IL 60604, Vereinigte Staaten von**  
**Amerika)**

**GRIP-STRIPE**

Erneuerung der Marke Nr. 250402. Schutz ab 5. Februar 1990.

Bandmaterial für die rutschfeste Ausbildung des Innenbundes von Hosen, Röcken oder anderen Bekleidungsstücken.  
 Int. Kl. 26  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 5 février 1990 **379442**  
**Cederroth Inter SA, 17, rue des Pierres-du-Niton,**  
**1207 Genève**

**CEDRIC**

Renouvellement de la marque no 245938. Protection à partir du 5 février 1990.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; désodorisants; dentifrices. Produits et substances pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et animaux nuisibles.  
 Cl. int. 3, 5  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1990 **379443**  
**Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine**  
**(CA 92715, Vereinigte Staaten von Amerika)**

**VISTOXYN**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 336683. Schutz ab 5. Februar 1990.

Ophthalmologische pharmazeutische Präparate einschliesslich Präparate zur Behandlung und Verminderung von Augenblutstauungen.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1990 **379444**  
**Splinter (U.K.) Limited, 147, Acton Lane, London;**  
 Korrespondenzadresse: 5, Ching Court,  
 Shelton Street, Covent Garden, GB-London WC2  
 (Grossbritannien)

**SPLINTER**

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
 Int. Kl. 25  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 1er février 1990 **379445**  
**Expocom S.A., route de Denges, 1027 Lonay**

**EXPOCOM**

Matériel de téléphonie et télécommunications, matériels émetteurs et récepteurs pour la recherche de personnes (bips), matériel informatique (hardware), supports de données, bandes magnétiques, disques numériques et optiques.  
 Cl. int. 9  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1990 **379446**  
**Lucas Industries public limited company,**  
**Great King Street, GB-Birmingham B19 2XF**  
**(Grossbritannien)**

**EUI**

Filter und Filterelemente soweit in Klasse 7 enthalten; Kraftstoff-Einspritzapparate und -instrumente für Verbrennungsmotoren; Kraftstoff-Einspritzpumpen und -Speisepumpen für Maschinen und Motoren; Kraftstoffeinspritzungen und Kraftstoffeinspritz-Düsen sowie Bestand- und Zubehörteile zu allen vorerwähnten Waren soweit in Klasse 7 enthalten. Elektrische und elektronische Kontrollapparate; elektrische und elektronische Apparate und Instrumente zum Messen, Steuern und Abtasten von Druck und Durchfluss von Flüssigkeiten, Temperaturen, Geschwindigkeiten und Rotationskomponenten sowie für die Abgaszusammensetzung sowie Bestand- und Zubehörteile zu allen vorerwähnten Waren soweit in Klasse 9 enthalten.  
 Int. Kl. 7, 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1990 **379447**  
**Greenhouse AG, Bern, Gurtengasse 4, 3001 Bern**

**GREENHOUSE**

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (ausgenommen Saltsaucen); Gewürze; Kühleis. Frisches Obst und Gemüse. Biere; Mineralwässer und kohlenäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).  
 Int. Kl. 29 bis 33  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1990 **379448**  
**Parma Corporation, Bell and Jones Street, Denton**  
**(NC 27239, Vereinigte Staaten von Amerika)**

**MILLERSPRING**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 353914. Schutz ab 3. Februar 1990.

Matratzen- und Federkerne aus Metall und Kunststoff, Matratzen, Sitz- und Liegemöbel; Sofabetten, Klappbetten und -sitze, Bettzeug.  
 Int. Kl. 20, 24  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1990 **379449**  
**Bayer Aktiengesellschaft, D-5090 Leverkusen**  
**(Bundesrepublik Deutschland)**

**RAPIDAN**

Chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege; Desinfektionsmittel; chemische Hilfsmittel für zahnärztliche und zahn technische Zwecke.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1990 **379450**  
**Bayer Aktiengesellschaft, D-5090 Leverkusen**  
**(Bundesrepublik Deutschland)**

**RAPIDOL**

Chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege; Desinfektionsmittel; chemische Hilfsmittel für zahnärztliche und zahn technische Zwecke.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1990 **379451**  
**LIC Care AB, Svetsarvägen 20, S-171 83 Solna**  
**(Schweden)**

**VECAFIX**

Pharmazeutisch und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Verrückung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1990 **379452**  
**Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha,**  
**33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokio (Japan)**

**ECLIPSE**

Motorfahrzeuge, deren Teile und Zubehör, soweit in Klasse 12 enthalten.  
 Int. Kl. 12  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1990 **379453**  
**Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi,**  
**Fuchu-cho, Aki-gun (Hiroshima-ken, Japan)**

**TOYO**

Maschinen, Werkzeugmaschinen und Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge), insbesondere Gesteinsbohrmaschinen, deren Teile und Zubehör, soweit in Klasse 7 enthalten, einschliesslich Bohrspitzen und -gestänge.  
 Int. Kl. 7  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1990 **379454**  
**technische computer systeme süssen GmbH,**  
**Tobelstrasse 6, D-7334 Süssen (Bundesrepublik**  
**Deutschland)**

**PROMIS**

Programme für die Datenverarbeitung (soweit in Klasse 9 enthalten), mit Programmen versehene, maschinenlesbare Datenträger aller Art.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1990 **379455**  
 Schieritz & Hauenstein AG, Finkelerweg 32,  
 4144 Arlesheim

## MINIDOS

Geräte, Maschinen, Kleinanlagen, Steuerungen, Software und Peripheriegeräte zum volumetrischen und gravimetrischen Dosieren und Abfüllen von Pulvern, rieselfähigen Produkten und Flüssigkeiten im Kleinst- und Kleinmengenbereich (20 mg pro Sekunde bis zirka 20 kg pro Stunde bzw. Abfüllungen zwischen 50 mg bis zirka 2 kg pro Takt). Software-Programme zur Protokollierung der Dosier- und Abfüllprozesse mit statistischer Auswertung.  
 Int. Kl. 7, 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1990 **379456**  
 EPS AG für Elektronische Prozesssteuerungen,  
 Gallustrasse 10, 9500 Wil SG

## INGFORMATIK

Elektrische und elektronische Steuerungssysteme inklusive Computerprogramme von Maschinen und Anlagen.  
 Int. Kl. 7, 9

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1990 **379457**  
 Rhône Mérieux S.A., 17, Rue Bourgelat,  
 F-69227 Lyon (Frankreich)

## COYDEN

Erneuerung mit Übertragung von The Dow Chemical Corporation, Midland (USA), der Marke Nr. 243444. Schutz ab 23. Oktober 1989.

Chemische Erzeugnisse zur Verwendung als aktive Ingredienzen in der Herstellung von tierärztlichen Produkten, Pestiziden und Parasitiziden; tierärztliche und hygienische Substanzen; chemische Erzeugnisse für die Gesundheit von Tieren; chemische Erzeugnisse zur Verwendung in der Land- und Gartenwirtschaft; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Pestizide und Parasitizide; Wurmvertilgungs- und Wurmtreibmitteln; Erzeugnisse für die Kontrolle, Eindämmung und für die Heilung von Kokzidiose bei Tieren, insbesondere von Geflügelkokzidiose; Futtermittel und Ingredienzen für Futtermittel, insbesondere Geflügelfutter und Ingredienzen für Geflügelfutter.  
 Int. Kl. 1, 5, 31

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 15 janvier 1990 **379458**  
 Dominique Savioz, Botyre, 1966 Ayent

## VIN «CRI DU MERLE»

Vin du Valais.

Cl. int. 33

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1990 **379459**  
 The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH, Vereinigte Staaten von Amerika)

## BALENO

Reinigungs- und Poliermittel für Haushaltszwecke.  
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1990 **379460**  
 G. Vaadde Nielsen ApS, Thrigesvej 2-4,  
 DK-7430 Ikast (Dänemark)

## PERMA WICK

Webstoffe; Textilwaren, nämlich Textilstoffe; Bekleidungsstücke, einschliesslich textiler Sport- und Freizeitbekleidungsstücke und Leibwäsche; Kopfbedeckungen.  
 Int. Kl. 24, 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1990 **379461**  
 Rivella International AG, Industrieweg 14,  
 4852 Rothrist

## RIVELLUP

Erneuerung der Marke Nr. 245924. Schutz ab 5. Februar 1990.

Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von solchen Getränken.

Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1990 **379462**  
 Rivella International AG, Industrieweg 14,  
 4852 Rothrist

## RIVUP

Erneuerung der Marke Nr. 245925. Schutz ab 5. Februar 1990.

Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von solchen Getränken.

Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1990 **379463**  
 Rivella International AG, Industrieweg 14,  
 4852 Rothrist

## RIVORANGE

Erneuerung der Marke Nr. 245926. Schutz ab 5. Februar 1990.

Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von solchen Getränken; alle vorerwähnten Erzeugnisse hergestellt unter Verwendung von Orangen, Orangensaft und/oder Orangenkonzentrat.

Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 5 février 1990 **379464**  
 Laboratoires Clin-Midy, 32/34, Rue Marbeuf,  
 F-75008 Paris (France)

## COCCICID

Renouvellement avec transmission de Seperic, Morat, de la marque no 244461. Protection à partir du 5 février 1990.

Tous produits vétérinaires.

Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 5 février 1990 **379465**  
 Laboratoires Clin-Midy, 32/34, Rue Marbeuf,  
 F-75008 Paris (France)

## ZOOPHENE

Renouvellement avec transmission de Seperic, Morat, de la marque no 244464. Protection à partir du 5 février 1990.

Tous produits vétérinaires.

Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 5 février 1990 **379466**  
 Laboratoires Clin-Midy, 32/34, Rue Marbeuf,  
 F-75008 Paris (France)

## AVILEP

Renouvellement avec transmission de Seperic, Morat, de la marque no 244473. Protection à partir du 5 février 1990.

Substances alimentaires pour les animaux, tous produits vétérinaires.

Cl. int. 5, 31

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 5 février 1990 **379467**  
 Laboratoires Clin-Midy, 32/34, Rue Marbeuf,  
 F-75008 Paris (France)

## TERPSACOL

Renouvellement avec transmission de Seperic, Morat, de la marque no 244475. Protection à partir du 5 février 1990.

Produits pharmaceutiques spéciaux ou non, objets pour pansements, désinfectants, produits vétérinaires.

Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1990 **379468**  
 Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine  
 (CA 92715, Vereinigte Staaten von Amerika)

## AFLOX

Lokal wirkende, infektionshemmende Ophthalmika für die Behandlung von Infektionen der Augen und verwandter, okulärer Teile.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1990 **379469**  
 Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine  
 (CA 92715, Vereinigte Staaten von Amerika)

## EXOCIN

Ophthalmologische Präparate.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1990 **379470**  
 Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine  
 (CA 92715, Vereinigte Staaten von Amerika)

## OFLOX

Lokal wirkende, infektionshemmende Ophthalmika für die Behandlung von Infektionen der Augen und verwandter, okulärer Teile.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1990 **379471**  
 Kundt + Co. AG, Seegartenstrasse 10, 8353 Elgg

## FLOREX

Erneuerung der Marke Nr. 244955. Schutz ab 1. Dezember 1989.

Elastische Strick- und Wirkwaren.

Int. Kl. 24, 25

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1990 **379472**  
 F. Hoffmann-La Roche AG, 4002 Basel

## BENICAL

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 244477. Schutz ab 6. Februar 1990.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte.

Int. Kl. 5

Fabrikation.

Date de dépôt: 6 février 1990 **379473**  
 Luigi Borghi, Via degli Orti 47, I-Bologna (Italie)

## NEPTUNE

Renouvellement de la marque no 253659. Protection à partir du 6 février 1990.

Montres et parties de montres.

Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 6 février 1990 **379474**  
**Lusso-Eldorado AG**, Astrastrasse 19,  
 3612 Steffisburg 1

## APOLLO

Renouvellement de la marque no 244554. Protection à partir du 6 février 1990.

Glaces comestibles sous toutes ses formes, telles que: en poudre, liquides, semi-liquides, congelées ou surgelées; tous desserts et produits alimentaires congelés ou surgelés.  
 Cl. int. 29, 30

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1990 **379475**  
**Baer Weichkäserei AG**, beim Bahnhof,  
 6403 Küssnacht am Rigi

## CAPRELLA

Erneuerung mit Übertragung von E. Bär & Co., Küssnacht am Rigi, der Marke Nr. 243117. Schutz ab 9. Dezember 1989.

Ziegenkäse.  
 Int. Kl. 29

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 décembre 1989 **379476**  
**Panpharma AG**, Untermattweg 8, 3027 Berne

## PYOTERSINE

Renouvellement de la marque no 245317. Protection à partir du 28 novembre 1989.

Eau, poudre et pâte dentifrices; produits hygiéniques et cosmétiques; dispositifs et instruments pour le traitement des gencives, en particulier masseurs pour gencives.  
 Cl. int. 3, 5, 10

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1989 **379477**  
**The Dow Chemical Company**, Midland (MI 48641,  
 Vereinigte Staaten von Amerika)

## SUN-PAC

Verpackungsmaterial, das sich im Sonnenlicht auflöst.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1990 **379478**  
**Albrecht Baumgartner**, Grundstrasse 2,  
 8126 Zumikon

## BELLEZZA

Klammern zur Befestigung von Fremdhaar.  
 Int. Kl. 26

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1990 **379479**  
**P.S.M. International PLC**, Longacres, Willenhall,  
 GB-West Midlands WV13 2JS (Grossbritannien)

## TECH-SONIC

In Kunststoffteile einsetzbare, Schraubengewinde aufweisende Halter und Einsatzstücke aus Metall.  
 Int. Kl. 6

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 3 janvier 1990 **379480**  
**Chocolats et Cafés Villars SA**, 2, route de la Fonderie, 1701 Fribourg

## LARMES DE KIRSCH

Renouvellement de la marque no 243699. Protection à partir du 22 décembre 1989.

Chocolats, confiserie, cacao.  
 Cl. int. 30

Fabrikation et commerce.  
 La marque s'est imposée dans le commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1990 **379481**  
**Bristol-Myers Squibb Company**, 345 Park Avenue,  
 New York (NY, Vereinigte Staaten von Amerika)

## PROCEF

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; Zephalosporin Antibiotika; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1990 **379482**  
**Beecham Group p.l.c.**, Beecham House, Great West Road, GB-Brentford (Middx TW8 9BD, Grossbritannien)

## LA BELLE GERMAINE

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 245734. Schutz ab 24. Januar 1990.

Parfümerien, nichtmedizinische Toilettenpräparate, kosmetische Präparate, Zahnpasten, Haarentfernungsmittel, Shampoos, Seifen, ätherische Öle und Desodorants.  
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1990 **379483**  
**Gurit-Worbla AG**, Papiermühle, 3063 Ittigen

## AGRA

Kunststoffplatten.  
 Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. März 1990 **379484**  
**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Zürcherstrasse 9, 8401 Winterthur

## SYNTOS

Programme für Datenverarbeitungsgeräte; Entwicklungswerkzeuge für Datenbanken, soweit in Klasse 9 enthalten.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 11 mai 1990 **379485**  
**Laure de Gzaillan SA**, 40, rue du Rhône,  
 1204 Genève

## LAURE DE GAZAILLAN

Préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, cosmétiques (produits de beauté et maquillage). Bijoux et bijouterie fantaisie; joaillerie et pierres précieuses; horlogerie. Matériel d'enseignement sous forme de jeux. Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans la classe 18; bagages et articles de maroquinerie; parapluies. Vêtements, chaussures, chapellerie. Petits ornements pour la parure, la coiffure; boutons et boutons de manchettes; épingles. Jeux, jouets; articles de sport compris dans la classe 28.  
 Cl. int. 3, 14, 18, 25, 26, 28

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 17 mai 1990 **379486**  
**Prodimex SA**, 48, rue de la Terrassière,  
 1207 Genève

## BELCAR

Préparations et produits de nettoyage, de polissage, de lustrage, de dégraissage, d'abrasion, vernis, laques, enduits, préservatifs contre la corrosion et les dégradations, revêtements de surface pour véhicules, notamment pour carrosseries, coques de bateaux et planeurs, carlingues d'avions, pour cuirs, tissus et matières plastiques; lubrifiants; machines à polir et à lustrer; pièces détachées pour véhicules; auto-radios.  
 Cl. int. 2, 3, 7, 9, 12

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1990 **379487**  
**Dow (Europe) SA**, Bachtobelstrasse 3,  
 8810 Horgen

## SUN-PAC

Verpackungsmaterial, das sich im Sonnenlicht auflöst.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1990 **379488**  
**Automag**, Rastatterstrasse 9, 4002 Basel

## NORBAL

Federzug, soweit in den Klassen 7 und 8 enthalten.  
 Int. Kl. 7, 8

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 5 juillet 1990 **379489**

**Ares Trading S.A.**, Château de Vaumarcus,  
 Vaumarcus; c/o Ares Services S.A., 2, chemin des Mines, 1202 Genève

## SERODECYANIDE

Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, engrais pour les terres, compositions extinctrices, préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie, tous ces produits contenant une substance neutralisant le cyanure de potassium.  
 Cl. int. 1

Commerce.

Data del deposito: 16 luglio 1990 **379490**  
**Woxsa SA**; via Calprino 10, Paradiso; indirizzo postale, 6902 Lugano

## MAGRISAN

Prodotto dietetico non medicale.  
 Cl. int. 30

Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1990 **379491**  
**Cross-Golf Högger & Kellenberger**, Ebnetstrasse 17, 9032 Engelburg

## CROSS-GOLF

Spielbahnelemente für minigolfähnliche Spiele.  
 Int. Kl. 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. August 1990 **379492**  
**Cigarren-Friedrich & Co. AG** Bülach, Bahnhofstrasse 43, 8180 Bülach

## CHURCHILL LATINOS

Tabak und Tabakerzeugnisse; Raucherartikel; Streichhölzer.  
 Int. Kl. 34

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. August 1990 **379493**  
**Elizabeth Müller-Bircher**, Weststrasse 53,  
 8003 Zürich

## BIRCHERS QUICKFIT

Getreidemüsli, Milchprodukte, Früchte, Obst, Backwaren, Honig, Zucker, Nüsse, Joghurt, alkoholfreie Getränke, Schokolade.

Int. Kl. 29 bis 32

Fabrikation und Handel.



## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Bankers Trust AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1990  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		(B 784)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		43 584 461.—	Bankenkreditoren auf Sicht		90 743 366.—
Bankendebitoren auf Sicht		89 319 517.—	Bankenkreditoren auf Zeit		389 553 708.—
Bankendebitoren auf Zeit		59 444 106.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	389 411 000.—	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	48 974 000.—		Kreditoren auf Sicht		65 154 547.—
Wechsel und Geldmarktpapiere			Kreditoren auf Zeit		4 423 325.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 356 700.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 423 325.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		69 654 018.—	Depositen- und Einlagehefte		22 564.—
- davon mit hypothekarischer Deckung			Sonstige Passiven		90 961 992.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung			Aktienkapital		32 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		379 863 265.—	Gesetzliche Reserven		5 600 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	10 989 200.—		Freie Reserven		25 400 000.—
Wertschriften		67 086 094.—	Gewinnvortrag		25 789 710.—
Dauernde Beteiligungen		200 000.—			
Sonstige Aktiven		19 141 051.—			
Total Aktiven		729 649 212.—	Total Passiven		729 649 212.—

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

## euroINFORMATION

## Europakoordination der schweizerischen Umweltorganisation

Ab Anfang November betreiben die fünf grossen Schweizer Umweltorganisationen WWF, SBN, SGU, VCS und Naturfreunde eine gemeinsame Europa-Koordinationsstelle. Diese Stelle beinhaltet in erster Linie die öffentliche Aufklärung über die Zusammenhänge zwischen dem europäischen Integrationsprozess und der Umwelt sowie die Förderung des Umwelt- und Naturschutzrechtes in Europa. Das geschieht unter anderem durch begleitende Mitarbeit bei den Verhandlungen der Schweiz mit den Institutionen der EG.

Integrationsbüro  
Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten  
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

## euroINFORMATION

## Organisations écologistes: coordination européenne

Le WWF suisse, la Société suisse pour la protection de l'environnement, l'AST (Association suisse des transports), la ligue suisse pour la protection de la nature, ont décidé la mise sur pied d'un Bureau de coordination pour les questions européennes.

Il s'agira avant tout de promouvoir l'information sur les liens existant entre les problèmes d'environnement et le processus d'intégration européenne.

Bureau de l'intégration  
Département fédéral des affaires étrangères  
Département fédéral de l'économie publique

## Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses; Direction du 1er arrondissement

La municipalité d'Yverdon-les-Bains et la Direction du 1er arrondissement des CFF mettent en soumission auprès des entreprises de génie civil inscrites au Registre professionnel les travaux de:

- Réfection générale de la rue de l'Ancien Stand entre le Pont de Tivoli et le Pont du Nord
  - Terrassement, fondation chaussée et trottoir, collecteur ES, pose de sacs et grilles d'écoulement, bordures, pavés, enrobés et tapis, enceinte de fouille et ancrages.
  - Génie civil pour la pose de conduites industrielles eau, gaz, électricité et téléphone.

- Reconstruction des passages inférieurs du Stade travaux de génie civil et travaux spéciaux de fondation

Ces travaux comprennent environ:

1. Réfection chaussée et trottoir	1500 m <sup>2</sup>		
Collecteur ES	270 m		
Fouille génie civil pour S.I.	280 m		
2. Démolition	400 m <sup>3</sup>	Acier	100 t
Terrassement	2300 m <sup>3</sup>	Béton	350 m <sup>3</sup>
Micropieux	2400 m <sup>1</sup>	Coffrage	800 m <sup>2</sup>

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent obtenir les formules et les plans de soumission auprès du secrétariat du Service des travaux de la Ville d'Yverdon-les-Bains (Hôtel de Ville 2e étage), à partir du 17 décembre 1990 ou s'inscrire du 11 au 20 décembre 1990 à la même adresse. Les dossiers seront expédiés à partir du 17 décembre.

Les plans seront remis au prix de fr. 10.- aux entrepreneurs qui en feront la demande lors de l'inscription. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les offres dûment remplies et signées doivent être adressées sous pli fermé aux Services des travaux, Hôtel de Ville, 1400 Yverdon-les-Bains, jusqu'au 30 janvier 1991 au plus tard et porter la mention «Yverdon - P.I. du Stade - Rue de l'Ancien Stand». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1991.

Les soumissions seront ouvertes, en séance publique, le 31 janvier 1991, à 11 h., à l'Hôtel de Ville de la commune d'Yverdon-les-Bains. Une visite des lieux est fixée au jeudi 20 décembre 1990, à 11 h., sur place. (M 364)

## Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1990/91

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1990/91 ist zweisprachig erschienen und umfasst 246 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.

Das Buch kostet 14 Franken und kann schriftlich bestellt werden bei: Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern.

Bundesamt für Landwirtschaft

## Liste des produits phytosanitaires 1990/91

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1990/91 vient de paraître. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 246 pages. Elle donne une vue d'ensemble sur tous les produits phytosanitaires, les organismes vivants ou autres matières auxiliaires et les produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil, et que l'on peut obtenir dans le commerce.

La brochure, dont le prix est de 14 francs, peut être commandée par écrit auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, Office fédéral de l'agriculture, 3000 Berne.

## Oiseaux de même plumage volent en compagnie. Cervantes

Tutto questo mondo visibile non è che un tratto impercettibile nell'ampio seno della natura. Nessuna idea si avvicina a tanto.

Pascal

## L'égoïste est celui qui n'emploie pas toutes les minutes de sa vie à assurer le bonheur de tous les autres égoïstes. Lucien Guitry

Quando siamo in sicuro, il ricordo del passato dolore ha in sé un certo diletto. Cicerone

## GATT Code des normes: Notification 90.332

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>YUGOSLAVIE</u>
2. Organisme responsable: Institut fédéral de normalisation
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national):
5. Intitulé: JUS H.23.005 - Boue pour les sondages d'exploration. Additifs. Hydroxyéthylcellulose
6. Teneur: Cette norme définit les prescriptions en matière de qualité et traite des procédures d'essai et du contrôle de la qualité de l'hydroxyéthylcellulose utilisée comme ayant liquéfiant dans les boues de forage.
7. Objectif et justification: Contrôler la qualité à la demande du producteur
8. Documents pertinents: Fondée sur des normes en vigueur
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 15 décembre 1991
10. Date limite pour la présentation des observations: 5 janvier 1991
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 90.333

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>NOUVELLE-ZELANDE</u>
2. Organisme responsable: Association néo-zélandaise de normalisation
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils et matériel électriques
5. Intitulé: Modification n° 1 de la norme NZS 6200:1988: Prescriptions générales relatives aux appareils et matériel électriques (disponible en anglais: 13 pages)
6. Teneur:
7. Objectif et justification: Sécurité en matière d'électricité
8. Documents pertinents: DZ 6200/A1 NZS 6200:1988
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A préciser
10. Date limite pour la présentation des observations: 4 février 1991
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

**Edelmetallkontrolle:  
Edelmetallprüfer**

In Ausführung der Bestimmungen der Artikel 39 und 41 des Bundesgesetzes vom 20. Juni 1933 über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren und aufgrund der bestandenen Prüfungen vom 23. November 1990, wurde das Diplom eines beeidigten Edelmetallprüfers den nachgenannten Kandidaten verliehen:

Peyer Beatrice, von Wald ZH und Bergdietikon AG, geb. 1966  
Ammann Franziska, von Frauenfeld TG, geb. 1969  
Eichenberger Patrick, von Fahrwangen AG, geb. 1963  
Kunz Hermann, von Grafenried BE und Kriens LU, geb. 1965.

Zentralamt für Edelmetallkontrolle

**Contrôle des métaux précieux:  
Essayeur-juré**

En exécution des articles 39 et 41 de la loi fédérale du 20 juin 1933 sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux et vu le résultat des examens subis le 23 novembre 1990, le diplôme d'essayeur-juré a été délivré aux candidats suivants:

Peyer Beatrice, de Wald ZH et Bergdietikon AG, née en 1966  
Ammann Franziska, de Frauenfeld TG, née en 1969  
Eichenberger Patrick, de Fahrwangen AG, né en 1963  
Kunz Hermann, de Grafenried BE et Kriens LU, né en 1965.

Bureau central du contrôle  
des métaux précieux

**Controllo dei metalli preziosi:  
Saggiatore giurato**

In esecuzione delle disposizioni degli articoli 39 e 41 della legge federale del 20 giugno 1933 sul controllo del commercio in metalli preziosi e in lavori di metalli preziosi e visti i risultati degli esami effettuati il 23 novembre 1990 è stato consegnato ai seguenti candidati il diploma di saggiatore giurato dei metalli preziosi:

Peyer Beatrice, di Wald ZH e Bergdietikon AG, nata nel 1966  
Ammann Franziska, di Frauenfeld TG, nata nel 1969  
Eichenberger Patrick, di Fahrwangen AG, nato nel 1963  
Kunz Hermann, di Grafenried BE e Kriens LU, nato nel 1965.

Ufficio centrale del controllo  
dei metalli preziosi

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

**Aegon N.V.  
Den Haag, Niederlande****7½% Anleihe  
1991-1996  
von SFr. 100 000 000****Coupons**

**7½%** jährlich zahlbar am 15. Januar,  
erstmalig am 15. Januar 1992

**Emissionspreis**

**101½%** + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

**Laufzeit**

5 Jahre

**Liberierung**

15. Januar 1991

**Vorzeitige Rückzahlung**

Nur aus Steuergründen jederzeit zu pari

**Rückzahlung**

15. Januar 1996

**Stückelung**

Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000

**Zeichnungsperiode**

19. bis 21. Dezember 1990, mittags

**Verkaufs-  
beschränkung**

Vereinigte Staaten von Amerika

**Kotierung**

wird an den Börsen von Zürich, Basel und Genf beantragt

**Valorennummer**

535 856

Das Kotierungsinserat wird am 19. Dezember 1990 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Der ausführliche Prospekt liegt ab 19. Dezember 1990 an den Schaltern der nachstehenden Banken zur Einsicht auf.

**Schweizerischer  
Bankverein**

**Schweizerische  
Bankgesellschaft**

**Bank Leu AG · Groupement des Banquiers Privés  
Genevois · Bank J. Vontobel & Co. AG · Wegelin & Co. ·  
Bank Sarasin & Cie · PBZ Privatbank Zürich · Schweizerische  
Depositen- und Kreditbank · Bank Cantrade  
AG · BSI - Banca della Svizzera Italiana · Schweizerische  
Hypotheken- und Handelsbank - HYPOSWISS ·  
CBI-TDB Union Bancaire Privée · Deutsche Bank  
(Suisse) S.A. · Commerzbank (Schweiz) AG**

**Algemene Bank Nederland (Schweiz) · Amro Bank und  
Finanz · Citicorp Investment Bank (Switzerland) ·  
HandelsBank NatWest · J. P. Morgan Securities  
(Switzerland) Ltd. · Nikko Bank (Switzerland) Ltd. ·  
SOGENAL Société Générale Alsacienne de Banque**



**Schweizerischer Bankverein**  
Société de Banque Suisse  
Società di Banca Svizzera

**Nachrangige Anleihe  
1980-1995  
von Fr. 100 000 000  
mit variablem Zinssatz**

Valoren-Nummer 89 873

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die Jahresperiode vom 11. Dezember 1990 bis 11. Dezember 1991 (Coupon Nr. 11) festgelegt auf

**7½%**

Coupon Nr. 10 der Obligationen kann zum Satze von 6% ab 11. Dezember 1990 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank eingelöst werden.

11. Dezember 1990

**Schweizerischer Bankverein**

**Euroactividade Aktiengesellschaft, Vaduz****Mitteilung an die Inhaber  
SFr. 45 000 000.-, 4¼% Wandelnotes, 1988-1995**

(SEGA Valoren-Nummer 588 081)

Mit Beschluss des Fürstlich Liechtensteinischen Landgerichtes, FL-9490 Vaduz, vom 31. Oktober 1990, GZL.Sa 476/90-8, wurde der Euroactividade Aktiengesellschaft, FL-9490 Vaduz, eine Nachlassstundung bewilligt und Herr Dr. Peter Ritter, Rechtsanwalt, FL-9490 Vaduz, Pflugstrasse 10, zum Sachwalter bestellt.

Die Versammlung der Gläubiger zur Bestellung eines Vertreters der Gemeinschaft wird für

20. Dezember 1990, 14 Uhr, Kongresshaus, General Guisan-Quai, Zürich, Eingang S, Zimmer 2, 1. Stock, festgesetzt.

Die Teilnehmer haben sich zu Beginn der Versammlung über ihre Berechtigung auszuweisen.

Vaduz, 7. Dezember 1990

Dr. Peter Ritter

**Notes 4¾% Consolidated Press (Finance)  
Limited, 1988-1991, Sydney, Australia**

(Numéro de valeur 639 612)

L'emprunteur a racheté dans le marché et annulé sFr. 10 250 000.- nominal de ces notes.

Le montant en circulation est en conséquence réduit de frs. 60 000 000.- à frs. 49 750 000.-.

Genève, 11 décembre 1990

Par ordre:  
S.G. Warburg Soditic SA

**Del E. Webb Corporation, Phoenix****6½% Anleihe 1986-1996**

(Valoren-Nummer 901 492)

Die Emittentin hat zwecks Annullierung sFr. 18 320 000.- nominal der obigen Anleihe zurückgekauft. Der im Umlauf verbleibende Anleihebetrag reduziert sich somit von sFr. 45 000 000.- auf sFr. 26 680 000.-.

Genf, im Dezember 1990

Im Auftrag:  
S.G. Warburg Soditic SA

Inserte  
im  
SHAB  
haben  
Erfolg

Das Sparheft Nr. 2.453.170/07, ausgestellt von der Migrosbank Basel, mit einem Guthaben von Fr. 13 529.60, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Art. 90 bzw. 97 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der unbekannt Inhaber des Sparheftes dieses nicht innert drei Monaten der Migrosbank Basel vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Basel, 7. Dezember 1990

Migrosbank Basel

**Nichtigerklärung**

Folgendes Sparheft der Kantonalbank von Bern, Biel, wird vermisst:  
**Nr. 9.011.202.17**

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, 11. Dezember 1990

Kantonalbank von Bern, Biel



# INTERSPAR

Internationaler Sparkassen-Investmentfonds  
Fonds d'Investissement International des Caisses d'Epargne  
International Savings Banks Investment Fund  
Luxemburg - Luxembourg

«Les porteurs de parts d'INTERSPAR sont informés que la Société de Gestion du Fonds a procédé à une refonte intégrale du Règlement de Gestion du Fonds ainsi que du prospectus d'émission en vue de le mettre en conformité avec les dispositions de la loi luxembourgeoise du 30 mars 1988 relative aux organismes de placement collectif et ayant pour objet de transposer en droit interne la directive du Conseil des Communautés Européennes (85/611/CEE).»

## I. Prospectus d'émission

### Le Fonds

Le Fonds «INTERSPAR Internationaler Sparkassen-Investmentfonds» (INTERSPAR Fonds d'Investissement International des Caisses d'Epargne, ci-après dénommé le «Fonds») a été constitué le 14 avril 1969 sous la forme d'un fonds commun de placement de droit luxembourgeois. Il s'agit d'une masse d'avoirs distincte appartenant à tous les participants, ne possédant pas de personnalité juridique, qui est gérée par «INTERSPAR Verwaltungsgesellschaft S.A.» (INTERSPAR Société de Gestion S.A.), une société anonyme de droit luxembourgeois, en son nom propre mais pour le compte commun des propriétaires de parts.

Le Fonds est une création commune des instituts centraux des caisses d'épargne respectivement des banques régionales («Landesbanken») et caisses centrales de virement («Girozentralen») de plusieurs pays européens ainsi que du Groupement des Caisses d'Epargne de la CEE, Bruxelles et de l'Institut International des Caisses d'Epargne, Genève.

L'administration centrale du Fonds se trouve à Luxembourg.

Les sommes confiées au Fonds sont investies en actions, en obligations, obligations avec droits d'option et obligations convertibles, en droits d'option et de jouissance ainsi que, dans les limites de placement décrites dans le Règlement de Gestion, en titres de créance assimilables aux valeurs mobilières. Les valeurs mobilières ainsi que tous les autres actifs légalement autorisés, détenus par le Fonds, sont gérés par la Société de Gestion et forment un patrimoine distinct des avoirs de celle-ci.

Les avoirs du Fonds la copropriété de tous les porteurs de parts. Chaque part confère à son porteur les mêmes droits. Aucune assemblée générale des propriétaires de parts n'est prévue par le Règlement de Gestion. Les clauses du Règlement de Gestion ainsi que toutes les modifications de celui-ci, dûment approuvées et publiées, sont considérées comme acceptées par les propriétaires de parts du fait de l'acquisition des parts. Les droits et les obligations respectifs de la Société de Gestion, de la Banque Dépositaire et des propriétaires de parts du Fonds sont réglés par le Règlement de Gestion.

Le Règlement de Gestion, dans sa version initiale, a été publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations - le journal officiel du Grand-Duché de Luxembourg - (ci-après dénommé le Mémorial), du 9 septembre 1969 et déposé au Greffe du Tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg. Le Règlement de Gestion a été modifié en date du 20 décembre 1989. Cette modification est publiée au Mémorial du 31 janvier 1990 et entrée en vigueur le 7 février 1990. Toutes modifications ultérieures du Règlement de Gestion seront publiées au Luxembourg au Mémorial et, pour autant que les dispositions légales l'exigent, dans les journaux officiels de tous les autres pays où les parts du Fonds sont commercialisées et entreront en vigueur sept jours après leur publication au Mémorial.

Le Fonds est constitué sans limitation de durée ni de montant. Les propriétaires de parts, leurs héritiers ou ayants cause, ne peuvent en aucun cas demander le partage et/ou la dissolution du Fonds. La Société de Gestion peut cependant à tout moment dénoncer et dissoudre le Fonds. L'avis de dissolution du Fonds sera, en conformité avec les prescriptions de la loi, publié au Mémorial et, pour autant que les dispositions légales l'exigent, dans les journaux officiels des pays où des parts du Fonds sont commercialisées ainsi que dans au moins trois journaux à diffusion adéquate. Un de ces journaux doit paraître à Luxembourg. La Banque Dépositaire, sur instructions de la Société de Gestion ou le cas échéant des liquidateurs nommés par elle ou par la Banque Dépositaire en accord avec l'autorité de contrôle, répartira le produit net de la liquidation, après déduction des frais de liquidation et des honoraires, entre les propriétaires de parts au prorata du nombre respectif des parts détenues. Les sommes non réclamées par les propriétaires de parts du Fonds à la clôture de la liquidation seront, pour autant que les dispositions légales alors en vigueur le requièrent, converties en francs luxembourgeois et déposées par la Banque Dépositaire dans l'intérêt des ayants droit auprès de la Caisse des Consignations à Luxembourg. Ces sommes seront perdues si elles n'y sont pas réclamées dans le délai de prescription légale.

L'exercice social du Fonds est clôturé le 31 décembre de chaque année. Les livres comptables et les comptes annuels de la Société de Gestion ainsi que la situation patrimoniale du Fonds sont contrôlés et attestés par un réviseur d'entreprises indépendant, agréé au Grand-Duché de Luxembourg et nommé par la Société de Gestion.

### Les objectifs, politique d'investissement et limites des placements

La Société de Gestion détermine la politique d'investissement du Fonds. Elle est assistée dans sa mission par un Comité d'Investissement Consultatif et par un Conseiller en investissements.

L'objectif principal poursuivi par la politique d'investissement est l'optimisation de la valorisation en capital en même temps que la recherche d'un rendement approprié en tenant compte des risques économiques, politiques et monétaires.

Le Fonds ne pourra toutefois garantir la pleine réalisation de son objectif.

Le portefeuille-titres du Fonds comprend des actions ainsi que des obligations, obligations convertibles et obligations avec droits d'option, des droits d'option et de jouissance et, dans le cadre des limites énoncées sous l'article 5, point 2, du Règlement de Gestion, des titres de créance assimilables aux valeurs mobilières.

lières. Les investissements en actions et obligations ne sont soumis à aucune restriction d'ordre géographique et sectoriel. Le Fonds peut détenir, à titre accessoire, des liquidités. Même si le Règlement de Gestion ne prévoit pas de limitation quant à leur pourcentage, les liquidités ne pourront avoir en tout état de cause qu'un caractère accessoire.

Ainsi, les avoirs du Fonds sont placés dans:

- des valeurs mobilières respectivement cotées ou négociées à une bourse de valeurs ou sur un autre marché réglementé, en fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public d'un Etat membre de la Communauté économique européenne (ci-après dénommé «Etat membre de la CEE»);
- des valeurs mobilières respectivement cotées ou négociées à une bourse de valeurs ou sur un autre marché réglementé, en fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public d'un Etat membre de l'Organisation de Coopération et de Développement Economique (ci-après dénommé «Etat membre de l'O.C.D.E.»), d'un Etat membre de l'Organisation des Nations de l'Asie du Sud-Est («ASEAN»), Hong-Kong ou Corée du Sud;
- des valeurs mobilières nouvellement émises pourvu que les conditions d'émission comportent l'engagement que la demande d'admission à la cote officielle d'une bourse de valeurs ou à un autre marché réglementé, en fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public, tels que qualifiés sous les points a. ou b., soit introduite et que l'admission soit obtenue au plus tard avant la fin de la période d'un an depuis l'émission.

En outre la Société de Gestion, agissant pour le compte du Fonds, peut:

- investir jusqu'à 10% au maximum des actifs nets du Fonds dans des valeurs mobilières autres que celles visées au paragraphe ci-avant, sub a. à c.;
  - investir jusqu'à 10% au maximum des actifs nets du Fonds en titres de créance, tels p.ex. les instruments du marché monétaire, qui sont assimilables, de par leurs caractéristiques, aux valeurs mobilières (qui sont notamment transférables, liquides et d'une valeur susceptible d'être déterminée périodiquement) et dont l'échéance résiduelle au moment de l'acquisition dépasse 120 jours.
- Les placements visés sub a. et b. ci-dessus ne peuvent en tout état de cause dépasser conjointement 10% des actifs nets du Fonds;
- recourir, dans les limites prévues, aux techniques et instruments qui ont pour objet les valeurs mobilières, pour autant que le recours à ces techniques et instruments soit fait en vue d'une bonne gestion des actifs du Fonds, ou encore qui sont destinés à couvrir les risques de change dans le cadre de la gestion du patrimoine du Fonds;
  - détenir, accessoirement aux valeurs mobilières et autres titres assimilables aux valeurs mobilières, des liquidités dans toute devise aisément convertible ou les placer en comptes à terme. A cet égard, les instruments du marché monétaire dont l'échéance résiduelle est égale ou inférieure à 120 jours sont assimilés à des liquidités.

Par contre, la Société de Gestion agissant pour le compte du Fonds, ne peut:

- investir les actifs du Fonds en valeurs mobilières d'un même émetteur dans une proportion qui excède les limites fixées ci-après:
  - investir plus de 10% des actifs nets du Fonds en valeurs mobilières d'un même émetteur; toutefois, la valeur totale des valeurs mobilières détenues des émetteurs dans lesquels le Fonds place plus de 5% de ses actifs nets ne peut pas dépasser 40% de la valeur des actifs nets du Fonds;
  - la limite de 10% visée ci-dessus peut être étendue à 25% au maximum pour des obligations qui sont émises par un établissement de crédit ayant son siège social dans un Etat membre de la CEE et soumis, en vertu d'une loi, à un contrôle public particulier visant à protéger les détenteurs de ces obligations. En particulier, les sommes provenant de l'émission de ces obligations doivent être investies, conformément à la loi, dans des actifs qui couvrent à suffisance, pendant toute la durée de validité des obligations, les engagements en décaissant et qui sont affectés par privilège au remboursement du capital et au paiement des intérêts courus en cas de défaillance de l'émetteur. Toutefois, la valeur totale des obligations détenues de tels émetteurs dans lesquels le Fonds place plus de 5% de ses actifs nets ne peut pas dépasser 80% de la valeur des actifs nets du Fonds;
  - la limite de 10% visée ci-dessus peut être de 35% au maximum lorsque les valeurs mobilières sont émises ou garanties par un Etat membre de la CEE, par ses collectivités publiques territoriales, par un Etat tiers à la CEE ou par des organismes internationaux à caractère public dont au moins un Etat membre de la CEE fait partie;
  - les valeurs mobilières visées aux paragraphes 2. et 3. ne sont pas prises en compte pour l'application de la limite de 40% fixée au paragraphe 1. ci-dessus;
  - les limites prévues aux paragraphes 1., 2. et 3. ne peuvent être cumulées et, de ce fait, les placements effectués dans des valeurs mobilières d'un même émetteur ne peuvent pas dépasser au total 35% des actifs nets du Fonds;
- la Société de Gestion a été autorisée à investir, selon le principe de la répartition des risques, jusqu'à 100% des actifs nets du Fonds dans différentes émissions de valeurs mobilières émises ou garanties par un Etat membre de la CEE ou par ses collectivités publiques territoriales, par un Etat membre de l'O.C.D.E. ou par des organismes internationaux à caractère public dont font partie un ou plusieurs Etats membres de la CEE, à condition que ces valeurs mobilières appartiennent à six émissions différentes au moins, sans que les valeurs appartenant à une même émission puissent excéder 30% du montant total des actifs nets du Fonds;
- acquérir des parts d'autres organismes de placement collectif ou des titres émis par la Société de Gestion même;

- acquérir des actions assorties d'un droit de vote permettant d'exercer une influence notable sur la gestion de l'émetteur ou acquérir plus de 10% d'actions sans droit de vote d'un même émetteur;
- acquérir des valeurs mobilières non entièrement libérées que si la valeur totale des montants non libérés n'excède pas un vingtième des actifs nets du Fonds; ces montants non libérés seront, ensemble avec les emprunts, pris en compte pour la détermination du plafond prévu au paragraphe h. ci-après; dans ce cas, il sera constitué une provision suffisante en vue de la libération ultérieure de telles valeurs;
- acquérir plus de 10% d'obligations d'un même émetteur;
- octroyer de crédits ou se porter garant pour le compte de tiers;
- donner en gage, grever autrement, transférer ou céder à titre de garantie des valeurs du Fonds;
- emprunter qu'à titre de mesure exceptionnelle et temporaire et qu'à concurrence de 10% des actifs nets du Fonds;
- effectuer de ventes à découvert sur les valeurs mobilières ou vendre des options d'achat sur des valeurs mobilières n'appartenant pas au Fonds;
- acquérir ou vendre des marchandises ou des contrats commerciaux;
- acquérir des métaux précieux ou des certificats représentatifs de ceux-ci;
- investir dans des biens immeubles;
- recourir aux techniques et instruments destinés à couvrir les risques de cours dans une mesure dépassant en volume la valeur des avoirs détenus par le Fonds et en durée l'échéance de ces avoirs.

Les limites prévues ci-dessus sub c. et e. ne sont pas d'application en ce qui concerne les valeurs mobilières émises ou garanties soit par un Etat membre de la CEE ou ses collectivités publiques territoriales, soit par un Etat tiers à la CEE, soit encore par des organismes internationaux à caractère public dont au moins un Etat membre de la CEE fait partie.

Dans le cadre d'une bonne gestion des avoirs du Fonds, la Société de Gestion peut pour le compte du Fonds acquérir des options d'achat ou des options de vente sur valeurs mobilières ou encore des certificats d'option d'un teneur correspondante, dûment cotées à une bourse ou traitées sur un autre marché organisé pourvu que le coût d'acquisition de ces options ne dépasse pas 15% de la valeur des avoirs nets du Fonds. En outre elle peut vendre des options d'achat sur les titres appartenant au Fonds à condition que la valeur totale des titres ainsi grevés, évalués en termes de prix d'exercice des options respectives, n'excède pas 25% de la valeur d'évaluation du portefeuille-titres, dont seront déduites les options éventuellement acquises.

Une option est un contrat aux termes duquel l'acheteur/le vendeur de l'option, moyennant le paiement/l'encaissement d'une prime, acquiert le droit de/s'engager à acheter/vendre, à sa propre initiative/à la demande de la partie adverse, durant une période définie à l'avance ou à une date convenue, des valeurs déterminées à un prix convenu à l'avance (prix d'exercice).

Il y a lieu de différencier:

- La vente d'options d'achat comprend l'engagement de vendre les valeurs faisant l'objet du contrat au prix d'exercice.
- Les actifs du Fonds sont augmentés du montant de la prime encaissée. En cas de hausse des cours boursiers le vendeur risque d'être obligé de livrer les valeurs au prix d'exercice.
- L'acquisition d'options d'achat contient le droit d'acheter pendant la durée de l'option les valeurs faisant l'objet du contrat au prix d'exercice. Ainsi, lors d'une hausse des cours boursiers, les valeurs peuvent être acquises à des prix inférieurs à leur valeur boursière. Si l'exercice du droit d'option ne paraît pas opportun eu égard à l'évolution des cours, la prime sera perdue.
- L'acquisition d'options de vente confère le droit de vendre les valeurs faisant l'objet du contrat à la partie adverse. En cas de baisse des cours boursiers, les valeurs peuvent être vendues au prix d'exercice qui sera alors supérieur à leur valeur boursière. Inversement, les primes payées sont perdues si les cours évoluent contrairement aux prévisions.

Des ventes d'options de vente, qui obligeraient le Fonds à acheter des valeurs au prix d'exercice, ne seront pas effectuées.

Dans un but de protection de positions existantes dans son portefeuille contre le risque d'une évolution défavorable des taux d'intérêt et des cours boursiers, la Société de Gestion peut pour le compte du Fonds acquérir des contrats de (financial futures) sur taux d'intérêt et indices boursiers ou encore des options sur des tels contrats.

La Société de Gestion peut recourir à des techniques et instruments semblables destinés à couvrir les risques de change, notamment en s'engageant pour le compte du Fonds dans des opérations de change à terme, des contrats de (financial futures) sur devises et des opérations en options sur devises.

La Société de Gestion ne peut, lors des opérations de couverture de risques, recourir à des techniques et instruments destinés à cette fin dans une mesure dépassant en volume la valeur des actifs du Fonds ainsi couverts et en durée les échéances de ces actifs.

Le Fonds ne peut acquérir des titres dont l'aliénation est soumise à des restrictions contractuelles quelconques.

Si un dépassement des limites énoncées ci-avant intervient indépendamment de la volonté du Fonds ou à la suite de l'exercice de droits de souscription, la Société de Gestion aura, dans ses opérations de vente, pour objectif prioritaire de régulariser cette situation en tenant compte de l'intérêt des propriétaires de parts.

La Société de Gestion peut prendre toutes mesures appropriées et apporter en accord avec la Banque Dépositaire des modifications aux restrictions d'investissement et à d'autres dispositions du Règlement de Gestion et peut adopter d'autres restrictions à la politique d'investissement, ceci afin de se conformer aux prescriptions des pays où les parts du Fonds sont ou seront commercialisées.

## Participation au Fonds

### a. Nature des parts de copropriété

Toute personne physique ou morale peut, sous réserve de l'article 7 du Règlement de Gestion, acquérir des parts du Fonds moyennant souscription et versement du prix d'émission.

Les parts confèrent à leur porteur un droit de copropriété dans les actifs nets du Fonds. Toutes les parts ont des droits égaux. Il n'est pas prévu que les porteurs de parts se réunissent en assemblée générale; de même ils n'ont pas de droit d'intervention dans la gestion du Fonds.

Les parts sont émises sous forme de certificats au porteur.

### b. Valeur nette d'inventaire

La valeur d'une part du Fonds (dénommée également valeur nette d'inventaire) est exprimée en DM; elle est identique au prix de rachat. Elle est déterminée par la Société de Gestion ou son mandataire à Luxembourg, sous le contrôle de la Banque Dépositaire, chaque jour bancaire ouvré à Luxembourg (le jour d'évaluation). La détermination se fait en divisant la valeur totale des actifs nets du Fonds (avoirs du Fonds moins les engagements) par le nombre de parts du Fonds en circulation le jour d'évaluation concerné.

La valeur des actifs nets du Fonds est déterminée d'après les principes suivants:

1. Les titres cotés à une bourse officielle sont évalués sur la base du dernier cours vendeur disponible. Lorsqu'un titre est coté à plusieurs bourses, l'évaluation est faite sur la base du dernier cours vendeur de la bourse qui est considérée comme marché principal de ce titre.
2. Les titres non cotés en bourse mais négociés sur un autre marché réglementé, reconnu, ouvert au public et en fonctionnement régulier, sont évalués suivant un cours qui ne peut être ni inférieur au cours acheteur, ni supérieur au cours vendeur applicables le jour d'évaluation et qui sera considéré par la Société de Gestion comme étant le meilleur cours auquel ces titres pourraient être vendus.
3. Si ces cours respectifs ne sont pas représentatifs de la valeur réelle de ces titres, l'évaluation desdits titres ainsi que de tous autres investissements du Fonds se fera sur la base de la valeur marchande, telle qu'elle sera estimée par la Société de Gestion avec prudence et bonne foi et selon les critères d'évaluation généralement acceptés et contrôlables par des réviseurs d'entreprises.
4. Les avoirs liquides sont évalués sur la base de leur montant nominal plus les intérêts courus.
5. Les intérêts courus sur les titres du portefeuille sont pris en considération, pour autant qu'ils ne sont pas compris dans le cours de ces titres.
6. Les valeurs du Fonds exprimées en une autre devise que le DM sont converties en DM au dernier cours moyen disponible.

Si des circonstances exceptionnelles rendent impossible ou inadéquate la détermination des valeurs suivant les règles ci-dessus, la Société de Gestion est temporairement autorisée à adopter d'autres principes d'évaluation plus adéquats, fixés par elle de bonne foi et qui sont généralement acceptés et contrôlables par des réviseurs d'entreprises, ceci en vue d'obtenir une évaluation objective des actifs du Fonds.

En cas de demandes de rachat importantes, auxquelles il est impossible de faire droit moyennant les disponibilités du Fonds ou par l'obtention d'emprunts dans les limites autorisées, la Société de Gestion, avec l'accord préalable de la Banque Dépositaire, peut reprendre les parts sur la base de la valeur d'inventaire telle qu'elle aura été déterminée le jour où les valeurs nécessaires suivant le cas auront été vendues. Dans ce cas, une seule méthode de calcul est appliquée à toutes les demandes de souscription et de rachat introduites au même moment.

### c. Emission des parts

Les parts du Fonds sont émises chaque jour bancaire ouvré à Luxembourg. Ce jour est en même temps le jour d'évaluation de la valeur nette d'inventaire du Fonds.

Le montant à payer par le souscripteur de parts (prix d'émission) correspond à la valeur nette d'inventaire des parts déterminée le jour d'évaluation concerné conformément à l'article 9 du Règlement de Gestion, majorée d'une commission d'émission de maximum 3,5%. Le prix d'émission est payable en DM dans les trois jours ouvrés à compter du jour d'évaluation concerné.

Les demandes de souscription, qui auront été reçues par la Société de Gestion à Luxembourg jusqu'à 18 h. (heure locale) au plus tard de n'importe quel jour d'évaluation (tel que défini à l'article 9 du Règlement de Gestion), seront traitées au prix d'émission déterminé le premier jour d'évaluation suivant. Les demandes de souscription reçues à Luxembourg après 18 h. (heure locale) seront traitées au prix d'émission déterminé le deuxième jour d'évaluation suivant. Les parts seront attribuées sans délai d'ordre de la Société de Gestion par la Banque Dépositaire dès la réception du prix d'émission par celle-ci; la transmission est opérée par la délivrance de certificats représentatifs du nombre des parts souscrites, conformément à l'article 8 du Règlement de Gestion.

Les parts du Fonds peuvent également être acquises dans le cadre d'un programme d'accumulation («INTERSPAR-Plan»). L'adhérent à un «INTERSPAR-Plan» ne prend aucun engagement quant à la durée et au montant des versements à effectuer. Ainsi il a la faculté de faire des versements réguliers, occasionnels, voire même un versement unique. Les sommes versées sont investies intégralement en parts du Fonds, aucune retenue à l'avance à titre de frais n'étant opérée.

La commission d'émission n'est due que sur les sommes qui ont été effectivement versées.

Le prix d'émission pourra être majoré des taxes et d'autres charges éventuellement dues dans les différents pays où les parts du Fonds sont commercialisées.

Le prix payable par les propriétaires de parts en cas de rinvestissement des revenus distribués conformément à l'article 14 du Règlement de Gestion correspond à la valeur nette d'inventaire des parts applicable le jour du rinvestissement, majorée d'une commission d'émission de maximum 1,5%. Le montant nécessaire pour obtenir une part entière peut chaque fois être versé en sus. La revendication de ces conditions spéciales avantageuses est limitée à une période de trois mois à compter du premier jour de la distribution.

Les revenus revenant aux parts acquises dans le cadre d'un programme «INTERSPAR-Plan» sont, le jour de la distribution, réinvestis en parts du Fonds à la valeur d'inventaire.

Les parts du Fonds peuvent être acquises auprès de la Société de Gestion, de la Banque Dépositaire ou par l'intermédiaire des établissements chargés du service financier du Fonds.

La Société de Gestion n'émet que des certificats au porteur représentatifs de 1, 5, 10, 100, 1000 et 10 000 parts du Fonds. Ils seront délivrés au souscripteur de parts dès la réception du prix d'émission par la Banque Dépositaire.

Chaque certificat porte les signatures manuscrites ou reproduites en facsimile de la Société de Gestion et de la Banque Dépositaire.

Conformément au Règlement de Gestion, la Société de Gestion pourra, à sa discrétion, refuser des demandes de souscription ainsi que dans le cas de personnes physiques ou morales arrêtées ou restreintes tout temporairement soit définitivement l'émission de parts dans certains pays et territoires. La Société de Gestion pourra également à tout moment racheter des parts du Fonds qui sont détenues par des propriétaires exclus de l'acquisition ou de la propriété de parts (voir à ce sujet l'article 7 du Règlement de Gestion).

### d. Rachat des parts

Les propriétaires de parts ont le droit de demander chaque jour d'évaluation le remboursement de leurs parts.

Les demandes de remboursement peuvent être adressées directement soit à la Banque Dépositaire soit à la Société de Gestion ou par l'intermédiaire des établissements chargés du service financier du Fonds.

Les demandes de remboursement, qui auront été reçues par la Société de Gestion à Luxembourg jusqu'à 18 h. (heure locale) au plus tard de n'importe quel jour d'évaluation (tel que défini à l'article 9 du Règlement de Gestion), seront traitées à la valeur d'inventaire telle que calculée (conformément à l'article 9 du Règlement de Gestion) le premier jour d'évaluation suivant. Les demandes de remboursement, qui auront été reçues à Luxembourg après 18 h. (heure locale), seront traitées à la valeur d'inventaire calculée le deuxième jour d'évaluation suivant.

Les instructions de paiement du produit de rachat sont données par la Banque Dépositaire au plus tard dans les trois jours bancaires ouvrés à compter du jour d'évaluation correspondant, contre remise des certificats de parts. En cas de demandes de remboursement importantes, la Société de Gestion est en droit, avec l'accord préalable de la Banque Dépositaire, de ne procéder au rachat qu'après avoir vendu les valeurs nécessaires du Fonds dans les plus brefs délais. Dans ce cas le rachat est fait, conformément aux dispositions du dernier paragraphe de l'article 9 du Règlement de Gestion, à la valeur d'inventaire alors applicable. Toutefois, la Société de Gestion veillera à ce que le Fonds dispose de liquidités suffisantes pour faire droit sans délai aux demandes de remboursement présentées dans les circonstances normales par les propriétaires de parts.

Le produit du rachat est payé en DM.

Le paiement du prix de rachat entraîne l'annulation de la part correspondante.

### e. Exemple de calcul

La valeur nette d'inventaire d'une part est calculée conformément à l'exemple suivant:

Valeur nette d'inventaire totale du Fonds:	DM 150 000 000.—
Nombre de parts en circulation:	DM 5 000 000.—
Valeur nette d'inventaire d'une part:	DM 30.—
(représentant en même temps le prix de rachat)	
Commission d'émission de 3,5% (+)	DM 1,05
Prix d'émission d'une part	DM 31,05

### f. Suspension du calcul de la valeur nette d'inventaire ainsi que de l'émission et du rachat des parts

La Société de Gestion est autorisée à suspendre temporairement le calcul de la valeur nette d'inventaire du Fonds ainsi que l'émission et le rachat des parts:

1. pendant une période durant laquelle une des bourses ou un des marchés réglementés, reconnus, ouverts au public et en fonctionnement régulier, auxquels une partie substantielle des titres du Fonds est cotée ou négociée, sont fermés (en dehors des fermetures de fins de semaine et jours fériés), ou au cours de laquelle les opérations sur ces bourses ou marchés sont suspendues ou restreintes;
2. lorsqu'une situation grave rend la Société de Gestion dans l'impossibilité de disposer des avoirs du Fonds ou de transférer normalement des fonds résultant des achats ou ventes de titres ou encore de calculer correctement la valeur nette d'inventaire du Fonds.

La Société de Gestion informera sans délai tous les propriétaires de parts, qui auront présenté une demande de remboursement de parts, d'une suspension et de la reprise du calcul de la valeur nette d'inventaire. En plus, cette information fera l'objet d'une publication correspondante dans un journal des pays où les parts du Fonds sont commercialisées.

### Politique de distribution

La Société de Gestion envisage de procéder chaque année à une distribution correspondant au montant des revenus nets ordinaires du Fonds et d'en faire le paiement dans les quatre mois qui suivent la clôture de l'exercice social du Fonds. Les revenus nets ordinaires du Fonds sont constitués par le montant net des dividendes et intérêts encaissés, sous déduction des frais généraux, à l'exclusion des gains et pertes en capital réalisés, des plus-values et moins-values non réalisées, des produits résultant de la vente de droits d'attribution et/ou de tous autres revenus exceptionnels.

Sans préjudice de ce qui précède, la Société de Gestion pourra également, outre les revenus nets ordinaires, distribuer sous forme de versement en espèces ou d'attribution de parts gratuites tout ou partie des gains en capital réalisés, après déduction des pertes en capital réalisées, ainsi que les produits résultant de la vente de droits d'attribution et/ou tous autres revenus exceptionnels.

En cas de distribution sous forme d'attribution de parts gratuites, les fractions de parts restantes le cas échéant peuvent être payées en espèces. Les dividendes qui n'auront pas été réclamés dans les cinq ans à compter de la date de leur mise en paiement seront prescrits et acquis au Fonds.

## La Société de Gestion

La société «INTERSPAR Verwaltungsgesellschaft S.A.» (INTERSPAR Société de Gestion S.A.), une société anonyme de droit luxembourgeois ayant son siège social à Luxembourg, a été constituée le 14 août 1969. Elle a une durée indéterminée. La dernière modification des statuts de la Société de Gestion a eu lieu le 20 décembre 1989 et les statuts coordonnés sont publiés au Mémorial du 31 janvier 1990. En plus, le texte coordonné des statuts est déposé au Greffe du Tribunal d'Arrondissement de et à Luxembourg.

La Société de Gestion est inscrite au Registre de Commerce et des Sociétés de Luxembourg, section B, sous le numéro 8558.

La Société de Gestion a pour objet social exclusif la gestion d'INTERSPAR Fonds d'Investissement International des Caisse d'Epargne. Les moyens propres de la Société de Gestion s'élevaient au 31. 12. 1989 à LUF 12 500 000.—. Le capital social est entièrement versé.

L'exercice social commence le 1er janvier et finit le 31 décembre de chaque année. Le bilan et le compte de profits et pertes de la Société de Gestion sont publiés dans le rapport annuel du Fonds.

Le Conseil d'Administration a les pouvoirs de conduire au sens le plus large toutes les affaires de la Société et de faire tous actes d'administration qui ne sont pas expressément réservés par la loi ou les statuts de la Société à l'assemblée générale des actionnaires.

L'assemblée générale des actionnaires a autorisé le Conseil d'Administration de nommer un de ses membres en tant qu'administrateur-délégué et de lui déléguer l'administration journalière de la totalité des affaires de la Société.

La Société de Gestion est surveillée par un commissaire aux comptes; actuellement cette fonction est exercée par Monsieur Jean-Claude Finck, Titulaire d'une maîtrise en sciences économiques appliquées, Esch/Alzette (Grand-Duché de Luxembourg).

## La Banque Dépositaire

Conformément aux termes d'un contrat de dépôt daté du 16 octobre 1989, la fonction de Banque Dépositaire est conférée à la Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg, ayant son siège à L-1930 Luxembourg, Place de Metz 1.

La Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, instituée par la loi du 21 février 1856, est un établissement public autonome de droit luxembourgeois, doté de la personnalité juridique et soumis à la législation régissant l'activité bancaire au Luxembourg. Les moyens propres s'élevaient au 31 décembre 1988 à LUF 11 627 600 000.—.

Tous les titres, liquidités et autres avoirs autorisés par la loi, qui composent les actifs du Fonds, sont conservés pour le compte des propriétaires de parts par la Banque Dépositaire dans des comptes ou dépôts spéciaux («comptes/dépôts bloqués») et dont il ne peut être disposé qu'en conformité des dispositions du Règlement de Gestion. La Banque Dépositaire peut, sous sa responsabilité et en accord avec la Société de Gestion, confier la garde de valeurs mobilières du Fonds à d'autres banques étrangères et/ou à des Centrales de valeurs mobilières, pour autant que ces valeurs mobilières soient admises ou négociées à des bourses étrangères.

La Banque Dépositaire est chargée, conformément aux instructions de la Société de Gestion, à condition que celles-ci soient conformes aux dispositions du Règlement de Gestion, du Contrat de Dépôt, du Prospectus d'émission en vigueur et de la loi, de:

- délivrer des parts du Fonds aux souscripteurs, conformément à l'article 6 du Règlement de Gestion;
- payer par le débit des comptes «bloqués» le prix des valeurs mobilières, des droits de souscription ou d'attribution, des options, de toutes autres valeurs du patrimoine autorisées par la loi ainsi que des opérations de change à terme, qui ont été respectivement acquies ou exécutés pour le compte du Fonds;
- délivrer ou transférer, contre encaissement du produit de vente, les valeurs mobilières, les droits de souscription ou d'attribution, les options ainsi que toutes autres valeurs du patrimoine du Fonds autorisées par la loi, qui ont été aliénés pour le compte du Fonds;
- payer la contrepartie des parts du Fonds présentées au rachat conformément à l'article 11 du Règlement de Gestion contre réception des certificats de parts correspondants;
- procéder aux distributions du Fonds dans les conditions prévues à l'article 14 du Règlement de Gestion.

La Banque Dépositaire s'assurera:

- que tous les avoirs du Fonds lui parviennent sans délai sur les comptes ou dépôts «bloqués» et que les paiements du prix d'émission des parts sont comptabilisés sans délai sur les comptes «bloqués», après déduction de la commission d'émission et des impôts et taxes éventuellement applicables;
- que la vente, l'émission, le rachat, le paiement et l'annulation des parts, effectués par la Société de Gestion pour le compte du Fonds, ont lieu conformément à la loi et au Règlement de Gestion;
- que le calcul de la valeur nette d'inventaire et de la valeur des parts est effectué conformément à la loi et au Règlement de Gestion;
- que l'acquisition de titres et de droits de souscription et d'attribution cotés en bourse est effectuée tout au plus au cours du jour et que leur vente est réalisée à un prix au moins égal au cours du jour; que d'autre part l'acquisition et la vente de titres et d'options qui ne sont pas cotés à une bourse sont effectués à un prix qui n'est pas en disproportion évidente avec leur valeur réelle;
- que dans toutes les opérations portant sur les actifs du Fonds la contrepartie lui est remise;
- que les produits du Fonds reçoivent l'affectation conforme à la loi et au Règlement de Gestion;
- que lors de l'acquisition et de la vente d'options ainsi que pour les opérations de change à terme, les restrictions légales et contractuelles sont observées.

La Banque Dépositaire ou la Société de Gestion pourront, à tout moment et moyennant un préavis écrit de six mois, dénoncer le contrat de Banque Dépositaire. La révocation de la Banque Dépositaire par la Société de Gestion est subordonnée à la condition qu'une autre banque agréée par l'autorité de contrôle compétente accepte les obligations et fonctions de Banque Dépositaire telles que définies par le Règlement de Gestion. Si la

renonciation est donnée par la Banque Dépositaire, la Société de Gestion sera tenue de nommer une nouvelle banque qui remplira les obligations et fonctions de Banque Dépositaire conformément au Règlement de Gestion. Jusqu'à la désignation d'une nouvelle Banque Dépositaire, l'ancienne Banque Dépositaire continuera à s'acquitter pleinement des ses obligations et fonctions conformément au Règlement de Gestion et prendra toutes les mesures nécessaires à la sauvegarde des intérêts des propriétaires de parts.

D'autres détails sont fournis par l'article 3 du Règlement de Gestion.

**Le Comité d'Investissement Consultatif - Le Conseiller en investissements**

Dans la définition de la politique générale d'investissement, la Société de Gestion se fait assister par un Comité d'Investissement Consultatif. Celui-ci a la charge de suivre l'évolution des titres en portefeuille ainsi que les pays où le Fonds effectue ses principaux investissements et de faire les recommandations de placement qu'il en a tiré.

En outre, la Société de Gestion fait appel aux services de la Westdeutsche Landesbank Girozentrale, Düsseldorf/Münster agissant en qualité de Conseiller en Investissements conformément à une convention du 6 octobre 1969.

**Frais et impôts**

Le Fonds est soumis au Grand-Duché de Luxembourg à une taxe d'abonnement de 0,06% par an, payable trimestriellement sur la base de la totalité des avoirs nets du Fonds. Les revenus provenant des placements du Fonds ne sont soumis à aucun impôt luxembourgeois. Ils sont toutefois soumis aux impôts éventuellement retenus à la source dans les pays où les avoirs du Fonds sont investis. En ces cas, ni la Société de Gestion ni la Banque Dépositaire ne procureront à un propriétaire de parts ou à l'ensemble de ceux-ci des attestations certifiant les montants retenus à titre d'impôts à la source. Au Grand-Duché de Luxembourg aucune retenue à la source n'est opérée sur les distributions du Fonds.

Conformément à la législation fiscale actuellement en vigueur et à la pratique administrative, les propriétaires de parts du Fonds ne sont soumis au Grand-Duché de Luxembourg à aucun impôt, tel l'impôt sur le revenu, impôt sur donations, impôt de succession ou autres, à moins qu'ils ne soient résidents du Luxembourg ou n'y aient un établissement stable.

Il appartient aux intéressés de s'informer des et, le cas échéant, de se faire conseiller sur les lois et prescriptions applicables à la souscription, l'acquisition, la propriété et la vente de parts dans leur pays de résidence.

En dehors de la taxe d'abonnement mentionnée ci-avant, le Fonds supporte les charges suivantes:

- tous autres impôts éventuellement dus sur les avoirs, les revenus et les dépenses du Fonds;
- les courtages et commissions bancaires usuels engendrés notamment par les transactions sur titres et autres valeurs du Fonds et par les opérations à terme sur devises et sur valeurs mobilières du Fonds;
- la commission en faveur de la Société de Gestion s'élevant à 0,87% par an, payable mensuellement et calculée sur la base des avoirs nets mensuels moyens du Fonds;
- la rémunération de la Banque Dépositaire au taux dégressif qui ne dépassera pas le plafond de 0,12% par an; elle est payée mensuellement et calculée sur la base des avoirs nets mensuels moyens du Fonds;
- les frais de tiers décomptés à la Banque Dépositaire ainsi que tous les faux frais exceptionnels;
- les frais de conseil juridique déboursés par la Société de Gestion ou par la Banque Dépositaire agissant dans l'intérêt des propriétaires de parts;

- tous les frais d'impression des certificats (manteaux et feuilles de coupons);
- les honoraires dus au réviseur d'entreprises agréé du Fonds;
- les frais relatifs à la préparation, le dépôt et la publication du Règlement de Gestion ainsi que de tous autres documents concernant le Fonds, y compris les droits d'enregistrement et les coûts des prospectus de vente et d'autres documents à produire sur demande de toutes autorités et bourses (inclusive-ment les associations locales de courtiers en valeurs mobilières), qui sont exigés en rapport avec le Fonds ou la commercialisation des parts du Fonds;
- les frais d'impression et de distribution des rapports annuels et semestriels dans les langues indispensables ainsi que les coûts d'impression et de distribution de tous autres rapports et documents exigés par les lois et règlements applicables;
- le coût des publications destinées aux propriétaires de parts;
- les rémunérations des représentants du Fonds à l'étranger;
- tous les frais d'administration.

Les frais de publicité et autres dépenses liées directement à l'offre et à la vente des parts du Fonds ne sont pas à la charge du Fonds.

Tous les frais et rémunérations sont imputés en premier lieu sur les revenus ordinaires du Fonds, ensuite sur les plus-values nettes réalisées et en dernier lieu sur les avoirs du Fonds.

Les rémunérations du Conseiller en Investissements ainsi que les indemnités des membres du Conseil d'Administration de la Société de Gestion et des membres du comité d'Investissement Consultatif sont exclusivement à la charge de la Société de Gestion.

**Informations aux propriétaires de parts**

Les rapports annuels vérifiés sont publiés dans les quatre mois à compter de la clôture de l'exercice social et tenus à la disposition des propriétaires de parts au siège de la Société de Gestion et de la Banque Dépositaire ainsi qu'après des établissements chargés du service financier. Le rapport annuel contient également le bilan ainsi que le compte de profits et pertes de la Société de Gestion. Des rapports semestriels sont publiés dans la forme prescrite dans les deux mois à compter de la fin de la période à laquelle ils se réfèrent.

D'autres informations concernant le Fonds ou la Société de Gestion ainsi que les prix d'émission et de rachat des parts du Fonds sont rendus public chaque jour bancaire ouvré auprès de la Société de Gestion, de la Banque Dépositaire, des établissements chargés du service financier ainsi qu'après des représentants du Fonds à l'étranger. Ils sont en outre, si tel est prescrit par la loi ou décidé par la Société de Gestion, publiés dans un ou plusieurs journaux distribués dans les pays où les parts du Fonds sont commercialisées. Ceci vaut également pour les avis de distribution et autres destinés aux propriétaires de parts.

Dans la République Fédérale d'Allemagne et à Berlin (Ouest), la publication de ces informations a lieu actuellement dans le «Handelsblatt».

En plus, les Statuts de la Société de Gestion et le Règlement de Gestion du Fonds, dans leur version respective en vigueur sont tenus à la disposition des propriétaires et des souscripteurs de parts au siège de la Société de Gestion pendant les heures normales d'ouverture des bureaux.

Les parts du Fonds sont cotées à la Bourse de Luxembourg. Le prix par part est publié chaque jour boursier à Luxembourg dans la Cote Officielle de la Bourse de Luxembourg.

**Renseignements complémentaires**

**A. Commercialisation des parts du Fonds dans la République Fédérale d'Allemagne et à Berlin (Ouest)**

Selon la loi allemande relative à la commercialisation de parts de fonds d'investissement étrangers et à l'imposition des revenus de

parts de fonds d'investissement étrangers du 28 juillet 1969 («AusInvestmG»), les dispositions ci-après sont applicables en relation avec l'acquisition de parts du Fonds dans la République Fédérale d'Allemagne et à Berlin (Ouest):

- a. **Droit de rétractation de l'acquéreur:**  
Si l'acquisition de parts du Fonds a lieu en vertu de négociations verbales en dehors des locaux commerciaux permanents de celui qui a effectué ou négocié la vente et sans que le vendeur ait été invité aux négociations par l'acquéreur, alors ce dernier est aux termes du paragraphe 11 de la loi allemande «AusInvestmG» habilité à révoquer sa déclaration d'achat (droit de rétractation). La révocation doit être signifiée par écrit à la Société de Gestion ou à son Représentant dans l'espace de deux semaines. Ce délai court à partir du jour de la remise de la déclaration d'achat, au plus tôt cependant avec la délivrance du prospectus d'émission. L'expédition de la révocation dans le délai mentionné suffit à son observation.  
Un industriel qui a acquis des parts du Fonds au profit du capital d'exploitation de son entreprise ne peut pas se prévaloir du droit de rétractation.  
Si l'acquéreur a déjà opéré des paiements avant la révocation de son achat, la Société de Gestion est tenue de rembourser le jour qui suit la réception de la déclaration de révocation la contre-valeur des parts déjà payées et les frais déboursés, contre restitution des certificats acquis.
- b. Les actions contre la Société de Gestion ou contre une société de distribution éventuelle en rapport avec la commercialisation des parts du Fonds dans la République Fédérale d'Allemagne et à Berlin (Ouest) sont tranchées devant les tribunaux compétents de Hambourg, la plainte et tous les autres documents peuvent être signifiés au Représentant.  
La version allemande du présent Prospectus, du Règlement de Gestion ainsi que de tous autres documents et publications fait foi.
- c. La commercialisation des parts a été notifiée au «Bundesaufsichtsamt für das Kreditwesen», Berlin, conformément à la loi allemande «AusInvestmG». Ni la Société de Gestion ni le Fonds ne sont soumis à la surveillance de la part du «Bundesaufsichtsamt für das Kreditwesen» ou d'une autre autorité de l'Etat allemand.

**B. Commercialisation des parts du Fonds en Suisse**

L'autorisation de faire appel au public en Suisse a été délivrée par la Commission Fédérale des Banques à Berne à la CEG GENEVE, Genève, pour INTERSPAR Fonds d'Investissement International des Caisses d'Epargne, suivant décision du 30 mai 1972.

Les litiges et différends entre les propriétaires de parts domiciliés en Suisse et les sociétés ayant pris des engagements envers ceux-ci, sont régis exclusivement par le droit suisse.

Tous les communications et documents peuvent être adressés au Représentant en Suisse.



4, rue de la Corraiterie  
Case postale 443  
1211 Genève 11

**Busimatic SA, Genève**

Avenue des Grandes Communes 8

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à assister à

**l'assemblée générale ordinaire**

qui se tiendra le jeudi 20 décembre 1990, à 16 h. 30, au siège de la société.

Ordre du jour:

1. Rapport de l'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge de l'administration.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Conformément aux statuts, les rapports de l'administration et du contrôleur aux comptes, le bilan et compte de profits et pertes sont dès ce jour à disposition des actionnaires qui peuvent en prendre connaissance au siège de la société.

Les actionnaires qui souhaitent être représentés à l'assemblée sont priés d'envoyer d'ici au mardi 18 décembre 1990, un pouvoir signé au siège de la société.

Genève, 10 décembre 1990

L'administration

**Grepromo SA, Lens**

Assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale extraordinaire**

le vendredi 21 décembre 1990, à 14 h., au 7e étage, rue des Boudines 15bis, 1217 Genève-Meyrin.

Ordre du jour: Dissolution de la société.

Lens, 6 décembre 1990

L'administrateur

**Remboursement de l'emprunt obligataire 4% 1960**

**Compagnie du Chemin de fer Lausanne-Ouchy SA**

**Appel aux porteurs d'obligations**

Conformément au chiffre 3 des conditions de l'emprunt le remboursement s'effectuera, au pair, le 31 décembre 1990.

Dès lors, pour obtenir le remboursement de leurs créances et le paiement du coupon 1990, tous les porteurs d'obligations sont invités à remettre leurs titres pourvus du coupon aux sièges, succursales et agences en Suisse des banques suivantes:

- Banque Cantonale Vaudoise
- Crédit Suisse
- Société de Banque Suisse
- Union de Banques Suisses
- Banque Populaire Suisse
- Hentsch, Chollet & Cie

LO Holding Lausanne-Ouchy SA

**Aufruf**

Die Sparhefte Nrn. 741.379.46, 1.556.047.56, 1.583.843.88, 1.591.351.22, 2.058.283.76 und 2.168.983.52 der Kantonalbank von Bern, in Bern, werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 bzw. 97 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannt Inhaber der Büchlein diese nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, 5. Dezember 1990

Kantonalbank von Bern



Das Kleinerer. Der ideale Platz, um für eine Fremdsprache die richtige Schulbank zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

On cherche de suite

**financement**

pour importante affaire à développer.

Ecrire sous chiffre 06-352579 à Publicitas, case postale, 2501 Bienne.

**Insérez dans la FOSC!**